

ALBRECHT
Digitalradio DR 890 CD



Bedienungsanleitung

Deutsch

Inhaltsverzeichnis

1. Erste Schritte	3
1.1. Sprache	3
1.2. Packungsinhalt	3
1.3. Erste Schritte	3
2. Überblick über die Funktionen / Bedienelemente	4
2.1. Vorderseite	4
2.2. Rückseite	4
2.3. Bedienelemente	5
2.4. Fernbedienung	6
2.5. Modi	7
3. Internetradio	7
3.1. Zuletzt gehört	7
3.2. Senderliste	7
3.3. Favoriten	7
3.3.1. Speichern von Favoriten	7
3.3.2. Aufrufen von Favoriten	7
3.4. Informationen zur aktuellen Wiedergabe	8
4. Spotify	8
5. USB MP3-Player	8
5.1. Wiedergabe von USB	8
5.2. Wiederholen/Zufällige Reihenfolge	8
5.3. Informationen zur aktuellen Wiedergabe	8
6. DAB/DAB+ Modus	9
6.1. Scannen nach DAB-Sendern	9
6.2. Senderliste	9
6.3. Reihenfolge der Sender	9
6.4. Speichern von Favoriten	9
6.5. Aufrufen von Favoriten	9
6.6. Manuelles Sender Einstellen	9
6.7. DAB-Informationsanzeige	10
6.7.1. DAB+-Slideshow	10
6.8. Liste bereinigen	10
6.9. Kompressor (DRC)	10
7. UKW-Modus	10
7.1. Suche nach UKW-Sendern	10
7.2. Speichern von Radiosendern	10
7.3. Einen gespeicherten Sender aufrufen	11
7.4. Informationen zur aktuellen Wiedergabe	11
7.5. UKW Einstellungen	11
7.5.1. Suchlauf-Einstellung	11
7.5.2. Audio-Einstellung	11
8. Bluetooth-Modus	11
9. CD-Modus	12
9.1. Wiedergabe	12
9.2. Wiederholen/Zufällige Reihenfolge	12
9.3. Programmierung von CD-Titeln	12
9.4. MP3/WMA-CDs	13
10. Podcast Modus	13
11. Aux-Eingang	13
12. Sleeptimer	14
13. Wecker	14
14. Systemeinstellungen	15
14.1. Equalizer	15
14.2. Netzwerk	15
14.2.1. Netzwerk-Assistent	15
14.2.2. PBC WLAN-Aufbau	16
14.2.3. Einstellungen anzeigen	16

14.2.4. Manuelle Einstellungen	16
14.2.5. Net Remote PIN-Setup	16
14.2.6. Netzwerkprofil	16
14.2.7. Netzwerkeinstellungen löschen.....	17
14.2.8. Netzwerkverbindung halten.....	17
14.3. Zeiteinstellungen	17
14.4. Sprache.....	17
14.5. Werkseinstellung.....	17
14.6. Software-Update	17
14.7. Einrichtungs-Assistent.....	17
14.7.1. Uhrzeit/Datum	17
14.7.2. Automatisches-Update	17
14.7.3. Zeitzone, Sommer-/Winterzeit.....	18
14.7.4. Manuelle Einstellung	18
14.8. Info	18
14.9. Datenschutz	18
14.10. Displaybeleuchtung.....	18
14.11. Audioausgang wählen	18
14.12. Uhranzeige im Standby-Modus.....	18
15. UNDOK-APP	19
16. Technische Daten	20
17. Problemlösung	21
18. Sicherheitshinweise.....	23
19. Garantie und Informationen zum Recycling	24
19.1. WEEE und Recycling.....	24
19.2. Kundendienstanschrift und Technische Hotline (für in Deutschland verkaufte Geräte).....	24

1. Erste Schritte

1.1. Sprache

Wenn Sie die Menüsprache ändern möchten, drücken Sie lange die Taste „**MENU**“ und wählen Sie „**Systemeinstellungen > Sprache**“, um zur Sprache Ihrer Wahl zu wechseln.

1.2. Packungsinhalt

Folgende Teile sind in der Verpackung vorhanden:


1. DR 890 CD-Radio
2. Steckernetzteil
3. 3,5 mm-Audiokabel
4. Wurfantenne
5. Fernbedienung
6. DR 890 CD Bedienungsanleitung

1.3. Erste Schritte

Stecken Sie die mitgelieferte Wurfantenne bzw. eine externe DAB/UKW-Antenne und das Netzteil in die jeweiligen Buchsen auf der Rückseite des DR 890 CD. Dann verbinden Sie das Netzteil mit einer Steckdose. Um das Radio einzuschalten, betätigen Sie den Netzschalter auf der Rückseite des Geräts. So bereiten Sie Ihr WLAN für eine kabellose Verbindung mit dem Gerät vor: richten Sie Ihr WLAN-Netzwerk ein und halten Sie Ihr WEP-, WPA- oder WPA2-Passwort bereit, um die Verbindung

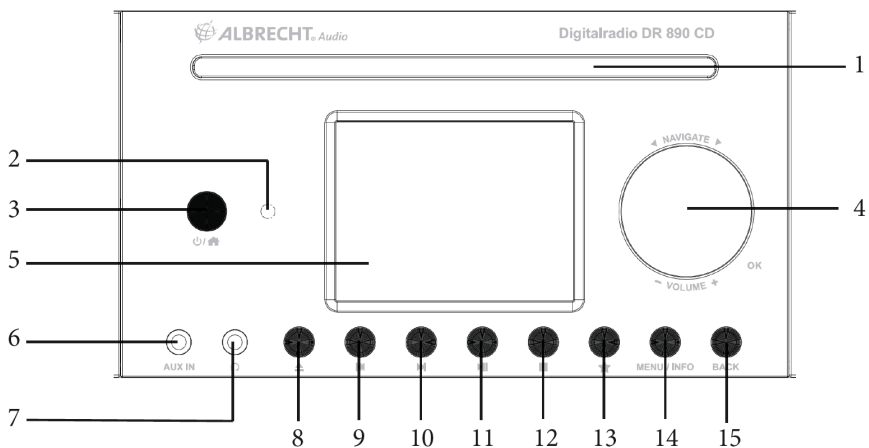
herzustellen. Sie können auch die WPS-Funktion (WiFi Protected Setup) Ihres Routers nutzen, um die Verbindung mit dem DR 890 CD auf Knopfdruck herzustellen. Überprüfen Sie die Anzeigen an Ihrem Router. Er sollte sich im WPS-Modus befinden.

Einzelheiten zur Netzwerkeinrichtung erfahren Sie in Abschnitt „14.2. Netzwerk“. Wenn Sie sich für NEIN entscheiden, können Sie auswählen, ob Sie den Einrichtungsassistenten beim nächsten Einschalten des DR 890 CD ausführen wollen oder nicht.

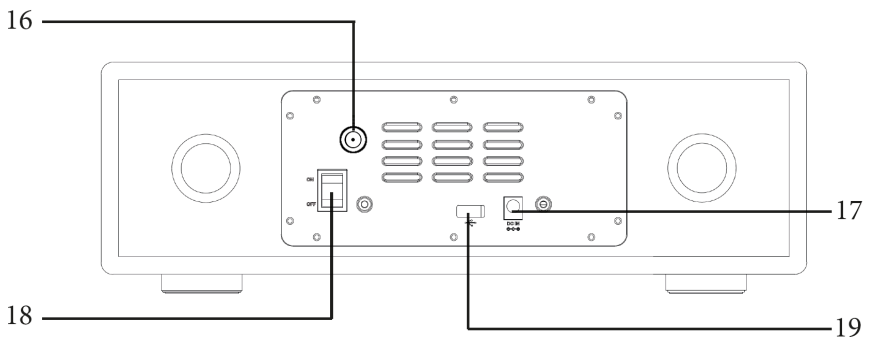
Drücken Sie , um das Radio in den Standby-Modus zu schalten. Uhrzeit, Datum und aktive Weckalarme werden im Display angezeigt. Nach der erstmaligen Inbetriebnahme verbindet sich das DR 890 CD automatisch mit Ihrem Netzwerk und gibt den zuletzt eingestellten Radiosender wieder.

2. Überblick über die Funktionen / Bedienelemente











2.1. Vorderseite




2.2. Rückseite

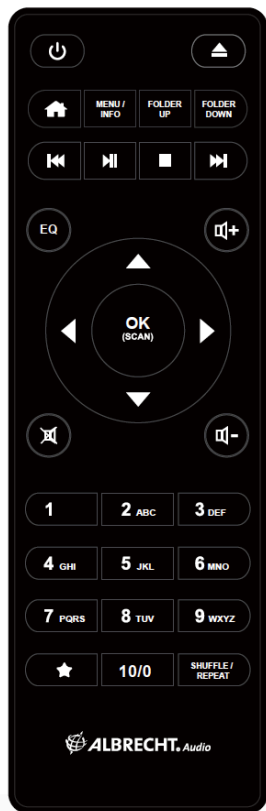


2.3. Bedienelemente

Nr.		Beschreibung	Funktionen
1	CD	CD-Schublade	CD-Wiedergabe
2		IR-Empfänger	Empfänger der Fernbedienung
3	 	An/Standby-Taste Home-Taste	Lang drücken, um das Radio einzuschalten oder in den Standby-Modus zu wechseln Kurz drücken, um ins Home-Menü zu gelangen
4	VOLUME  OK	Lautstärkeregler/ Navigationsknopf	Drehen: Lautstärke einstellen Drehen: durch das Menü navigieren Drücken: Auswahl bestätigen Drücken: Suchlauf bis zum nächsten Sender
5		Anzeige	2.8" TFT-Farbdisplay
6	Aux-In	Aux-In-Buchse	Anschluss von externen Audioquellen via 3,5 mm Stereo-Klinkenstecker
7		Kopfhörerbuchse	Wenn ein Kopfhörer angeschlossen ist, werden die Lautsprecher ausgeschaltet. Im Weckbetrieb bleiben die Lautsprecher aktiv!
8		Auswurf-Taste	Öffnet/schließt die CD-Schublade
9		Zurück-Taste	Drücken, um den vorherigen Titel wiederzugeben Drücken und halten, um schnell zurück zu spulen
10		Vorwärts-Taste	Drücken, um den nächsten Titel wiederzugeben Drücken und halten, um schnell vor zu spulen
11		Wiedergabe/ Pause- Taste	Für Wiedergabe oder Pause drücken
12		Stopp-Taste	Drücken, um die Wiedergabe anzuhalten und zur Wiedergabeliste zurückzukehren
13		Favoriten-Taste	Drücken: Favoritenliste öffnen. Lange drücken: einen Favoriten speichern
14	Menu INFO	Auswahl-Menü Info-Taste	Lang drücken, um das Menü zu öffnen Drücken, um die Informationen anzuzeigen
15	BACK	„Zurück“-Taste	Im Menü zurückgehen
16	Antenne	Antennenstecker	DAB/UKW-Wurfantenne oder externe Antenne
17	DC-IN	DC-IN-Anschluss	Zum Anschließen des Steckernetzteils
18	ON/OFF	Ein/Aus-Schalter	Netzschalter für den DC-IN-Anschluss
19	USB	USB-Anschluss	Anschlussmöglichkeit für externe USB-Audioquellen

2.4. Fernbedienung

	Ein/ Standby	Drücken, um zwischen Ein und Standby zu wechseln
	Auswerfen	Öffnen/Schließen der CD-Schublade
	Home Taste	Drücken, um ins Home-Menü zu gelangen
MENU INFO	Auswahl-Menü Info-Taste	Lang drücken, um das Menü zu öffnen Drücken, um Informationen anzuzeigen
FOLDER UP	Ordner auf	Zum übergeordneten Verzeichnis
FOLDER DOWN	Ordner ab	Ausgewähltes Verzeichnis öffnen
	Voriger Titel	Drücken: zum vorherigen Titel Lange Drücken: schnell zurück spulen
	Wiedergabe/ Pause	Für Wiedergabe oder Pause drücken
	Stopp	Stopp und Rückkehr zur Wiedergabeliste
	Nächster Titel	Drücken: zum nächsten Titel Lange Drücken: schnell vor spulen
EQ	Equalizer	Direkter Wechsel zum Equalizer
	Lautstärke +	Erhöhen der Wiedergabelautstärke
	Aufwärts-Taste Frequenz +	Im Menü Aufwärts/ DAB: Senderliste UKW: Frequenz + 0,05 MHz
	Links-Taste	Im Menü nach links (zurück)
OK SCAN	Auswählen Suchlauf	Auswahl Bestätigen UKW-Sendersuchlauf bis zum nächsten Sender
	Rechts-Taste	Im Menü nach rechts
	Frequenz - Abwärts-Taste	Im Menü Abwärts/ DAB: Senderliste UKW: Frequenz - 0,05 MHz
	Stumm	Wiedergabe stummschalten/ Stummschaltung aufheben
	Lautstärke -	Verringern der Wiedergabelautstärke
1-10	Favoriten abrufen	Lang drücken, um Favoriten zu speichern Kurz drücken, um Favoriten abzurufen
	Favoriten	Drücken: Favoritenliste öffnen. Lang drücken: Favoriten speichern
SHUFFLE REPEAT	Langer Tastendruck Kurzer Tastendruck	Zufallswiedergabe an/aus Wiederholung an/aus



Nehmen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung ab, um AAA-Batterien in die Fernbedienung einzulegen. Die richtige Polung der Batterien ist im Batteriefach angezeigt. Entsorgen Sie die Batterien umweltgerecht.

2.5. Modi

Im **Hauptmenü** können Sie folgende Betriebsmodi wählen: Internet Radio, Spotify, DAB+, UKW, CD, Bluetooth, USB, Podcasts und Aux-In.

Drücken Sie **🏠**, um zum **Home**-Menü zu gelangen, und den Modus durch Drehen des **Navigationsknopfs** oder durch Drücken von **▲** oder **▼** auf der Fernbedienung einstellen.



3. Internetradio

Das DR 890 CD kann über eine Breitband-Internetverbindung Tausende von Radiostationen und Podcasts aus der ganzen Welt wiedergeben. Wenn Sie den Modus „Internet Radio“ auswählen, verbindet sich das DR 890 CD mit dem Internetradio-Portal, um eine Senderliste abzurufen. Das Portal stellt Ihnen auch verschiedene Favoritenlisten zur Verfügung, die Sie individuell anpassen können. Um in den **Internetradio-Modus** zu wechseln, drücken Sie **🏠**, wählen Sie **Internet Radio** und drücken Sie dann **OK**.

Wenn Sie schon einen Internetradiosender hören, können Sie auf **BACK** oder **◀** auf der Fernbedienung drücken, um schnell zum zuletzt angezeigten Menüabschnitt zurückzukehren.

3.1. Zuletzt gehört

Wenn Sie wieder in den Internetradiomodus gehen, wird der zuletzt gehörte Sender ausgewählt. Um einen anderen kürzlich gehörten Sender auszuwählen, wählen Sie hier einen der zuletzt gehörten Sender aus. Die zuletzt gehörten Sender werden oben in der Liste angezeigt.

3.2. Senderliste

Internetradiostationen werden nach verschiedenen Kategorien, Standorten, Musikrichtung, Beliebtheit und Datum in der Liste sortiert. Sie können auch mithilfe eines Suchworts nach einem Radiosender suchen.

3.3. Favoriten

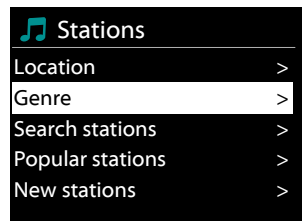
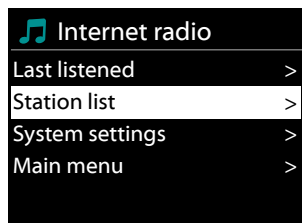
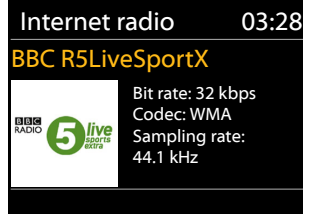
Favoriten werden in Ihrem DR 890 CD gespeichert und können nicht von anderen Geräten abgerufen werden.

3.3.1. Speichern von Favoriten

Wenn Sie gerade einen Internetradiosender hören, drücken Sie lang auf **★**, um in das Menü **Favorit speichern** zu gelangen. Wählen Sie einen der 20 Speicherplätze aus, um den gerade wiedergegebenen Sender zu speichern. Drücken Sie dann auf **OK**. Sie können auch einen Sender auf einem bestimmten Speicherplatz speichern, indem Sie eine der Tasten **1-10** auf der Fernbedienung lange drücken.

3.3.2. Aufrufen von Favoriten

Drücken Sie kurz auf **★**, um in das Menü **Favorit laden** zu gelangen. Wählen Sie den gewünschten Sender aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Sie können einen Radiosender aus den Favoriten auch aufrufen, indem Sie kurz eine der Tasten **1-10** auf der Fernbedienung drücken. Wenn ein Radiosender aus den Favoriten ausgewählt ist, wird **★** (1, 2, 3 usw.) unten auf dem Display angezeigt.



3.4. Informationen zur aktuellen Wiedergabe

Während ein Stream abgespielt wird, zeigt die Seite den Namen und die Beschreibung des Streams an. Um weiterer Informationen anzuzeigen drücken Sie **INFO**.

Jedes Mal, wenn Sie **INFO** drücken, werden andere Informationen angezeigt. Wechseln Sie zwischen Name/Beschreibung, Genre/Ort, Zuverlässigkeit, Codec/Abtastrerate, Abspiel-Puffer und dem Tagesdatum.

4. Spotify

Verwenden Sie Ihr Smartphone, Tablet oder Ihren Computer als Fernbedienung für Spotify. Auf spotify.com/connect erfahren Sie mehr.



Mit Spotify stehen Ihnen Millionen von Songs zur Verfügung: ihre Lieblingskünstler, vorgefertigte Playlisten für jede Stimmungslage, die neuesten Hits und speziell auf Sie zugeschnittene Musikempfehlungen.

Mit der Spotify Connect Funktion können Sie kabellos Musik auf Ihrem Radio abspielen und steuern. Wählen Sie die gewünschte Musik auf Ihrem Smartphone, Tablet oder PC aus und spielen Sie sie über das Radio ab.

5. USB MP3-Player

Im USB-Modus können Audiodateien im MP3-Format wiedergegeben werden.

Um in den **USB Mode** zu gelangen, drücken Sie auf **🏠**, um **USB** auszuwählen und bestätigen Sie mit **OK**.

5.1. Wiedergabe von USB

Wenn Sie dieses Menü auswählen, werden Menüs aus den Verzeichnissen auf Ihrem USB-Stick erstellt. Blättern Sie mit dem **Navigationsknopf** und der Taste **Zurück** durch die Verzeichnisse oder verwenden Sie die Richtungstasten auf der Fernbedienung. Das Display zeigt die Namen der Verzeichnisse und Dateien an. Dies müssen nicht unbedingt die Namen der Titel sein.

Wenn Sie einen Titel gefunden haben, den Sie abspielen möchten, drücken Sie **OK**. Ein kurzer Druck auf die Taste startet die Wiedergabe.

Hinweis: Über die USB-Schnittstelle kann nur Musik wiedergegeben werden. Das Laden externer Geräte ist nicht möglich.

5.2. Wiederholen/Zufällige Reihenfolge

Wählen Sie diese Funktionen aus, um Titel zu wiederholen oder in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben. Um **Wiederholen** oder **Zufällig** einzustellen, drücken Sie die entsprechende Taste auf der Fernbedienung.

5.3. Informationen zur aktuellen Wiedergabe

Während ein Titel abgespielt wird, zeigt die Seite den Namen und die Beschreibung des Titels an. Es gibt auch eine Statusanzeige mit Zahlen für die bereits wiedergegebene Zeit und die Gesamtlänge des Titels. Zur Anzeige weiterer Informationen drücken Sie **INFO**.

Jedes Mal, wenn Sie **INFO** drücken, werden andere Informationen angezeigt. Wechseln Sie zwischen Interpret, Album, Ordner, Pfad, Bit-Rate, Abspiel-Puffer und dem Tagesdatum.

Bei der Wiedergabe von einem Musikserver kann das zugehörige Albumcover angezeigt werden. Dies wird bei der Wiedergabe von USB nicht unterstützt.

6. DAB/DAB+ Modus

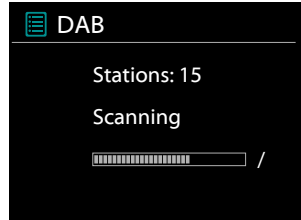
Der DAB-Radiomodus empfängt DAB/DAB+ Digitalradio und zeigt Informationen über den Sender. Um zum **DAB Mode** zu wechseln, drücken Sie  wählen **DAB Radio** und bestätigen mit **OK**.

Für die beste Wiedergabequalität muss die Antenne so ausgerichtet werden, dass auf dem Display die größte Signalstärke und damit die beste Tonqualität erreicht wird. (Dies gilt auch für UKW-Sender) Das Symbol unten rechts auf dem Display zeigt die Stärke des vom Gerät empfangenen Sendesignals an.





6.1. Scannen nach DAB-Sendern

Wenn Sie den DAB-Radio-Modus das erste Mal auswählen oder wenn die Senderliste leer ist, dann führt das DR 890 CD automatisch einen vollständigen Scan nach verfügbaren Radiosendern durch.

Nach Abschluss der Sendersuche, zeigt das Radio eine Liste von verfügbaren Sendern an. Wenn Sie später einen weiteren DAB-Sendersuchlauf durchführen wollen, drücken Sie lange **MENU**, um in das Menü zu gelangen. Dort können Sie **Vollständiger Suchlauf** auswählen und mit **OK** bestätigen. Die Senderliste wird dann aktualisiert.



6.2. Senderliste


Um den Sender zu wechseln, drücken Sie / auf der Fernbedienung, wählen einen Sender aus und drücken dann **OK**. Nachdem Sie Ihre Auswahl bestätigt haben, wird der Sender wiedergegeben. Auf dem Display finden Sie Informationen zum Sender, Musiktitel oder der Sendung. Sie können auch **MENU** drücken und halten, um ins Menü zu gelangen. Dort wählen Sie **Station List** aus, um die Liste der Sender anzuzeigen, die bereits gespeichert wurden. Drehen Sie am **Navigationsknopf** oder drücken Sie / auf der Fernbedienung, um den gewünschten Sender auszuwählen. Dann drücken Sie **OK**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

6.3. Reihenfolge der Sender



Die Sender können auf drei verschiedene Arten sortiert werden: Alphanumerisch, Ensemble oder Gültig.

Drücken Sie lange die Taste **MENU**, um ins Menü zu gelangen. Dann treffen Sie Ihre Wahl und bestätigen diese mit **OK**.

6.4. Speichern von Favoriten

Drücken Sie während der Wiedergabe eines DAB+ Senders so lange auf , bis das Menü **Favorit speichern** erscheint. Wählen Sie einen der 20 Speicherplätze aus, um den gerade wiedergegebenen Sender zu speichern. Drücken Sie dann auf **OK**. Sie können aber auch einfach die ersten 10 Speicherplätze belegen, indem Sie eine der Tasten **1-10** auf der Fernbedienung solange drücken bis auf dem Display **gespeichert** erscheint.

6.5. Aufrufen von Favoriten

Drücken Sie kurz auf , um in das Menü **Favorit laden** zu gelangen. Wählen Sie den gewünschten Sender aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Sie können einen Radiosender aus den Favoriten auch aufrufen, indem Sie kurz eine der Tasten **1-10** auf der Fernbedienung drücken. Wird ein Radiosender aus den Favoriten wiedergegeben, erscheint mittig am unteren Rand des Displays  (1, 2, 3 usw.).

6.6. Manuelles Sender Einstellen

Neben der oben beschriebenen Methode zum Scannen und Auswählen von Radiosendern aus einer Liste können Sie auch eine bestimmte Frequenz/einen bestimmten Kanal manuell einstellen. Um einen Sender manuell einzustellen, drücken Sie lange die Taste **MENU**, um ins Menü zu

gelangen. Wählen Sie **Manuell einstellen** aus und suchen aus den vorgegebenen Frequenzen die gewünschte aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

6.7. DAB-Informationsanzeige

Während der DAB-Radiowiedergabe werden im Display Informationen über den aktuell wiedergegebenen Titel angezeigt. Zur Anzeige weiterer Informationen drücken Sie **INFO**. Jedes Mal, wenn Sie **INFO** drücken, wird zyklisch eine andere Information in der Reihenfolge: DLS-Text, Programmtyp, Ensemblename, Kanalnummer/Frequenz, Fehlerrate/Signalstärke,, Bitrate/Codec sowie Datum und Uhrzeit angezeigt.

6.7.1. DAB+-Slideshow

Zusätzlich hierzu können bei DAB+ auch noch vom Radiosender übertragene Slideshow-Bilder angezeigt werden.

Um in den Vollbildmodus zu wechseln, drücken Sie **OK**. Um den Vollbildmodus zu beenden, drücken Sie noch einmal auf **OK**.

6.8. Liste bereinigen

Nutzen Sie diese Funktion, um zwar aufgelistete aber nicht verfügbare Sender zu entfernen. Drücken Sie lange die **Menu** Taste wählen dann **Liste bereinigen** aus und bestätigen mit **OK**.

6.9. Kompressor (DRC)

Wenn Sie Musik mit einem hohen Dynamikbereich in lauter Umgebung hören, können Sie den Audio-Dynamikbereich komprimieren. Dies macht die leisen Töne lauter und die lauten Töne leiser. Es gibt 3 Kompressionsraten:

- DRC aus – keine Kompression. Das ist die Standardeinstellung.
- DRC tief – mittlere Kompression.
- DRC hoch – maximale Kompression.

Drücken Sie lange die Taste **MENU**, um in das Menü zu gelangen. Wählen Sie **DRC** und dann **DRC hoch**, **DRC tief** oder **DRC aus** und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

Hinweis: Der ausgewählte Sender muss die DRC-Funktion unterstützen.

7. UKW-Modus

Im UKW-Modus können Sie analoge Radiosender empfangen und die RDS-Informationen (Radio Data System) anzeigen.

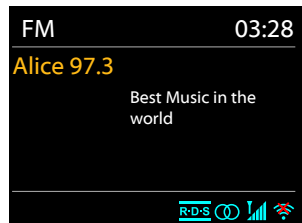
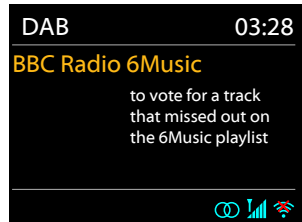
Um in den **UKW Mode** zu gelangen, drücken Sie **🏠** und wählen **UKW Radio**, bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

7.1. Suche nach UKW-Sendern

Um nach UKW-Sendern zu suchen, drücken Sie **OK** (SCAN auf der Fernbedienung). Der Suchlauf des DR 890 CD kann das UKW Band auf- und abwärts absuchen, je nachdem in welcher Richtung vorher manuell gesucht wurde, er bleibt stehen wenn ein Sender gefunden wurde. Drücken Sie **▲/▼** auf der Fernbedienung, um einen Sender manuell einzustellen. Jeder Suchschritt beträgt 0,05 MHz.

7.2. Speichern von Radiosendern

Während ein UKW-Sender wiedergegeben wird, drücken Sie so lange auf **★**, bis sich das Menü **Favorit speichern** öffnet. Wählen Sie einen der 20 Speicherplätze, um den gerade wiedergegebenen Sender mit **OK** abzuspeichern. Sie können aber auch einfach die ersten 10 Speicherplätze belegen, indem Sie eine der Tasten **1-10** auf der Fernbedienung solange drücken bis auf dem Display **gespeichert** erscheint.



7.3. Einen gespeicherten Sender aufrufen

Drücken Sie kurz auf **★**, um in das Menü **Favorit laden** zu gelangen. Wählen Sie den gewünschten Sender aus und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**. Sie können einen Radiosender aus den Favoriten auch aufrufen, indem Sie kurz eine der Tasten **1-10** auf der Fernbedienung drücken. Wird ein Radiosender aus den Favoriten wiedergegeben, erscheint mittig am unteren Rand des Displays **★** (1, 2, 3 usw.).

7.4. Informationen zur aktuellen Wiedergabe

Während der Wiedergabe eines Sender, wird die Frequenz auf dem Display angezeigt. Wenn RDS-Informationen verfügbar sind, werden auch der Sendername, sowie jegliche anderen RDS-Informationen (Name der Sendung, des Titels oder Kontaktinformationen) angezeigt. Wenn keine Informationen verfügbar sind, wird nur die Frequenz angezeigt. Jedes Mal, wenn Sie **INFO** drücken, wird eine andere der Informationen angezeigt. Wechseln Sie zwischen RDS-Text, weiterem RDS-Text (Sender/Programm), Frequenz und dem Tagesdatum. Stereowiedergabe und RDS-Signal werden mit einem Symbol am unteren Rand des Displays angezeigt.

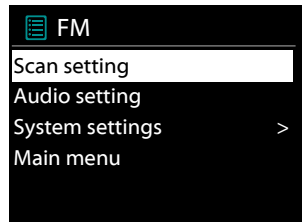
7.5. UKW Einstellungen

7.5.1. Suchlauf-Einstellung

Standardmäßig hält der UKW-Suchlauf bei jedem verfügbaren Sender. Sie können die Suchlaufeinstellung so verändern, dass der Suchlauf nur bei Sendern mit guter Signalstärke anhält. Dazu wählen Sie in der Einstellung **Suchlauf-Einstellung > Nur kräftige Sender? > JA** aus.

7.5.2. Audio-Einstellung

Alle Stereosender werden in Stereo wiedergegeben. Bei schwachen Sendern kann dies zu einem verrauschten Ton führen. Um schwache Sender rauschfreier in Mono wiederzugeben, wählen Sie in **Audio-Einstellung > Nur Mono? > JA**.



8. Bluetooth-Modus

Das DR 890 CD kann mit anderen Bluetooth-Geräten gekoppelt werden, um von diesen Musik wiederzugeben. Bitte beachten Sie, dass die maximale Bluetooth-Reichweite ungefähr 10 Meter beträgt. Das Radio kann nicht mit Bluetooth-Kopfhörern verbunden werden, sondern nur mit Wiedergabequellen wie z.B. Smartphones.



Um in den **Bluetooth Mode** zu gelangen, drücken Sie **🏠** wählen **Bluetooth** und bestätigen Ihre Auswahl mit **OK**.

Wenn Sie den Bluetooth-Modus auswählen, wechselt das Gerät in den Kopplungs-Modus. Suchen Sie mit Ihrem Smartphone/Tablet/anderen Bluetooth-Gerät nach dem Radio. Der Anzeigename des Radios ist „DR 890 CD“. Wenn die Kopplung erfolgreich abgeschlossen wurde, wird „Verbunden“ auf dem Display angezeigt. Das DR 890 CD kann dann Musik von Ihrem Gerät wiedergeben.



Wenn das DR 890 CD auf die Kopplung wartet, wird ein blinkendes Bluetooth-Symbol unten auf dem Display angezeigt. Wenn die Kopplung erfolgreich abgeschlossen wurde, wird ein Piepsignal wiedergegeben. Das Bluetooth-Symbol wird nun dauerhaft angezeigt.

Sie steuern die Musikwiedergabe von Ihrem Bluetooth-Gerät aus. Um die Kopplung mit dem DR 890 CD aufzuheben, drücken Sie die **MENU Taste** lange und wählen **BT disconnect**. Sie können auch **★** lange drücken, um die Bluetooth-Kopplung aufzuheben.





9. CD-Modus



Das DR 890 CD kann Audio-CD-Rs/CD-RWs im CD-DA-Format wiedergeben, die nach der Aufnahme finalisiert* worden sind. Aufgrund von schlechter Brennqualität oder Qualitätsschwankungen bei den Rohlingen können manche CD-Rs/CD-RWs möglicherweise nicht wiedergegeben werden. **Der Finalisierungs-Prozess ermöglicht die Wiedergabe einer CD-R/CD-RW auf Audio-CD-Playern. Einer CD, die noch nicht finalisiert wurde, können mit einem Computer weitere Daten zugefügt werden. Sie kann auf Audio-CD-Playern möglicherweise nicht abgespielt werden.*


Um in den **CD Mode** zu gelangen, drücken Sie auf  wählen **CD** und bestätigen mit **OK**.

Drücken Sie , um die CD-Schublade zu öffnen und eine CD mit dem Aufdruck nach oben einzulegen. Drücken Sie noch einmal auf . Die CD wird jetzt automatisch geladen. Das Gerät überprüft die CD und lädt die Titelliste. Während des Ladevorgangs wird **Laden** auf dem Display angezeigt. Danach beginnt die Wiedergabe.

9.1. Wiedergabe

Drücken Sie  oder , um den vorigen oder nächsten Titel wiederzugeben. Drücken und halten Sie  oder , um zurück- oder vorzuspulen.

Drücken Sie , um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen. Drücken Sie , um die Wiedergabe zu beenden.

Um die CD zu entnehmen, drücken Sie . Mit den Nummerntasten können Sie den entsprechenden Titel direkt abzuspielen.





9.2. Wiederholen/Zufällige Reihenfolge


Drücken Sie kurz die Taste **REPEAT** auf der Fernbedienung, um zwischen normaler Wiedergabe, Wiederholung eines einzelnen Titels und Wiederholung aller Titel zu wechseln (bei MP3-/WMA-CDs auch Wiederholung eines Verzeichnisses).

Drücken und halten Sie **SHUFFLE**, um die zufällige Wiedergabe ein- oder auszuschalten.

9.3. Programmierung von CD-Titeln

Halten Sie die Wiedergabe an, wenn Sie gerade einen Titel abspielen.

Drücken Sie , um Titel zu programmieren. Wählen Sie den ersten Titel aus, den Sie programmieren möchten, indem Sie  oder  drücken, um den Titel zu finden und bestätigen mit **OK** suchen Sie nun den nächsten Titel aus, den Sie programmieren möchten. Wiederholen Sie die oben genannten Schritte. Wenn Sie die Programmierung abgeschlossen haben, drücken Sie .

Drücken Sie , um die programmierten Titel wiederzugeben.

9.4. MP3/WMA-CDs

Das DR 890 CD kann CD-Rs und CD-RWs wiedergeben, auf denen MP3- und WMA-Dateien abgespeichert sind. Dateien verhalten sich genauso wie Titel auf einer CD.

Daher funktioniert die Wiedergabesteuerung genauso wie in „9.1. Wiedergabe“, „9.2. Wiederholen/Zufällige Reihenfolge“ und „9.3. Programmierung von CD-Titeln“ beschrieben. Zusätzlich können Sie mit dem DR 890 CD ganze Verzeichnisse überspringen, indem Sie die Tasten **FOLDER UP** oder **FOLDER DOWN** auf der Fernbedienung drücken. Dadurch wird die erste Datei des nächsten oder vorigen Verzeichnisses wiedergegeben. Sie können durch einen Druck auf die Taste **INFO** weitere Informationen anzeigen.

Bitte beachten Sie, dass eine MP3/WMA-CD nicht mehr als 512 Dateien und 99 Verzeichnisse enthalten darf. MP3- und WMA-Dateien sollten mit einer Samplerate von 44,1 kHz erstellt worden sein (das ist normalerweise die Samplerate von Audio-CDs).

Es werden MP3- und WMA-Datenraten von bis zu 320 KBit pro Sekunde unterstützt. WMA-Lossless-Dateien werden nicht unterstützt. Dateien mit DRM-Kopierschutz (Digital Rights Management) werden von diesem Gerät nicht unterstützt.

Beim Brennen von Audiodateien auf CD-Rs und CD-RWs können verschiedene Schwierigkeiten auftreten, die zu Problemen bei der Wiedergabe führen können. In der Regel werden solche Probleme durch minderwertige Brenn- oder Audio-Encoding-Software verursacht. Sie können auch aufgrund der Hardwareeinstellungen des CD-Brenners im PC oder durch den verwendeten CD-Rohling verursacht werden. Wenn derartige Probleme auftreten sollten, wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres CD-Brenner- oder Softwareherstellers. Schauen Sie auch im Handbuch nach, um weitere Informationen zu erhalten. Bitte halten Sie bei der Erstellung von Audio-CDs die entsprechenden gesetzlichen Richtlinien ein und sorgen Sie dafür, dass das Urheberrecht Dritter nicht verletzt wird.

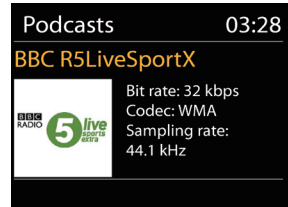
10. Podcast Modus

Das DR 890 CD kann über eine Breitband-Internetverbindung Tausende von Podcasts aus der ganzen Welt wiedergeben. Wenn Sie den Modus „Podcasts“ auswählen, verbindet sich das DR 890 CD mit dem Internet-Portal, um ein aktuelles Podcast-Verzeichnis abzurufen.

Um in den **Podcast-Modus** zu wechseln, drücken Sie **HOME**, wählen Sie **Podcasts** und drücken Sie dann **OK**.

Wenn Sie schon einen Podcast hören, können Sie auf **BACK** oder **LEFT** auf der Fernbedienung drücken, um schnell zum zuletzt angezeigten Menüabschnitt zurückzukehren. Drücken Sie **PAUSE** um die Wiedergabe zu pausieren und wieder zu starten.

Wählen Sie über das Menü zwischen Podcasts aus verschiedenen Ländern, aktuellen Themen, Empfehlungen oder suchen Sie nach einem spezifischen Titel.



11. Aux-Eingang

Der Aux-Eingangsmodus gibt Audio von einer externen Signalquelle wie beispielsweise einem MP3-Player wieder. So verwenden Sie den Aux-Eingang:

- Regeln Sie die Lautstärke sowohl auf dem DR 890 CD, sowie auf dem externen Audiogerät herunter.
- Verbinden Sie eine externe Audioquelle mit dem mitgelieferten 3,5 mm Audiokabel und der Aux-In-Buchse auf der Vorderseite des Geräts.
- Drücken Sie **HOME** stellen Sie **Aux-In** ein und bestätigen mit **OK**.
- Stellen Sie die Lautstärke des DR 890 CD (und falls notwendig die des externen Audiogeräts) ein.

12. Sleeptimer

Der Sleeptimer versetzt das DR 890 CD in den Standby-Modus, wenn die ausgewählten 15/30/45/60 Minuten abgelaufen sind. Um den Sleeptimer einzustellen, drücken und halten Sie die Taste **MENU**, gehen zu **Hauptmenü**, wählen **Sleeptimer** aus und stellen die gewünschte Zeit mit **▲/▼** oder dem **Navigationsrad** ein. Sobald die Zeit eingestellt ist, wird in der linken unteren Ecke des Displays ein Mond-Symbol mit der verbleibenden Zeit angezeigt.

13. Wecker

Das Gerät verfügt über zwei unabhängig voneinander einstellbare Wecker mit Snooze-Funktion. Beide Wecker können mit einer eigenen Quelle/Sender, Intervall, Zeit/Datum und Lautstärke eingestellt werden.

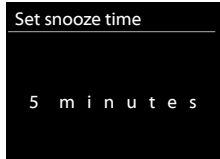
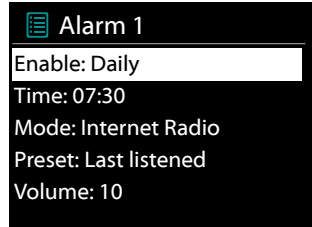
Um einen Wecker einzustellen, drücken Sie so lange die **MENU** Taste bis Sie ins Menü gelangen gehen zum **Hauptmenü** und wählen **Wecker** aus. Wählen Sie die Wecker-Nummer (1 oder 2), dann konfigurieren Sie die folgenden Parameter:

- Intervall: Aus, Täglich, Einmal, Wochenende oder Werktag
- Uhrzeit:
- Datum: nur wenn „Einmal“ gewählt
- Quelle: Summer, Internetradio, DAB, UKW oder CD
- Favorit: Zuletzt gehört oder die Favoriten der gewählten Quelle (nicht bei Summer)
- Lautstärke: 0-32
- Speichern

Um die neuen Einstellungen zu übernehmen, scrollen Sie nach unten wählen „Speichern“ aus und bestätigen mit **OK**. Ein Symbol unten links auf dem Display erscheint, für jeden der eingeschalteten Wecker. Im Standby-Mode wird neben dem Wecker-Symbol auch die Weckzeit angezeigt.

Zur ausgewählten Zeit wird der Alarm ausgelöst. Die Alarmlautstärke ist zunächst sehr leise und steigt dann über einen Zeitraum von ungefähr 30 Sekunden bis zur ausgewählten Lautstärke an. Um **Snooze** zu aktivieren, drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Gerät oder der Fernbedienung mit der Ausnahme von **⏻**. Sie können die Snooze-Dauer (5/10/15/30 Minuten) durch den Druck einer beliebigen Taste außer **⏻** einstellen. Das Radio geht für den ausgewählten Zeitraum in den Standby-Modus. Der Alarm blinkt und es wird die verbleibende Zeit angezeigt. Drücken Sie **⏻** auf dem Gerät oder der Fernbedienung, um den Alarm auszuschalten.

Hinweis: Wenn die ausgewählte Quelle nicht verfügbar ist, wechselt das Gerät selbständig auf den Summer. Bei angeschlossenem Kopfhörer, werden die Lautsprecher abgeschaltet. Im Weckbetrieb sind die Lautsprecher jedoch nicht abgeschaltet, so dass der Wecker über Lautsprecher und Kopfhörer zu hören ist.



14. Systemeinstellungen

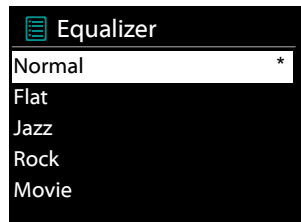
Um Systemeinstellungen vorzunehmen, drücken Sie so lange die **MENU** Taste bis Sie ins Menü gelangen gehen zu **Systemeinstellungen** und bestätigen mit **OK**.

14.1. Equalizer

Ihnen stehen 8 voreingestellte Equalizer Einstellungen zur Verfügung: Normal, Mittig, Jazz, Rock, Soundtrack, Klassik, Pop und Nachrichten. Drücken Sie **EQ** auf der Fernbedienung, um Equalizer-Einstellung aufzurufen. Wenn Sie noch einmal auf **EQ** drücken, wechseln Sie zur nächsten Voreinstellung. Um den EQ-Modus zu übernehmen bestätigen Sie mit **OK**. Die Standardeinstellung ist „Rock“.

Mein-EQ kann vom Benutzer selbst eingestellt werden.

Wählen Sie **Meine EQ-Einstellung > Bass / Höhen** stellen die gewünschten Werte mit **▲/▼** ein bestätigen mit **OK**.



14.2. Netzwerk

14.2.1. Netzwerk-Assistent

Starten Sie den Netzwerk-Assistenten, um nach der SSID eines WLANs zu suchen. Geben Sie dann das WEP/WPA-Passwort ein oder wählen Sie „Push Button/Pin/Skip WPS“, um das Gerät mit einem WLAN zu verbinden.

1. Nach Netzwerken suchen

Das DR 890 CD ist zu allen üblichen Protokollen und Verschlüsselungsmethoden kompatibel. Es sucht nach verfügbaren Netzwerken und zeigt diese in einer Liste an, aus der Sie das gewünschte Netzwerk auswählen können.

Wenn Ihr Netzwerk WPS unterstützt, können Sie das Gerät ganz leicht mit dem Netzwerk verbinden. Weitere Informationen dazu auf der nächsten Seite.

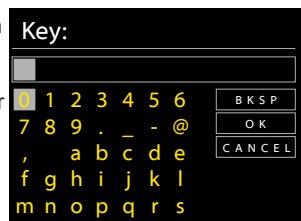
Wenn Ihr Netzwerk WPS nicht unterstützt, werden Sie im nächsten Schritt dazu aufgefordert, Ihr WLAN-Passwort einzugeben. Wenn Ihr Netzwerk WPS unterstützt, müssen Sie jetzt zwischen den WPS-Methoden „Push button“ oder „PIN“ auswählen. Sie können WPS auch überspringen, wenn Sie Ihr Passwort eingeben wollen.

2. Standard: verschlüsseltes Netzwerk

Verwenden Sie den **Navigationsknopf** oder die **Richtungstasten** auf der Fernbedienung, um das WLAN-Passwort einzugeben.

Bewegen Sie den Cursor über die Buchstaben und Zahlen und bestätigen Ihre Auswahl mit **OK**. Wenn Sie einen Buchstaben oder eine Zahl auswählen, wird er/sie dem Passwort oben auf dem Display hinzugefügt.

Um mit dem **Navigationsknopf** „Backspace“ (BKSP), „OK“ oder „Cancel“ auszuwählen, wählen Sie zunächst „0“ aus und drehen den Knopf dann weiter zurück.



3. WPS-verschlüsseltes Netzwerk

WPS-verschlüsselte Netzwerke werden am Anfang des Netzwerknamens mit [WPS] gekennzeichnet. Verwenden Sie eine der folgenden Verbindungsmethoden:

- Tastendruck

Das DR 890 CD fordert Sie auf, die Verbindungstaste an Ihrem Router zu drücken. Es sucht dann nach einem verbindungsreifen „Push Button“-Netzwerk und verbindet sich mit diesem.

-
-

- Pin

Das DR 890 CD generiert einen achtstelligen Code, den Sie in den Router oder Access Point eingeben.

- WPS überspringen

Mit dieser Funktion können Sie Ihr normales WLAN-Passwort eingeben. Siehe Punkt 2

Weitere Informationen zur Einrichtung eines mit WPS verschlüsselten Netzwerks finden Sie in den Anleitungen zu Ihrem WPS-Router.

4. Abschluss der Einrichtung

Das DR 890 CD versucht, sich mit dem ausgewählten Netzwerk zu verbinden. Es zeigt „Connected“ auf dem Display an, wenn die Einrichtung erfolgreich war. Sollte die Verbindung fehlschlagen, kehrt das DR 890 CD für eine Wiederholung zu der vorherigen Seite zurück.

Drücken Sie auf den **Navigationsknopf** oder OK auf der Fernbedienung, um den Einrichtungs-Assistenten abzuschließen.

WPS Setup



Push WPS button
at the other end

Press SELECT to continue

WPS Setup



Enter PIN
98467583 at the
other end

Press SELECT to continue

Setup wizard



Setup wizard
completed

Press SELECT to exit

14.2.2. PBC WLAN-Aufbau

Push Button Configuration (Verbindung auf Tastendruck) - Verbinden Sie das Gerät mit einem Router, der WPS (Wi-Fi Protected Setup) unterstützt.

14.2.3. Einstellungen anzeigen

Zeigen Sie Informationen zum aktuell verbundenen Netzwerk an: Aktive Verbindung, MAC-Adresse, WLAN-Region, DHCP, SSID, IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway-Adresse, Primärer DNS und Sekundärer DNS.

14.2.4. Manuelle Einstellungen

Wählen Sie die Art der Netzwerkverbindung aus und stellen Sie DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) ein oder aus.

14.2.5. Net Remote PIN-Setup

Hier können Sie eine PIN festlegen, die eingegeben werden muss, bevor eine Netzwerkverbindung zum DR 890 CD aufgebaut werden kann.)

14.2.6. Netzwerkprofil

Das DR 890 CD speichert die vier WLAN-Netzwerke, mit denen es zuletzt verbunden war. Es versucht automatisch, eine Verbindung zu einem dieser Netzwerke herzustellen. Hier können Sie

eine Liste der zuletzt verbundenen Netzwerke ansehen. Sie können ungewünschte Netzwerke löschen, indem Sie den **Navigationsknopf** drehen und drücken oder **OK** auf der Fernbedienung drücken. Wählen Sie dann **JA** aus, um den Löschvorgang zu bestätigen.

14.2.7. Netzwerkeinstellungen löschen

Um alle Netzwerkeinstellungen zu löschen, wählen Sie **JA**. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

14.2.8. Netzwerkverbindung halten

Wenn Sie diese Funktion auswählen, bleibt das Gerät auch im Standby-Modus mit dem WLAN-Netzwerk verbunden. So können Sie das Gerät weiterhin über die UNDOK-App steuern.

14.3. Zeiteinstellungen

Stellen Sie die Zeit/ das Datum, Format, die Sommer/Winterzeit manuell ein oder wählen die Einstellung per automatischem Update von verschiedenen Quellen.

14.4. Sprache

Die Standardsprache ist Deutsch. Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache aus.

Die folgenden Sprachen sind verfügbar: Englisch, Dänisch, Holländisch, Finnisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Norwegisch, Polnisch, Portugiesisch, Spanisch, Schwedisch und Türkisch.

14.5. Werkseinstellung

Ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen setzt alle Benutzereinstellungen auf die Standardwerte zurück. Daher gehen Uhrzeit/Datum, Netzwerkkonfiguration und Senderspeicher verloren. Die aktuelle Softwareversion des DR 890 CD bleibt jedoch erhalten.

14.6. Software-Update

Von Zeit zu Zeit können Software-Updates verfügbar sein, die Fehler beheben oder zusätzliche Funktionen bereitstellen. Sie können entweder manuell prüfen oder festlegen, dass das DR 890 CD in regelmäßigen Abständen automatisch auf Aktualisierungen überprüft (dies ist die Standardeinstellung). Wenn eine neuere Softwareversion gefunden wurde, werden Sie gefragt, ob Sie ein Update durchführen möchten. Wenn Sie zustimmen, wird die neue Software heruntergeladen und installiert. Nach einer Software-Aktualisierung werden alle Benutzereinstellungen beibehalten.

HINWEIS: Stellen Sie vor Beginn einer Software-Aktualisierung sicher, dass das DR 890 CD an einem stabilen Netzanschluss angeschlossen ist. Wenn Sie die Stromversorgung des Geräts während eines Updatevorgangs unterbrechen, kann es dauerhaft beschädigt werden.

14.7. Einrichtungs-Assistent

14.7.1. Uhrzeit/Datum

Anzeigeformat

Wählen Sie 12 oder 24 als Uhrzeitformat aus.

14.7.2. Automatisches-Update

Zeit und Datum können manuell oder automatisch über DAB, UKW oder Ihr Netzwerk eingestellt werden. Das automatische Update funktioniert mit Daten, die über DAB, UKW oder das Internet gesendet werden. Die Uhr wird nur im entsprechenden Modus aktualisiert. Daher empfiehlt es sich, einen Modus auszuwählen, den Sie regelmäßig verwenden.

DAB und UKW nutzen Zeitsignale der Sendestationen. Das Netzwerk verwendet ein Zeitsignal, das vom Internetradio-Portal gesendet wird, wenn das Gerät mit einem beliebigen Netzwerk verbunden ist.



14.7.3. Zeitzone, Sommer-/Winterzeit

Stellen Sie Ihre Zeitzone ein. Wenn es in Ihrem Land Sommerzeit gibt und diese gerade gilt, wählen Sie die Option „Sommerzeit“.

14.7.4. Manuelle Einstellung

Wenn Sie „Kein Update“ auswählen, fordert der Einrichtungs-Assistent Sie dazu auf, Zeit und Datum manuell einzustellen. Datum und Uhrzeit werden als tt-mm-jjjj (Tag-Monat-Jahr) und hh:mm (Stunde:Minuten) angezeigt.

Das ausgewählte Segment blinkt. Stellen Sie jeden Wert mit dem **Navigationsknopf** oder ▲/▼ auf der Fernbedienung ein. Sobald Sie den richtigen Wert eingegeben haben, drücken Sie **OK** oder ◀/▶ um mit dem nächsten Wert fortzufahren.

14.8. Info

Hier können Sie die Firmware-Version und die Radio-ID anzeigen.

14.9. Datenschutz

Hier finden Sie dem Link für die aktuelle Version der Datenschutzerklärung. Verwenden Sie zum aufrufen der Erklärung einen PC oder ein mobiles Endgerät.

14.10. Displaybeleuchtung

Sie können die Displaybeleuchtung bei eingeschaltetem Gerät auf Hoch, Mittel oder Niedrig und im abgedunkelten Modus auf Mittel oder Niedrig einstellen. Hier können Sie auch die Zeit einstellen, nach der das Display abgedunkelt wird, wenn Sie das Radio längere Zeit nicht verwenden.

14.11. Audioausgang wählen

Wählen Sie hier zwischen, „Ohrhörer oder Lautsprecher“ (LS/OH, Standard) oder „Ohrhörer und Lautsprecher“ (LS+OH).

- Ohrhörer **oder** Lautsprecher schaltet den Lautsprecher ab, sobald ein Ohrhörer eingesteckt wird. Dies gilt nicht für den Weckbetrieb, hier wird der Lautsprecher immer aktiviert.
- Ohrhörer **und** Lautsprecher erlaubt immer den parallelen Betrieb.

14.12. Uhranzeige im Standby-Modus

Wählen Sie hier aus, ob im Standby-Modus eine Analoguhr oder eine Digitaluhr mit Datum angezeigt werden soll.

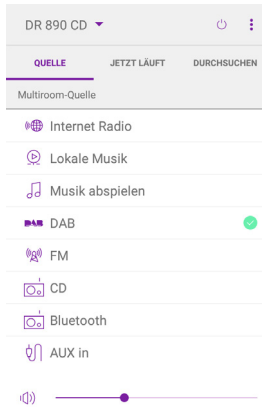
15. UNDOK-APP

Die App gibt es für Android-Geräte und iPhones.

UNDOK ermöglicht die folgenden Funktionen:



- Komfortable Fernbedienungsfunktion des Radios - Bedienen Sie das Gerät über den Touchscreen Ihres Smartphones. Voraussetzung: Beide Geräte befinden sich im gleichen WLAN-Netzwerk.
- Geben Sie Musik von Ihrem Smartphone wieder.

Für mehr Details zu den einzelnen Funktionen schauen Sie bitte in die Anleitung der UNDOK App.



16. Technische Daten

Modell-Nummer	DR 890 CD
Beschreibung	Internetradio mit DAB+/UKW/BT/CD-Player
Anzeige	2,8"/320 x 240 TFT-Farbdisplay
Netzwerkunterstützung	IEEE 802.11a/b/g/n wireless (WLAN 2,4GHz/5GHz) Bluetooth (BT 4.0, unterstützt A2DP, AVRCP-Profile)
Netzwerkverschlüsselung	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Unterstützte Wiedergabeformate	MP3 (bis zu 320 kbit/s)
CD-Player	Unterstützt CD-ROM, CD-R, CD-RW
Unterstützte Wiedergabeformate (CD)	CD-DA, MP3, WMA (bis zu 48 kHz, 384 kbps)
DAB/DAB+	Band III (174,928 – 239,200 MHz)
UKW	87,5 - 108,0 MHz, RDS unterstützt
Stromversorgung	Netzteil, 15.0V 2.4A 36.0W
Stromversorgung der Fernbedienung	2x 1,5V AAA-Batterien
Leistungsaufnahme im Stand-by-Modus	<1,0W
Leistungsaufnahme im vernetzten Stand-by-Modus	<3,0W
Betriebstemperatur	0 °C – 35 °C
Lautsprecher-Leistung	2 x 15W RMS
Anschlüsse	3,5 mm-Kopfhöreranschluss USB-Schnittstelle (nur Wiedergabefunktion, keine Ladefunktion) 3,5 mm Aux-Eingang, Stereo DC-IN Netzeileingang
Abmessungen	350 mm (B) x 105 mm (H) x 250 mm (T)
Gewicht	3,5 kg

Netzteil	<i>(Bitte verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil)</i>
Hersteller	Dongguan Green Power One Co., Ltd.
Adresse	No.26, Hongyun Street, Chonghe Village, Qingxi Town, Dongguan City, P.R, China
Typ	GA361-1502400E
Eingang	100 – 240V ~ AC, 50/60Hz, 1.5A
Ausgang	DC 15.0V  2.4A 36.0W 
Durchschnittliche aktive Effizienz	89,73%
Wirkungsgrad bei geringer Last (10%)	88,95%
Leerlaufstromverbrauch	0,07W
Sicherheitsklasse	II

17. Problembehebung

Problem	Abhilfe
Das Gerät schaltet sich nicht ein.	Überprüfen Sie, ob das Netzteil korrekt angeschlossen ist.
Das Gerät hängt sich auf.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Trennen Sie das Gerät 1 Minute vom Netz und starten Sie es dann neu. 2. Wenn der Fehler weiterhin besteht, setzen Sie das Gerät in den Werkzustand zurück (siehe Abschnitt „14.5. Werkseinstellung“)
Kein Ton.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schalten Sie den Ton ein, es kann stumm geschaltet werden 2. Erhöhen Sie die Lautstärke. 3. Trennen Sie alle angeschlossenen Kopfhörer oder Lautsprecher von der Anschlussbuchse.
Netzwerkverbindung kann nicht aufgebaut werden.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen Sie die WLAN-Funktion. 2. Stellen Sie eine IP-Adresse auf dem Gerät ein. 3. Aktivieren Sie die DHCP-Funktion des Routers und stellen Sie die Verbindung am Gerät wieder her. 4. Eine Firewall ist im Netzwerk aktiviert – nehmen Sie die Einstellung des entsprechenden Programms so vor, sodass ein Zugriff möglich ist. 5. Den Router neu starten
WLAN-Verbindung kann nicht aufgebaut werden.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen Sie die Verfügbarkeit von WLAN-Netzwerken auf dem Router. 2. Stellen Sie das Gerät dichter am Router auf. 3. Vergewissern Sie sich, dass das Passwort korrekt ist.
Internetradio-Sender werden nicht wiedergegeben.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen Sie das Netzwerk sowie Zugangspunkt und Firewall. 2. Der Sender überträgt möglicherweise gerade nicht, versuchen Sie es später erneut oder wählen Sie einen anderen Sender. 3. Der Link des Senders wurde geändert oder der Sender überträgt nicht mehr – wenden Sie sich für Informationen an den Anbieter. 4. Der Link des manuell hinzugefügten Senders ist nicht korrekt, geben Sie ihn erneut ein.
Hintergrundrauschen im UKW-Modus	<ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen/drehen Sie die UKW-Antenne. 2. Stellen Sie das Radio an einem anderen Ort auf.
Keine Sender verfügbar/ Störgeräusche/Aussetzer im DAB-Modus.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stellen Sie das Radio an einem anderen Ort auf. 2. Führen Sie einen Sendersuchlauf nur nach lokalen Sendern aus (hohe Signalstärke). 3. Überprüfen Sie die DAB-Abdeckung vor Ort.
Alarm funktioniert nicht.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aktivieren Sie den Wecker. 2. Aufgrund der Lautstärke-Einstellung lesen Sie die Lösungen von „Kein Ton“. 3. Die Quelle des Alarms wurde als Sender eingestellt, aber es gibt keine Netzwerkverbindung. Ändern Sie die Quelle des Alarms oder konfigurieren Sie die Verbindung erneut.

Problem	Abhilfe
USB-Stick oder MP3-Player wurde nicht erkannt.	<ol style="list-style-type: none">1. Überprüfen Sie, ob der USB-Stick oder MP3-Player korrekt eingesteckt wurde.2. Einige USB-Festplatten benötigen eine externe Stromversorgung. Stellen Sie in diesem Fall sicher, dass die Festplatte mit dem Strom verbunden ist.3. Nicht alle MP3-Player können direkt an das Gerät angeschlossen werden - verwenden Sie dann stattdessen einen USB-Stick.
Alle anderen unbestimmten Fälle.	<p>Nach einigen Betriebsstunden kann es sein, dass das DR 890 CD eine große Menge an Daten verarbeiten muss. Dies geschieht unabhängig vom Betriebsmodus und kann dazu führen, dass sich das Gerät aufhängt oder nicht richtig funktioniert. Starten Sie das DR 890 CD falls notwendig neu.</p> <p>Die normale Funktion des Geräts kann durch eine starke elektromagnetische Interferenz beeinflusst werden. In diesem Fall setzen Sie das Gerät zurück, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. Ist dies erfolglos, so wählen Sie einen anderen Standort für das Gerät.</p> <p>Das Gerät zeigt Fehlfunktionen, wenn es in Bereichen mit starker hochfrequenter Beeinflussung verwendet wird. Das Gerät arbeitet wieder normal, sobald die Funkstörungen nicht mehr vorliegen.</p>

18. Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Anleitung gründlich durch. Sie enthält wichtige Informationen, die Ihnen helfen, dieses Produkt optimal verwenden zu können und sowohl einen sicheren und ordnungsgemäßen Aufbau als auch Bedienung sicherstellt.

Allgemeine Sicherheitsinformationen

- Halten Sie sowohl das Produkt als auch seine Bestandteile außerhalb der Reichweite von Kleinkindern.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu öffnen. Dieses Produkt enthält keine vom Nutzer wartbaren Teile. Unautorisierte Handhabung kann das Geräts beschädigen und zum Erlöschen Ihrer Garantie führen.
- Verwenden Sie das Radio nicht in der Nahе von Geräten zur medizinischen Notfall-/ Intensivpflege, wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen oder während eines Gewitters.
- Hören Sie mit diesem Radio nicht über längere Zeit mit hohem Lautstärkepegel Musik, um evtl. Hörschädigungen vorzubeugen. Hören Sie immer bei angemessenem Lautstärkepegel Musik.

Stromquelle

- Verwenden Sie nur das mit dem Produkt mitgelieferte Netzteil. Die Verwendung eines anderen Netzteils führt zum Erlöschen Ihrer Garantie und kann Ihr Produkt dauerhaft beschädigen.
- Trennen Sie Ihr Radio während eines Gewitters vom Stromnetz.
- Achten Sie darauf, dass für einen Wechsel oder einer Trennung des Netzteils das Radio ausgeschaltet sein muss.
- Stellen Sie bei Benutzung einer Netz- oder Verteilersteckdose zur Trennung des Geräts vom Stromnetz sicher, dass diese jederzeit leicht zugänglich ist.
- Wenn Sie das Radio für längere Zeit nicht verwenden, trennen Sie es vom Stromnetz, indem Sie den Netzstecker ziehen. Dies dient dem Vorbeugen von Bränden.

Feuchtigkeit und Wasser

- Halten Sie das Gerät trocken. Halten Sie das Gerät fern von Niederschlag, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten, weil durch sie die Schaltkreise des Produkts in Mitleidenschaft gezogen werden könnten.
- Setzen Sie das Produkt weder tiefen Temperaturen noch Feuchtigkeit aus, weil es hierbei zu inneren Verformungen kommen kann, welche die inneren Bauteile beschädigen könnten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen Umgebungen, da Staub die elektronischen Bauteile im Inneren des Geräts beschädigen kann. Dies kann zu einer Fehlfunktion des Geräts führen.

Belüftung

- Wenn das Radio von einer kalten Umgebung in eine wärmere bewegt wird, muss sich das Gerät erst an die Umgebungstemperatur anpassen, bevor Sie es einschalten dürfen. Andernfalls könnte es zur Kondensation führen und eine Funktionsstörung verursachen.
- Verschließen Sie weder die zur Sicherstellung der Funktionalität und/oder der Lüftung dienenden Rillen, Bohrungen oder Öffnungen des Geräts und decken Sie sie auch nicht ab, indem Sie das Produkt auf weiche Einrichtungsgegenstände wie beispielsweise Teppiche, Vorleger oder Betten stellen, um einen sicheren Betrieb des Produkts sicherzustellen.

Hitzequellen und Flammen

- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus, weil sich hierdurch sowohl elektrische Baugruppen als auch Kunststoffteile verziehen können.
- Halten Sie das Produkt fern von direkter Sonneneinstrahlung oder Hitzequellen wie beispielsweise einem Radiator.

19. Garantie und Informationen zum Recycling

Wir sind gesetzlich verpflichtet, jedem Gerät Informationen zur Entsorgung und Garantie, sowie eine EU-Konformitätserklärung mit den Anweisungen für die Verwendung in verschiedenen Ländern beizufügen. Diese Informationen finden Sie auf den folgenden Seiten.

2 Jahre Garantie ab Kaufdatum

Der Hersteller/Händler gibt für dieses Produkt zwei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Diese Garantie umfasst alle Ausfälle durch defekte Bauteile oder fehlerhafte Funktionen innerhalb der Gewährleistungsfrist, ausgenommen Verschleiß wie leere Batterien, Kratzer auf dem Display, defekte Gehäuse, defekte Antenne und Defekte aufgrund externer Einflüsse wie Korrosion, Überspannung durch unsachgemäße externe Stromversorgung oder die Verwendung ungeeigneter Zubehörteile. Mängel, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden, sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.

Wenden Sie sich im Fall eines Garantieanspruches bitte an Ihren Händler. Der Händler wird das Produkt entweder reparieren oder umtauschen oder es an eine autorisierte Servicestelle weiterleiten. Sie können sich aber auch mit unseren Servicepartnern direkt in Verbindung setzen. Bitte fügen Sie dem Gerät Ihren Kaufbeleg bei und beschreiben Sie die Fehlfunktion so genau wie möglich.

19.1. WEEE und Recycling



Die europäischen Gesetze verbieten die Entsorgung von alten oder defekten elektrischen oder elektronischen Geräten über den Hausmüll. Zur Entsorgung geben Sie das Gerät zwecks Recycling an eine Sammelstelle in Ihrer Gemeinde. Dieses System wird von der Industrie finanziert und stellt eine umweltgerechte Entsorgung und die Wiederverwertung von wertvollen Rohstoffen sicher.

19.2. Kundendienstanschrift und Technische Hotline (für in Deutschland verkaufte Geräte)

Alan Electronics GmbH
Service
Daimlerstraße 1g
63303 Dreieich
Deutschland

Sie erreichen unsere Service-Hotline telefonisch unter **+49 (0) 6103 9481 66** (zum Preis für eine Verbindung ins deutsche Festnetz) oder per E-Mail an **service@albrecht-midland.de**

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Alan Electronics GmbH, dass das Radiogerät Modell DR 890 CD in Einklang mit der Verordnung 2014/53/EU steht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter nachstehender Internetadresse abgerufen werden: www.alan-electronics.de/download.aspx



Druckfehler vorbehalten.

Die Informationen in diesem Handbuch können ohne Ankündigung geändert werden.

© 2021 Alan Electronics GmbH, Daimlerstraße 1g, 63303 Dreieich

ALBRECHT
Digitalradio DR 890 CD



Manual

English

Table of contents

1. First Steps	27
1.1. Language	27
1.2. Package contents	27
1.3. Getting started	27
2. Overview of your DR 890 CD / Key Descriptions	28
2.1. Front	28
2.2. Back	28
2.3. Key descriptions	29
2.4. Remote Control	30
2.5. Modes	31
3. Internet Radio	31
3.1. Last listened	31
3.2. Station List	31
3.3. Favourites	31
3.3.1. Preset a Station	31
3.3.2. Recall a Stations	31
3.4. Now Playing Information	32
4. Spotify	32
5. USB MP3 Player	32
5.1. USB playback	32
5.2. Repeat/shuffle	32
5.3. Now playing information	32
6. DAB/DAB+ Mode	33
6.1. Scanning for DAB stations	33
6.2. Station List	33
6.3. Station Order	33
6.4. Preset a Stations	33
6.5. Recall a Stations	33
6.6. Manual Tune	33
6.7. DAB Display Information	33
6.7.1. DAB+ Slideshow	33
6.8. Prune Invalid	34
6.9. Dynamic Range Control (DRC)	34
7. FM Mode	34
7.1. Scanning for FM stations	34
7.2. Preset a Station	34
7.3. Recall a Station	34
7.4. Now playing information	34
7.5. Settings	35
7.5.1. Scan settings	35
7.5.2. Audio settings	35
8. Bluetooth Mode	35
9. CD Mode	35
9.1. Playback	35
9.2. Repeat/shuffle	36
9.3. CD track programming	36
9.4. MP3 / WMA CD	36
10. Aux-In Mode	36
11. Podcasts	36
12. Sleep (Timer)	37
13. Alarm	37
14. System Settings	38
14.1. Equalizer	38
14.2. Network	38
14.2.1. Network Wizard	38
14.2.2. PBC WLAN Setup	39
14.2.3. View Settings	39
14.2.4. Manual Settings	39
14.2.5. Net Remote PIN Setup	39
14.2.6. Network Profile	39

14.2.7. Clear network Settings	39
14.2.8. Keep Network Connected	39
14.3. Time/Date	39
14.4. Language	39
14.5. Factory reset	40
14.6. Software Update	40
14.7. Setup Wizard	40
14.7.1. Time/Date	40
14.7.2. Auto-Update	40
14.7.3. Time Zone, Daylight Saving Time	40
14.7.4. Manual Update	40
14.8. Info	40
14.9. Privacy policy	40
14.10. Backlight	40
14.11. Output Choice	41
14.12. Standby Clock Format	41
15. UNDOK APP	41
16. Technical Specifications	42
17. Troubleshooting	43
18. Safety instructions	45
19. Warranty and Recycling Information	46
19.1. WEEE and Recycling	46
19.2. Service Address and Technical Hotline (for units sold in Germany).....	46

1. First Steps

1.1. Language

If you would like to change the language, press and hold „**MENU**“ on the radio and go to „**Systemeinstellungen > Sprache**“ to switch to your preferred language.

1.2. Package contents

Please make sure that the following contents are included in the package:

1. DR 890 CD Radio
2. Power supply
3. 3.5 mm Audio Cable
4. Cable-antenna
5. Remote Control
6. User manual

1.3. Getting started


Connect the supplied cable antenna or an external DAB/FM antenna, as well as the power adaptor to the back of the DR 890 CD and plug it into a power socket. Switch on the radio through the power switch on the backside.

Get the network environment ready for wireless WiFi: Make sure you have setup the wireless network and you have the WEP, WPA or WPA2 security password to activate the connection. You

may also use the WPS (WiFi Protected Setup) function for easy pairing between the network device and DR 890 CD. Check if the light indicators on the network device are in appropriate status.

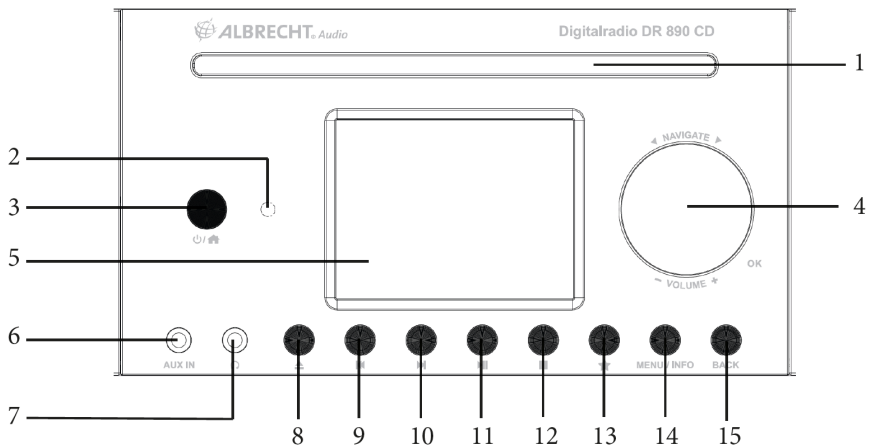
EN

At the first time operation, system asks if you want to start the Setup Wizard. Select YES to continue the setup. You will be able to configure the date, time and network settings. Details of the Network Setup can be referred to Section „14.2. Network“. If you choose NO, the next screen asks if you would like to run the wizard again the next time the DR 890 CD is started.

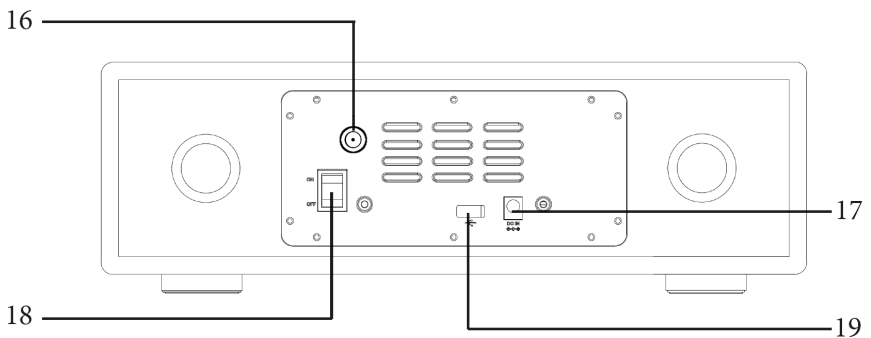
Press  to enter standby mode. The time, date and any active alarm times display on the screen. After the first start the DR 890 CD will automatically connect to your network and the last played station.

2. Overview of your DR 890 CD / Key Descriptions










2.1. Front



2.2. Back


















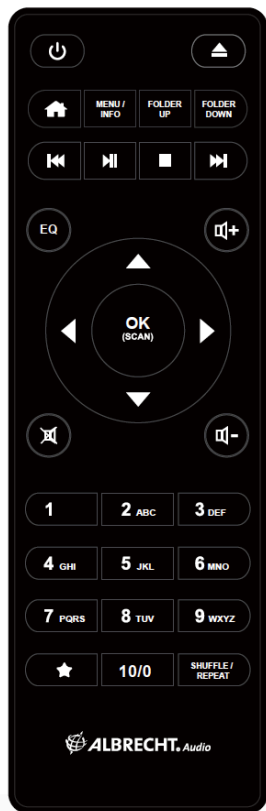
2.3. Key descriptions

No.		Description	Functions
1	CD	CD tray	Play CD
2		IR receiver	Receive infrared signal from remote
3		On/standby Home	Press long to turn the radio on or to standby Press short to turn to home menu
4	VOLUME  OK	Volume and Navigation Knob	Rotate to adjust the volume Rotate to browse the menu Press to confirm a selection (scan for next station)
5		Display	2.8" TFT Colour Screen
6	Aux-In	Aux-In jack	Connect external audio sources 3.5mm
7		Headphone jack	Connect headphones, connecting headphones disables the speakers, except during alarm
8		Eject	Open / close the CD-tray
9		Track back	Press to play the previous track Press and hold to fast rewind
10		Next Track	Press to play the next track Press and hold to fast forward
11		Play - Pause	Press to play or pause
12		Stop	Press to stop and return to the playlist
13		Favourite	Press to open the favourite list Press and hold to store a favourite
14	Menu INFO	Mode Menu Info Button	Press long to open the mode menu Press to cycle through informations
15	BACK	Back Button	Step back in menus
16	Antenna	IEC connector	For DAB / FM cable antenna or external antenna
17	DC-IN	DC-IN socket	Connect to power source
18	ON/ OFF	On/Off switch	Main power switch for DC-IN
19	USB	USB Port	Connector for external USB audio source

2.4. Remote Control

EN

	On/Standby	Press to switch between On and Standby
	Eject	Open / close the CD tray
	Mode button	Press to return to home menu
MENU INFO	Mode Menu Info Button	Press long to open mode menu Press to cycle informations
FOLDER UP		Moves to the parent folder
FOLDER DOWN		Opens the selected folder
	Track back	Press for previous track Press and hold to fast rewind
	Play / Pause	Press to play or pause
	Stop	Stop and return to the playlist
	Next Track	Press for next track Press and hold to fast forward
EQ	Equalizer	Shortcut to Equalizer
	Volume +	Increase the audio output
	Up button Tune	Scroll up / DAB: Station list FM: Tune up 0.05 MHz
	Left-button	Moves left in Menu
OK SCAN	Select SCAN	To confirm your selection FM scan for next station
	Right-button	Moves right in Menu
	Tune down Down button	Scroll down / DAB: Station list FM: Tune down 0.05 MHz
	Mute	To mute/unmute the sound
	Volume -	Decrease the audio output
1-10	Preset Recall	Long press save preset Short press recall preset
	Favourites	Press to open the favourite list Press long to store a favourite
SHUFFLE REPEAT	Long press Short Press	On / off random function On / off repeat function



To insert AAA batteries into the battery compartment, open the cover on the backside of the remote. The correct polarity is shown in the battery compartment. Dispose used batteries according to the instructions.

2.5. Modes

In the **Main Menu**, you can select the following modes: Internet Radio, Spotify, DAB+, FM, CD, Bluetooth, USB, Podcast and Aux-In.

Alternatively, press **Home** to enter **Home Menu**, move to the mode by rotating the **navigation knob** or press **▲** or **▼** on the remote control.



EN

3. Internet Radio

DR 890 CD can play thousands of radio stations and podcasts from around the world through a broadband internet connection. When you select Internet Radio, DR 890 CD directly contacts the Internet Radio portal to get a list of stations. The portal also enables multiple lists of favourite stations that you can personalize. To enter **Internet Radio Mode**, press **Home**, choose **Internet Radio** and press **OK**.

If you are already listening to an Internet Radio station, you can press **BACK** or **◀** on the remote control to quickly return to the last visited branch of the menu tree, rather than press and hold **MENU** to go to the first menu of Internet Radio mode. Press **▶** to pause playing. Press again to play the station.

3.1. Last listened

When Internet Radio mode restarts, the last-listened station is selected. To select another recently used station, enter here to select one of the last listened stations. Most recent stations appear at the top of the list.

3.2. Station List

Internet Radio stations are organized with different categories, Location, Genre, Popular and New. You can also find the station by searching with a keyword.

3.3. Favourites

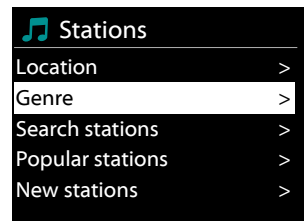
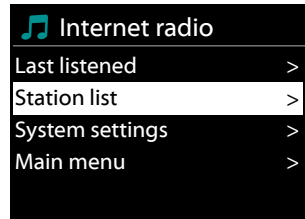
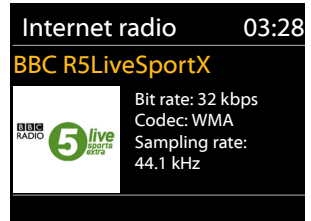
Favourites are stored in the radio and cannot be accessed from other radios.

3.3.1. Preset a Station

While listening to a IR station, long press **★** until the **Save to Preset** menu opens. Select one of the 20 presets to save the currently playing station with **OK**. You can also easily store a station on a specific preset number by pressing and holding **1-10** key on the remote control.

3.3.2. Recall a Stations

Short press **★** to go to the **Recall from Preset** menu select the desired station and confirm with **OK**. A preset can also be recalled by short pressing its corresponding **1** to **10** key on the remote control. When a preset station is playing, it shows **★** (1, 2, 3, etc) at the bottom of the screen.



3.4. Now Playing Information

While the stream is playing, the screen shows its name and description. To view further information, press **INFO**.

Each time you press **INFO**, another set of information is displayed, cycle through name/description, genre/location, reliability, codec/sampling rate, playback buffer and today's date.

4. Spotify

Use your phone, tablet or computer as a remote control for Spotify. Go to spotify.com/connect to learn how.



The Spotify Software is subject to third party licenses found here: <https://www.spotify.com/connect/third-partylicenses>

With Spotify, you have millions of songs at your disposal: your favourite artists, pre-made playlists for every mood, the latest hits, and music recommendations tailored to you.

The Spotify Connect feature lets you play and control music wirelessly on your radio. Select the music you like on your smartphone, tablet or PC and play it over the radio.

5. USB MP3 Player

USB mode plays audio files in MP3 from a USB stick.

To enter **USB Mode**, press **HOME** to choose **USB** and press **OK**.

If you are already playing a music file, you can press **BACK** or **◀** on the remote control rather than press and hold **MENU** to quickly return to the last visited branch of the menu tree.

You can use **◀** or **▶** to play the previous or next track, press and hold to rewind or fast forward. Press **▶** to play or pause. Press **■** to stop playback and return to the song list.

5.1. USB playback

When this menu is selected, menus are generated from the folders on the USB device. Browse the folders with the navigation knob and **BACK** button, or direction keys on the remote control. The display shows folders and file names (not necessarily track names).

Once you have found a track you want to play, press **OK**. A short press plays the track immediately.

Note: The USB port is just for music playback, it supports no charging functionality.

5.2. Repeat/shuffle

You can set these options to repeat tracks or play them in random order. In order to activate **Repeat** or **Shuffle** press the corresponding button on the remote control.

5.3. Now playing information

While a track is playing, the screen shows its track and artist. There is also a progress bar with figures for elapsed and total track time. To view further information, press **INFO**.

Each time you press **INFO**, another set of information is displayed, cycling through the information: artist, album, codec/sampling rate, playback buffer and today's date.

Album cover of the track from music server is supported, while album cover from USB is unsupported.

6. DAB/DAB+ Mode

DAB radio mode receives DAB/DAB+ digital radio and displays information about the station. To enter **DAB Mode**, press **🏠** to choose **DAB** and press **OK**.

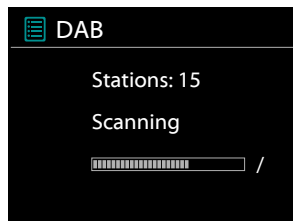
For optimal performance make sure that the antenna is correctly adjusted to get the maximum signal strength and the best possible sound quality (also for FM). The icon on the bottom right corner of the display shows the strength of the DAB/DAB+ signal detected by the device.

6.1. Scanning for DAB stations

The first time you select DAB radio mode, or if the station list is empty, DR 890 CD automatically performs a full scan to search for available stations.

Once the scan is complete, the radio shows a list of available stations

If you wish to do a DAB scan later again, press and hold **MENU** to enter the menu where you can select **Scan** and confirm with **OK**. The station list will be updated accordingly.



6.2. Station List

To change a station, press **▲/▼** on the remote control, select a station and press **OK**. Once selected, the station starts playing and the screen shows information about the station, track or show. Or press and hold **MENU** to enter the menu, then select **Station List** to view the list of stations already scanned. Rotating the **navigation knob** or press **▲/▼** on the remote control to select the station you want to listen and press **OK** to confirm.

6.3. Station Order

The stations can be sorted in 3 different ways: Alphanumeric, Ensemble or Valid. Press and hold **MENU** to enter the menu, select and press **OK** to confirm.

6.4. Preset a Stations

While listening to a DAB+ station, long press **★** until the **Save to Preset** menu opens. Select one of the 20 presets to save the currently playing station with **OK**. You can also easily store a station on a specific preset number by pressing and holding **1-10** key on the remote control.

6.5. Recall a Stations

Short press **★** to go to the **Recall from Preset** menu select the desired station and confirm with **OK**. A preset can also be recalled by short pressing its corresponding **1 to 10** key on the remote control. When a preset station is playing, it shows **★** (1, 2, 3, etc) at the bottom of the screen.

6.6. Manual Tune

As well as the normal method of scanning and selecting stations from a list, you can also tune manually to a particular channel/frequency. To manually tune press and hold **MENU** to enter the menu, select **Manual Tune** and choose a particular channel/frequency and press **OK** to confirm

6.7. DAB Display Information

While the DAB radio is playing, the display shows information about the current song. To view further information, press **INFO**. Each time you press **INFO**, another set of information is displayed, cycling through DLS text, signal strength, programme type, ensemble name, channel number/frequency, signal error rate, bit rate/codec, time and date.

6.7.1. DAB+ Slideshow

Additionally DAB+ is also able to show slideshow pictures transmitted by the radio stations. In order to switch to full screen, press **OK**. To minimize press **OK** again

6.8. Prune Invalid

Enter to remove the stations that are listed but are not available. Press and hold **Menu** select **Prune invalid** and confirm with **OK**.

6.9. Dynamic Range Control (DRC)

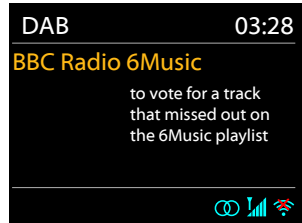
If you are listening to music with a high dynamic range in a noisy environment, you may wish to compress the audio dynamic range. This makes quiet sounds louder, and loud sounds quieter.

There are 3 levels of compression:

- DRC off - no compression. This is the default setting.
- DRC low - medium compression.
- DRC high - maximum compression.

Press and hold **MENU** to enter the menu, select **DRC** choose **high**, **low** or **off** and **OK** to confirm.

Note: the selected radio station has to support the DRC functionality.



7. FM Mode

FM radio mode receives analogue radio from the FM band and displays RDS (Radio Data System) information.

To enter **FM Mode**, press **🏠**, choose **FM radio** and press **OK**.

7.1. Scanning for FM stations

To search for FM station, press **OK** (SCAN on the remote control). The frequency display starts to run up/down as DR 890 CD scans the FM band. It stops when it is receiving a station. You may press **▲/▼** on the remote control to tune station manually. Each step moves 0.05MHz

7.2. Preset a Station

While listening to a FM station, long press **★** until the **Save to Preset** menu opens. Select one of the 20 presets to save the currently playing station with **OK**. You can also easily store a station on a specific preset number by pressing and holding **1-10** key on the remote control.

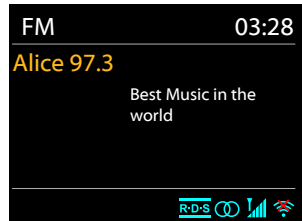
7.3. Recall a Station

Short press **★** to go to the **Recall from Preset** menu select the desired station and confirm with **OK**. A preset can also be recalled by short pressing its corresponding **1 to 10** key on the remote control. When a preset station is playing, it shows **★** (1, 2, 3, etc) at the bottom of the screen.

7.4. Now playing information

While the stream is playing, the screen shows its frequency, or if RDS information is available, station name and any further RDS information such as programme name, track, title and contact details. If no information is available, just the frequency is shown. Each time you press **INFO**, another set of information is displayed, cycling through RDS text, further RDS text (station/programme type), frequency and today's date.

Stereo and RDS broadcasts are indicated with an icon at the bottom of the screen.



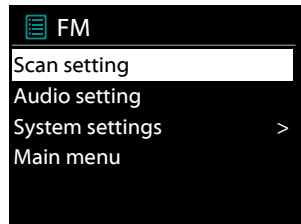
7.5. Settings

7.5.1. Scan settings

By default FM scans stop at any available station. Change the scan settings to stop only at stations with good signal strength, select **YES** after choosing "Strong station only?".

7.5.2. Audio settings

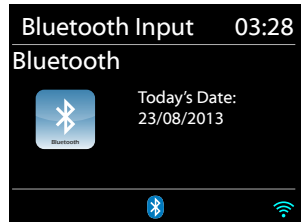
All stereo stations are played in stereo. For weak stations, this may result in a poor signal-to-noise ratio. To play weak stations in mono, select FM>Audio settings: "Listen in mono only".



8. Bluetooth Mode

The DR 890 CD is able to connect to other Bluetooth sources and play their audio streams. Please note that the maximum Bluetooth range is about 10 meters and the radio is not able to connect to other Bluetooth headsets, but sources only, such as smartphones. To enter **Bluetooth Mode**, press **HOME** to choose **Bluetooth** and press **OK**.

When you select the Bluetooth mode, the device is entering the pairing mode. Turn on your smartphone/tablet/other Bluetooth device to search for the radio. The Bluetooth pairing name of the radio adapter is „DR 890 CD“. If pairing is successful, the screen will show „Connected“ and the DR 890 CD will start playing music from your device.



When DR 890 CD is waiting for pairing, there is a blinking Bluetooth icon at the bottom. If the pairing is successful, it has a "beep" sound and the Bluetooth icon becomes steady.

Control the music playback from your Bluetooth device. To unpair from DR 890 CD, press and hold **MENU** and choose **BT disconnect** or press and hold **STAR** to unpair Bluetooth.

9. CD Mode

DR 890 CD can playback CD-DA format audio CD-R/CD-RW discs that have been finalised* upon completion of recording. It may fail to play some CD-R/CD-RW discs due to poor recording and wide variation in quality of the CD-R/CD-RW disc.

**Finalising enables a CD-R/CD-RW disc to playback on audio players. A disc which has not been finalised may have information added to it using a computer but may not always be playable.*

To enter **CD Mode**, press **HOME**, choose **CD** and press **OK**

Press **UP** to open the CD-tray and insert a disc with printed side facing up. Press **UP** again and the disc will be loaded automatically. The unit will check the CD type and load its track list. The display will show 'Loading' during the CD is being read and will begin to play afterwards.

9.1. Playback

Use **LEFT** or **RIGHT** to play the previous or next track, press and hold **LEFT** or **RIGHT** to rewind or fast forward.

Press **PAUSE** to pause the track. Press it again to resume. Press **STOP** to stop the track.

To take out the CD, press **UP**. You can press the number key to go to the selected track.

9.2. Repeat/shuffle

Short press **REPEAT** on the remote control to swap among normal playback, repeat one, repeat all (and repeat folder for MP3 / WMA CD).

Press and hold **SHUFFLE** to turn on/off the function of random.

9.3. CD track programming

Stop the playback first if any track is playing.

Press **★** to program. Set the first programming track, use **◀** or **▶** to seek the track. Press **OK** to confirm and set the next programming track.

Repeat the steps. When programming is completed, press **★**.

Press **▶** to start playing the programmed track(s).

9.4. MP3 / WMA CD

DR 890 CD is able to play CD-R and CD-RW discs containing MP3 and WMA files. It is assumed in this section that a file is equivalent to a CD track.

Playback controls are the same as „9.1. Playback“, „8.2. Repeat/Shuffle“ and „9.3. CD track programming“. In addition, DR 890 CD allows to skip folders by pressing **FOLDER UP** or **FOLDER DOWN** on the remote control. The first file of the next or previous folder will be played and you can also display additional Information by pressing **INFO**.

A MP3 / WMA CD may not contain more than 512 files and not more than 99 folders. MP3 and WMA files should be created with an audio sample rate of 44.1kHz (this is normal for files created from CD audio content).

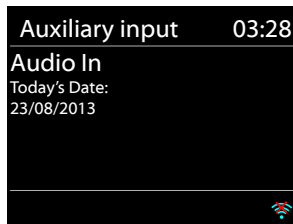
MP3 and WMA data rates up to 320 KBit per second are supported. WMA Lossless files are not supported. The unit will not play files which include digital rights management (DRM) protection.

When burning CD-R and CD-RW discs with audio files, various problems may arise which could lead to problems with playback. Typically such problems are caused by poor CD writing or audio encoding software, or by the hardware settings of the PC's CD writer, or by the CD being used. Should such problems arise, contact the customer services of your CD writer or software manufacturer or look in their product documentation for relevant information. When you are making audio CDs, take care to observe all legal guidelines and ensure that the copyright of third parties is not infringed.

10. Aux-In Mode

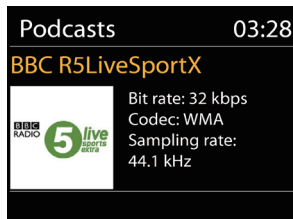
Aux-In mode plays audio from an external source such as an MP3 player. To use the Aux-In mode:

- Turn the volume low on both DR 890 CD and, if adjustable, the audio source device.
- Connect the external audio source to the Aux-In 3.5mm stereo socket on the frontside.
- Press **🏠**, then move to **Aux-In** and press **OK**.
- Adjust the volume of DR 890 CD (and, if necessary, the audio source device) as required.



11. Podcasts

DR 890 CD can play thousands of podcasts from around the world through a broadband internet connection. When you select Podcasts, DR 890 CD directly contacts the Podcast directory to get a list of programs.



To enter **Podcast Mode**, press **🏠**, choose **Podcasts** and press **OK**.

If you are already listening to a Podcast, you can press **BACK** or **◀** on the remote control to quickly return to the last visited branch of the menu tree, rather than press and hold **MENU** to go to the first menu of the Podcast mode. Press **▶** to pause playing. Press again to play the Podcast.

Use the menu to choose between podcasts from different countries, current topics, recommendations or search for a specific title.

12. Sleep (Timer)

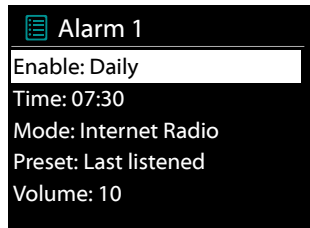
The Sleep Timer will switch the DR 890 CD into Standby mode after the selected time 15/ 30/ 45/ 60 minutes runs out. To set the Sleep Timer press and hold **MENU**, move to **Main menu**, select **Sleep** and set the time. Once the time is set, there will be a moon icon with the remaining time at the left bottom of the display.

13. Alarm

There are two independent wake-up alarms with snooze functionality. Each alarm can be set to start in a particular mode. To set an Alarm press and hold **MENU** move to **Main menu** select **Alarms**.

Select the alarm number (1 or 2) then configure the following parameters:

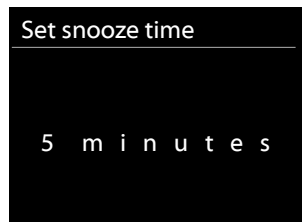
- Enable: Off, Daily, Once, Weekends or Weekdays
- Time
- Date: only if "Once" is selected
- Mode: Buzzer, Internet Radio, DAB, FM or CD
- Preset: Last listened or Presets of the chosen mode (not when Buzzer is selected)
- Volume: 0-32



To activate the new settings, scroll down and select **Save**. The screen shows active alarms with an icon at the bottom left.

At the set time, the alarm will activate. The alarm volume starts at a very low level and increases to the selected volume over a time period of about 30 seconds. To activate **Snooze**, press any key on the unit or the remote control except **🔊**. You can change the snooze period 5/10/15/30 by pressing any key except **🔊**. The radio returns to standby for the set period, with the alarm icon flashing and the remaining time. Press **🔊** on the device or the remote control to turn the alarm off.

Note: When the selected Mode is not available the DR 890 CD falls back to Buzzer. Connecting headphones disables the speakers, except alarms.



14. System Settings

To select System settings press and hold **MENU** move to **System settings** and confirm with **OK**.

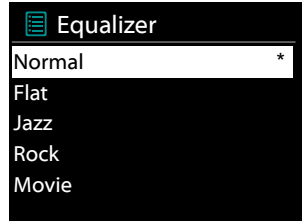
14.1. Equalizer

Several preset EQ modes are available: Normal, Flat, Jazz, Rock, Movie, Classic, Pop and News.

Also a user-defined setting is available; create your own EQ with custom bass, treble settings.

Press **EQ** at the remote control to open the Equalizer, every next press of EQ moves to the next EQ mode and you can hear it immediately. To confirm the EQ Mode press **OK**.

Default setting is Rock.



14.2. Network

14.2.1. Network Wizard

Enter to search AP SSID, then input the WEP / WPA key or choose Push Button/Pin/Skip WPS to connect to the wireless network.

1. Scanning for networks

DR 890 CD is compatible with all common network protocols and encryption methods. It searches for the available networks and lists them so you can choose your desired network.

These networks support WPS functionality which eases the connection to this network. For more information see next page.

If your network does not support WPS functionality you will be asked your network's encryption key in the next step. If it does support WPS you will be asked to choose between the WPS methods "Push button" or "PIN". Or you can skip WPS in order to enter your encryption key.

2. Standard encrypted network

To enter the network's key, use the navigation knob or direction keys on the remote control to move the cursor through the characters and press the knob or OK (SCAN) on the remote control to confirm. As each character is selected, the key is built up near the top of the display.

To select "Backspace" (BKSP), "OK" or "Cancel" with the navigation knob turn the selection to "0" and then turn the knob further backwards.

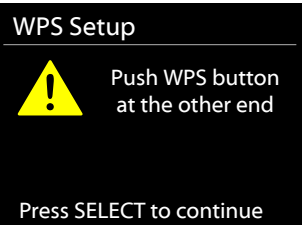


3. WPS encrypted network

WPS encrypted networks are identified by [WPS] at the start of the network name. Use one of the following methods of connection:

- Push button

DR 890 CD prompts you to press the connect button on the router. It then scans for a ready Push Button network and connects.



- Pin

DR 890 CD generates an 8-digit code number which you enter into the wireless router, access point, or an external registrar.

- Skip WPS

Enter key as for a standard encrypted network. See point 2

For more information on setting up a WPS encrypted network, see your WPS router's instructions.

4. Completion

DR 890 CD attempts to connect to the selected network. It will show connected if the setup is successful. If connecting fails, DR 890 CD returns to a previous screen to try again.

Press the navigation knob or OK on the remote control to quit the setup wizard.

WPS Setup



Enter PIN
98467583 at the
other end

Press SELECT to continue

Setup wizard



Setup wizard
completed

Press SELECT to exit

14.2.2. PBC WLAN Setup

Push Button Configuration, it is to connect the AP that supports WPS (Wi-Fi Protected Setup).

14.2.3. View Settings

View the information of current connected network: Active connection, MAC address, WLAN region, DHCP, SSID, IP address, Subnet mask, Gateway address, Primary DNS and Secondary DNS.

14.2.4. Manual Settings

Choose network connection and enable or disable DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

14.2.5. Net Remote PIN Setup

Allows you to define a PIN number to be entered before being able to connect to DR 890 CD remotely over a network.)

14.2.6. Network Profile

DR 890 CD remembers the last four wireless networks it has been connected to, and automatically tries to connect to whichever one of them it can find. From here you can see the list of registered networks. You can delete unwanted networks by turning and pressing the reel or **OK** on the remote control then choosing YES to confirm delete.

14.2.7. Clear network Settings

To clear all network settings choose **YES** and confirm with **OK**

14.2.8. Keep Network Connected

If you choose keep network connected, the WiFi will not disconnect even when in standby mode. This way you can use the UNDOK app to wake the radio.

14.3. Time/Date

Set the time manually or auto update time format, time zone and daylight.

14.4. Language

The default language is German. Change it to your preference.

The following languages are available: English, Danish, Dutch, Finnish, French, German, Italian, Norwegian, Polish, Portuguese, Spanish, Swedish, Turkish.

14.5. Factory reset

A factory reset resets all user settings to default values, so that time and date, network configuration and presets are lost. However, the DR 890 CD's current software version is maintained.

14.6. Software Update

From time to time, software upgrades may be created with bug fixes and/or additional features. You can either check manually or set DR 890 CD to check periodically automatically (this is the default). If newer available software is detected, you will be asked if you want to go ahead with an update. If you agree, the new software is then downloaded and installed. After a software upgrade, all user settings are maintained.

NOTE: Before starting a software upgrade, ensure that DR 890 CD is plugged into a stable main power connection. Disconnecting power during an upgrade may permanently damage the unit.

14.7. Setup Wizard

14.7.1. Time/Date

Display format

Select 12 or 24 as the time format.

14.7.2. Auto-Update

The time and date can be updated manually or automatically from DAB, FM or your network. Auto-update works with data sent over DAB, FM or the Internet. The clock is only updated when in a corresponding mode, so it is best to select a mode you use regularly.

DAB and FM use time signals broadcast with radio transmissions. Network uses a time signal sent from the Internet Radio portal when being in any network-connected mode.

14.7.3. Time Zone, Daylight Saving Time

Set your time zone. If your country uses the daylight saving time and it is in effect, turn on the Daylight saving option.

14.7.4. Manual Update

If you set "No update", the wizard prompts you to set the time and date manually. The date and time are displayed as dd-mm-yyyy (day-month-year) and hh:mm (hour:minutes).

The active value is flashing. Adjust each value with the **navigate knob** or ▲/▼ on the remote control. Once the value is set, press **OK** or ◀/▶ to continue setting the next value.

14.8. Info

View the firmware version and the radio ID.

14.9. Privacy policy

Here you will find the link for the current version of the privacy policy. Use a PC or mobile device to access the statement.

14.10. Backlight

You may change the backlight for On level to High, Medium or Low and for the Dim level to Medium or Low. Also adjust the Timeout duration after which turns the radio to Dim level after it has not been used.



14.11. Output Choice

Choose here between “Speaker or Earphone” (SP/EP, default) or “Speaker and Earphone” (SP+EP).

- Speaker or Earphone: connecting headphones disables the speakers, except alarms.
- Speaker and Earphone: audio output through both simultaneously.

14.12. Standby Clock Format

Choose here the Clock for the Standby Display as Analog or Digital with date

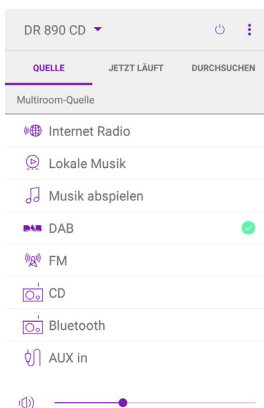
15. UNDOK APP

The app is available for Android and iPhone.

UNDOK opens the following possibilities:

- Comfortable remote control of the radio within the same WiFi via your smartphone’s touch screen.
- Playback of your smartphone’s music library.




For more detailed information on functions of the UNDOK app, check the manual of the app.



16. Technical Specifications

EN

Model number	DR 890 CD
Description	Internet Radio with DAB+/ FM / BT / CD Player
Display	2,8" / 320 x 240 TFT colour display
Network supported	IEEE 802.11a/b/g/n wireless (WiFi 2,4GHz/5GHz) Bluetooth (BT 4.0, Supports A2DP, AVRCP profiles)
Encrypted key	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Supported playback formats	MP3 (up to 320 kbit/s)
CD Player	Supports CD-ROM, CD-R, CD-RW
Supported playback formats (CD)	CD-DA, MP3, WMA (up to 48kHz, 384kbps)
DAB / DAB+	Band III (174.928 – 239.200 MHz)
FM	87.5 - 108.0 MHz, RDS supported
Power Supply	Power Adaptor, DC 15.0V 2.4A 36.0W
Remote Control Power Supply	2x 1.5V AAA battery
Standby mode power consumption	<1,0W
Networked standby mode power consumption	<3,0W
Operating temperature	0°C - 35°C
Speaker power output	2 x 15W RMS
Connections	3.5mm headphone socket USB port (for playback only, no charging function) 3.5mm Aux-In socket, stereo DC IN power supply socket
Dimensions	350mm(L) x 105mm(H) x 250mm(D)
Weight	3,5 kg

Power Adapter	<i>(please use only the original power adaptor)</i>
Manufacturer	Dongguan Green Power One Co., Ltd.
Address	No.26, Hongyun Street, Chonghe Village, Qingxi Town, Dongguan City, P.R, China
Type	GA361-1502400E
Input	100 – 240V ~ AC, 50/60Hz, 1.5A
Output	DC 15.0V  2.4A 36.0W  
Average Active Efficiency	89,73%
Efficiency at Low Load (10%)	88,95%
No-load Power Consumption	0,07W
Safety Class	II

17. Troubleshooting

Error	Remedy
The device does not switch on.	Check if the power adaptor is connected properly.
System freezes	<ol style="list-style-type: none"> 1. Disconnect the power plug for 1 minute, then restart the device. 2. If the error has then not been resolved, reset the unit to the factory setting (see chapter „14.5. Factory reset“)
No sound.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Turn on the sound as it may be muted 2. Increase the volume. 3. Pull any connected headphone or speaker from the connector jack.
No network connection can be established.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the WLAN function. 2. Try to set an IP address at the device. 3. Activate the DHCP function on the router and make the connection again at the device. 4. A firewall is activated on the network – set the respective program in such a way that access is possible. 5. Reboot the router
WiFi connection cannot be established.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the availability of WLAN network on the router. 2. Place the device closer to the router. 3. Make sure the password is correct.

Error	Remedy
Internet station is not playing.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check the network as well as the access point and firewall. 2. The station may not be available currently, try it again later or select another station. 3. The link of the station is changed or the station no longer transmits – ask the provider for information. 4. The link of manual added station is not correct, make sure it is correct and re-enter.
Hiss in FM mode	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check/move the FM antenna. 2. Move the radio.
No stations available / burbling / intermittent in DAB mode.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Move the radio. 2. Rescan local stations only (high-strength). 3. Check the local DAB coverage.
Alarm does not work.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Switch on the alarm. 2. Due to the volume setting, refer to the solutions of “No sound”. 3. The source of alarm was set to be station but there is no network connection. Change the source of alarm or reconfigure the connection.
USB driver or MP3 player is not detected.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check if the USB driver or MP3 player is plugged properly. 2. Some USB hard disks need external power supply, make sure it is connected to the power. 3. Not all MP3 players can be read directly on the device – use an USB drive instead.
All other undetermined cases.	<p>DR 890 CD may process large amount of data after a period of operation, no matter in which mode, it will cause the system freeze or malfunction. Reboot DR 890 CD if necessary.</p> <p>The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.</p> <p>The device may malfunction when used in areas with strong radio interference. The device will work properly again once there is no more interference.</p>

18. Safety instructions

Please read these instructions carefully. They contain important information which will help you get the best from your product and ensure safe and correct installation and operation.

General safety information

- Keep the product and all its parts out of reach of small children.
- Do not attempt to open the product. This product does not contain any user serviceable parts. Unauthorised handling of the device may damage it and will void your warranty.
- Do not use your Radio near emergency/intensive care medical equipment; if you have a pacemaker fitted or during an electrical storm.
- To avoid possible hearing damage, do not listen to this radio at high volume levels for long periods of time. Always keep the volume within reasonable limits.

Power source

- Only use the power supply that came with the product. Using an unauthorised power supply will invalidate your guarantee and may irreversibly damage the product.
- Disconnect your Radio from the mains power supply during thunderstorms.
- Always check that you have completely switched off your Radio, before you change or disconnect the power supply.
- Where the mains power plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- If the radio is not using for a long period of time, disconnect it from the power supply by unplugging the power plug. This is to avoid the risk of fire.

Moisture and water

- Keep it dry. Avoid exposure to precipitation, humidity and liquids which could all affect the product circuitry.
- Do not leave it in low temperatures as moisture can form inside the product, which may damage the circuit board.
- Do not use it in the dust environment as dust can damage the interior electronic components and lead to malfunctions in the device.

Ventilation

- If the radio is moved from a cold environment into a warmer one, do let it adapt to the new temperature before operate the device. Otherwise, it might lead to condensation and cause malfunctions in the device.
- Do not block or cover slots, holes or openings on the product by placing on soft furnishings such as carpets, rugs or beds as these are provided for functionality and/or ventilation to ensure safe operation of the product

Heat sources and flames

- Do not leave it in high temperatures as electronic devices and plastic parts may warp in heat.
- Keep it away from bright sunlight or heat sources, such as a radiator.

19. Warranty and Recycling Information

We are legally obliged to include disposal and warranty information as well as EU declaration of conformity with the use instructions in different countries for every unit. Please find this information on the following pages.

EN

2-Year Warranty from Date of Purchase

The manufacturer/retailer guarantees this product for two years from date of purchase. This warranty includes all malfunctions caused by defective components or incorrect functions within the warranty period excluding wear and tear, such as exhausted batteries, scratches on the display, defective casing, broken antenna and defects due to external effects such as corrosion, over voltage through improper external power supply or the use of unsuitable accessories. Defects due to unintended use are also excluded from the warranty.

Please contact your local dealer for warranty claims. The dealer will repair or exchange the product or forward it to an authorized service center. You can also contact our service partner directly. Please include your proof of purchase with the product and describe the malfunction as clearly as possible.

19.1. WEEE and Recycling



The European laws do not allow any more the disposal of old or defective electric or electronic devices with the household waste. Return your product to a municipal collection point for recycling to dispose of it. This system is financed by the industry and ensures environmentally responsible disposal and the recycling of valuable raw materials.

19.2. Service Address and Technical Hotline (for units sold in Germany)

Alan Electronics GmbH
Service
Daimlerstraße 1g
D – 63303 Dreieich
Germany

Contact our service hotline by phone **+49 (0) 6103 9481 66** (regular costs for German fixed network) or e-mail at **service@albrecht-midland.de**

Conformity Declaration

Hereby, Alan Electronics GmbH declares that the radio equipment type DR 890 CD is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
www.alan-electronics.de/download.aspx



Printing errors reserved.

Information in this user manual are subject to change without prior notice.

© 2021 Alan Electronics GmbH - Daimlerstraße 1g - 63303 Dreieich



ALBRECHT Radio numérique DR 890 CD



Guide d'utilisation

Français

Table des matières

1. Principales opérations	49
1.1. Langue	49
1.2. Contenu de la boîte	49
1.3. Mise en route	49
2. Présentation de la DR 890 CD et de ses éléments de commande	50
2.1. Vue avant	50
2.2. Précédent	50
2.3. Fonctions des touches	51
2.4. Télécommande	52
2.5. Modes	53
3. Radio Internet	53
3.1. Dernière écoutée	53
3.2. Liste des stations	53
3.3. Liste des favoris	53
3.3.1. Mémoriser une station	53
3.3.2. Rappel d'une station	54
3.4. Informations sur la station en cours d'écoute	54
4. Spotify	54
5. Lecteur multimédia	54
5.1. Lecture à partir de clé USB	54
5.2. Répétition de lecture /Lecture aléatoire	54
5.3. Informations sur la station en cours d'écoute	55
6. Mode radio numérique (DAB/DAB+)	55
6.1. Rechercher les stations DAB	55
6.2. Liste des stations	55
6.3. Trier les stations	55
6.4. Mémoriser des stations	55
6.5. Rappel d'une station	56
6.6. Recherche manuelle	56
6.7. Informations DAB affichées	56
6.7.1. Diaporama DAB+	56
6.8. Purge des stations non valides	56
6.9. Contrôle de la gamme dynamique (DRC)	56
7. Mode FM	56
7.1. Recherche de stations FM	56
7.2. Mémoriser une station	57
7.3. Rappel une station	57
7.4. Informations sur la station en cours d'écoute	57
7.5. Réglages	57
7.5.1. Paramètres de recherche	57
7.5.2. Paramètres audio	57
8. Mode Bluetooth	57
9. Mode CD	58
9.1. Lecture	58
9.2. Répétition de lecture /Lecture aléatoire	58
9.3. Programmation de morceaux d'un CD	58
9.4. CD MP3/WMA	58
10. Podcast	59
11. Mode entrée auxiliaire	59
12. Veille automatiquement (Minuteur)	59
13. Alarme	59
14. Paramètres système	60
14.1. Égaliseur	60
14.2. Réseau	60
14.2.1. Assistant de configuration	60
14.2.2. Configuration PBC WLAN	61
14.2.3. Paramètres d'affichage	61
14.2.4. Paramètres manuels	61
14.2.5. Configuration de code PIN d'accès à distance	62
14.2.6. Profil réseau	62

14.2.7. Effacer les paramètres réseau	62
14.2.8. Garder le réseau connecté.....	62
14.3. Heure/Date.....	62
14.4. Langue	62
14.5. Restauration des paramètres par défaut.....	62
14.6. Mise à jour du logiciel.....	62
14.7. Assistant de configuration	62
14.7.1. Heure/Date.....	62
14.7.2. Mise à jour automatique.....	62
14.7.3. Fuseau horaire et heure d'été	63
14.7.4. Mise à jour manuelle	63
14.8. Info	63
14.9. Rétroéclairage.....	63
14.10. Sélectionnez la sortie audio	63
14.11. Format de l'heure en veille	63
15. Application UNDOK	64
16. Spécifications techniques	64
17. Guide de dépannage	65
18. Instructions de sécurité.....	67
19. Informations sur la garantie et le recyclage.....	68
19.1. Déchets d'équipements Électriques et Électroniques (DEEE) et recyclage	68
19.2. Adresse du service technique et assistance technique par téléphone	68

1. Principales opérations

1.1. Langue

Pour changer de langue, maintenez appuyée la touche «**MENU**» de la radio, accédez à «**Systemeinstellungen**> **Sprache**» et choisissez une langue.

1.2. Contenu de la boîte

Vérifiez que la boîte contient tous les éléments indiqués ci-dessous.

1. Radio DR 890 CD
2. Alimentation électrique
3. Câble audio 3,5 mm
4. Câbles d'antenne
5. Télécommande
6. Guide d'utilisation

1.3. Mise en route

Branchez le câble d'antenne fourni ou une antenne DAB/FM externe, et branchez l'adaptateur secteur à l'arrière de la DR 890 CD et dans une prise secteur. Allumez la radio à l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière.


Préparez l'environnement réseau pour le WiFi sans fil : Assurez-vous que vous avez configuré le réseau sans fil et que vous connaissez le mot de passe de sécurité WEP, WPA ou WPA2 pour activer la connexion. Vous pouvez également utiliser la fonction WPS (Configuration Wi-Fi protégée) pour

faciliter le couplage entre l'appareil réseau et la DR 890 CD. Vérifiez si les témoins du dispositif réseau sont dans leurs états de fonctionnement normal.

Lors de la première utilisation, le système vous demande si vous voulez démarrer l'assistant d'installation. Sélectionnez YES pour continuer la configuration. Vous pouvez configurer la date, l'heure et les paramètres réseau.

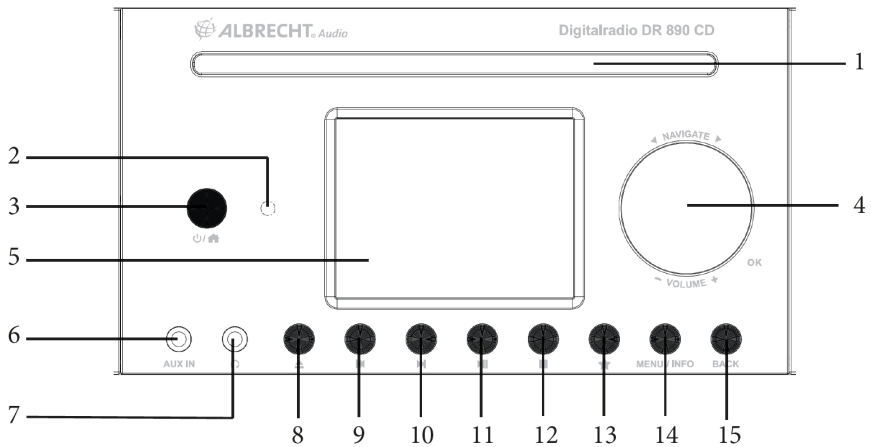
Vous trouverez des informations détaillées sur la configuration du réseau dans la section „14.2. Réseau“. Si vous choisissez NO, il vous sera demandé si vous voulez exécuter l'assistant d'installation à la prochaine mise en marche de la DR 890 CD.

FR

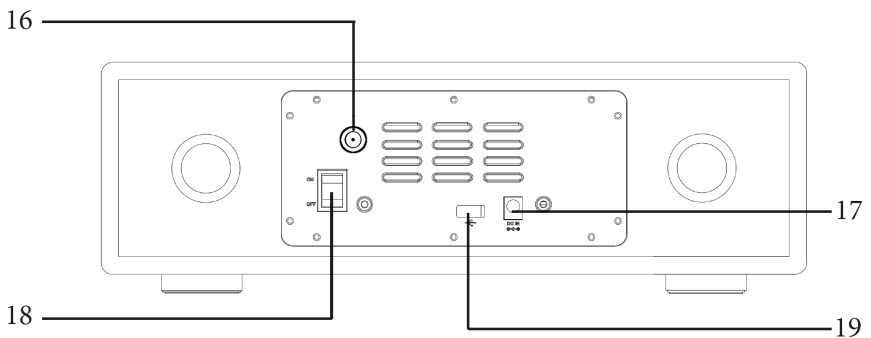
Appuyez sur  pour passer en mode Veille. L'heure, la date et les heures des alarmes actives s'affichent à l'écran. Après le premier démarrage, la DR 890 CD se connecte automatiquement à votre réseau et se sintonise à la dernière station écoutée.

2. Présentation de la DR 890 CD et de ses éléments de commande












2.1. Vue avant



2.2. Précédent


















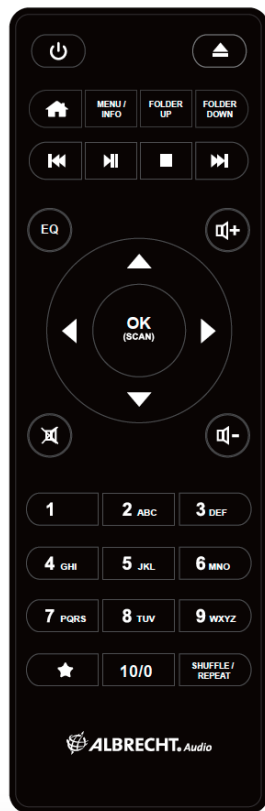
2.3. Fonctions des touches

N°		Description	Fonctions
1	CD	Plateau pour CD	Lecture CD
2		Récepteur IR	Réception du signal infrarouge de la télécommande
3	 	Marche/Veille Accueil	Appuyez longuement pour mettre la radio en marche ou en mode veille Appuyez pour retourner au menu d'accueil
4	VOLUME   OK	Bouton Volume et de navigation	Tournez pour régler le volume Tournez pour parcourir les Menu Appuyez pour confirmer une sélection (rechercher la station suivante)
5		Affichage	Écran couleur TFT 2,8 pouces
6	Aux-In	Prise d'entrée auxiliaire	Pour connecter des sources audio externes 3,5mm
7		Sortie casque	Pour connecter un casque, cela désactive les haut-parleurs, sauf en cas d'alarme
8		Éjecter	Ouvrir/fermer le plateau du CD
9		Morceau précédent	Appuyez sur pour écouter le morceau précédent Maintenez appuyée pour retourner rapidement
10		Morceau suivant	Appuyez sur pour écouter le morceau suivant Maintenez appuyée pour avancer rapidement
11		Lecture - Pause	Appuyez pour Lire/suspendre la lecture
12		Arrêter	Appuyez pour arrêter et retourner à la liste de lecture
13		Liste des favoris	Appuyez pour ouvrir la liste des favoris. Maintenez appuyée pour mémoriser un favori
14	Menu INFO	Touche Menu modes Touche Info	Maintenez appuyée la touche pour ouvrir le menu modes Appuyez pour parcourir les informations
15	BACK	Touche Retour	Remonter dans les menus
16	Antenne	Connecteur IEC	Pour câble d'antenne DAB/FM ou antenne externe
17	DC-IN	Prise d'entrée CC	Connexion à la source d'alimentation
18	ON/OFF	Interrupteur Allumer/Éteindre	Interrupteur d'alimentation principal pour l'entrée CC
19	USB	Port USB	Connecteur pour source audio USB externe

FR

2.4. Télécommande


	Marche/Veille	Appuyez sur pour basculer entre Marche et Veille
	Éjecter	Ouvrir/fermer le plateau du CD
	Sélecteur de mode	Appuyez pour retourner au menu accueil
MENU INFO	Touche Menu modes Touche Info	Maintenez appuyée la touche pour ouvrir le menu modes Appuyez pour parcourir les informations
FOLDER UP		Pour aller au dossier parent
FOLDER DOWN		Pour ouvrir le dossier sélectionné
	Morceau précédent	Appuyez pour passer au morceau précédent Maintenez appuyée pour retourner rapidement
	Lecture/Pause	Appuyez pour Lire/suspendre la lecture
	Arrêter	Pour arrêter et retourner à la liste de lecture
	Morceau suivant	Appuyez pour passer au morceau suivant Maintenez appuyée pour avancer rapidement
EQ	Égaliseur	Raccourci vers l'égaliseur
	Volume +	Augmenter le volume
	Touche haut Syntonisation avant	Faire défiler vers le haut/DAB : Liste des stations FM : Syntonisation avant de 0,05 MHz
	Touche gauche	Permet de se déplacer vers la gauche dans les menus
OK SCAN	Sélectionnez SCAN	Pour confirmer la sélection Recherche de la station suivante
	Touche droite	Permet de se déplacer vers la droite dans les menus
	Syntonisation arrière Touche bas	Faire défiler vers le bas/DAB : Liste des stations FM : Syntonisation arrière de 0,05 MHz
	Sourdine	Pour couper/rétablir le son
	Volume -	Diminuer le volume
1-10	Rappel de station mémorisée	Maintenez appuyée pour mémoriser la station Appuyez pour rappeler une station mémorisée
	Liste des favoris	Appuyez pour ouvrir la liste des favoris. Maintenez appuyée pour mémoriser un favori
SHUFFLE REPEAT	Pression longue Pression courte	Activer/désactiver la fonction lecture aléatoire Activer/désactiver la fonction répétition



Ouvrez le couvercle situé au dos de la télécommande et placez 2 piles AAA dans le compartiment à piles. Veillez à respecter les polarités indiquées dans le compartiment à piles. Jetez les piles usagées en respectant les instructions.

2.5. Modes

Dans le **menu principal**, vous pouvez sélectionner les modes suivants : Radio Internet, Spotify, USB, DAB+, FM, CD, Bluetooth, entrée auxiliaire et Podcasts.

Vous pouvez également appuyer sur  pour accéder au menu **Home**, pour cela tournez le bouton de **navigation** ou utilisez les touches **▲** ou **▼** de la télécommande.



FR

3. Radio Internet

Votre radio DR 890 CD peut accéder à des milliers de stations et podcasts dans le monde entier, via une connexion Internet à large bande. Lorsque vous sélectionnez Internet Radio, la DR 890 CD contacte directement le portail Internet Radio pour obtenir une liste de stations. Le portail met aussi à disposition plusieurs listes de stations favorites que vous pouvez personnaliser.

Pour accéder au **mode Radio Internet**, appuyez sur , choisissez **Internet Radio** et appuyez sur **OK**.

Si vous êtes déjà à l'écoute d'une station radio Internet, vous pouvez appuyer sur **Retour** ou **◀** de la télécommande pour retourner rapidement à la dernière branche visitée de l'arborescence des menus, plutôt que de maintenir appuyée **MENU** pour accéder au premier menu du mode radio Internet. Appuyez sur **▶** pour suspendre l'écoute. Appuyez de nouveau pour écouter la station.

3.1. Dernière écoutée

Lorsque vous passez en mode Radio Internet, la dernière station écoutée sera sélectionnée. Pour sélectionner une autre station récemment utilisée, accédez ici pour sélectionner une des dernières stations écoutées. Les stations les plus récentes sont affichées en haut de la liste.


3.2. Liste des stations

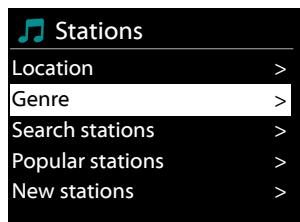
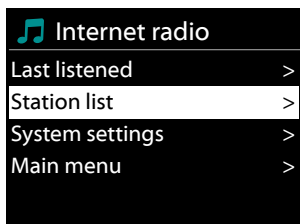
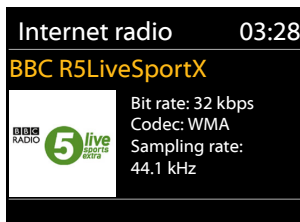
Les stations radio Internet sont organisées en différentes catégories telles que Région, Genre, Populaires et Nouvelles. Vous pouvez également trouver les stations en effectuant une recherche à l'aide d'un mot-clé.

3.3. Liste des favoris

Les stations favorites sont mémorisées dans la radio et ne peuvent pas être accédées à partir d'autres radios.

3.3.1. Mémoriser une station

Pendant l'écoute d'une station Radio Internet, maintenez appuyée la touche  jusqu'à ce que le menu **Save to Preset** apparaisse. Sélectionnez l'un des 20 préréglages pour enregistrer la station en cours d'écoute à l'aide de **OK**. Vous pouvez également mettre facilement une station en mémoire dans un numéro de préréglage spécifique en appuyant sur les touches **1** à **10** de la télécommande.



3.3.2. Rappel d'une station

Appuyez sur **★** pour aller au menu **Recall from Preset**, sélectionnez une station et confirmez à l'aide de **OK**. Un préréglage peut également être rappelé en appuyant sur l'une des touches **1 à 10** de la télécommande. Lorsqu'une station mémorisée est en cours, **★** (1, 2, 3, etc.) sera affiché en bas de l'écran.

FR

3.4. Informations sur la station en cours d'écoute

Pendant la diffusion d'un contenu audio, le nom et la description de la station sont affichés sur l'écran. Pour accéder à d'autres informations, appuyez sur le bouton **INFO**.

Chaque fois **INFO** est appuyée, un autre ensemble d'informations est affiché, basculant entre nom/description, genre/région, efficacité, codec/fréquence d'échantillonnage, mémoire tampon de lecture et la date du jour.

4. Spotify

Utilisez votre téléphone, votre tablette ou votre ordinateur comme une télécommande pour contrôler Spotify. Accédez à spotify.com/ connect pour en savoir plus.



Avec Spotify, vous avez des millions de chansons à votre disposition: vos artistes préférés, des listes de lecture prédéfinies pour toutes les ambiances, les derniers hits et des recommandations musicales sur mesure.

5. Lecteur multimédia

Le mode USB permet de lire des fichiers audio aux formats MP3.

Pour accéder au mode **USB**, appuyez sur **🏠** pour sélectionner **USB** puis **OK**.

Si vous êtes déjà à l'écoute d'un fichier audio, vous pouvez appuyer sur **Retour** ou **◀** de la télécommande pour retourner rapidement à la dernière branche visitée de l'arborescence des menus, plutôt que de maintenir appuyée **MENU**.

Vous pouvez utiliser **⏮** pour écouter le morceau précédent/suivant, maintenez appuyée pour retourner/avancer rapidement. Appuyez sur **▶** pour lancer/suspendre l'écoute. Appuyez sur **■** pour arrêter l'écoute et retourner à la liste des morceaux.

5.1. Lecture à partir de clé USB

Lorsque ce menu est sélectionné, les menus sont générés à partir des dossiers de la clé USB. Vous pouvez parcourir les dossiers avec le bouton de navigation et la touche **Retour** ou les touches de direction de la télécommande. L'écran affiche les noms des dossiers et des fichiers (pas forcément les noms des morceaux).

Dès que vous avez localisé un titre qui vous plaît, appuyez sur **OK**. Une légère pression permet de lire immédiatement le morceau.

Remarque : Le port USB sert uniquement à la lecture de musique, il ne permet pas de recharger des appareils.

5.2. Répétition de lecture /Lecture aléatoire

Vous pouvez régler ces options pour répéter des morceaux ou les lire dans un ordre aléatoire. Pour activer **Repeat** ou **Shuffle**, appuyez sur la touche correspondante de la télécommande.

5.3. Informations sur la station en cours d'écoute

Pendant la lecture d'un titre, le numéro du titre et l'artiste sont affichés sur l'écran. Une barre de déroulement vous indique également le temps écoulé et la durée totale du titre. Pour accéder à d'autres informations, appuyez sur le bouton **INFO**.

Chaque fois **INFO** est appuyée, un autre ensemble d'informations est affiché, basculant entre artiste, album, codec/fréquence d'échantillonnage, mémoire tampon de lecture et la date du jour.

La couverture de l'album sera affichée si le morceau provient d'un serveur de musique et non d'une clé USB.

6. Mode radio numérique (DAB/DAB+)

Le mode numérique DAB/DAB+ vous permet d'écouter les stations de radio numériques et d'afficher diverses informations sur la station.

Pour accéder au **mode DAB**, appuyez sur **🏠** pour choisir **DAB** puis sur **OK**.

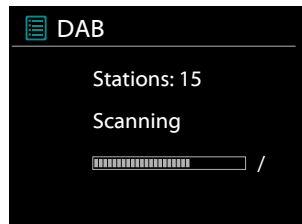
Pour obtenir des performances optimales, veillez à ce que l'antenne soit correctement positionnée pour avoir la force de signal maximale et la meilleure qualité de son possible (également pour FM). L'icône du coin inférieur droit de l'écran indique la force du signal DAB/DAB + détecté par l'appareil.

6.1. Rechercher les stations DAB

La première fois vous sélectionnez le mode radio DAB ou si la liste des stations est vide, la DR 890 CD effectue automatiquement une recherche complète des stations disponibles.

Une fois la recherche terminée, la liste des stations détectées apparaît sur l'écran.

Pour effectuer une recherche des stations DAB ultérieurement, maintenez appuyée la touche **MENU** pour accéder au menu où vous pouvez sélectionner **Scan** puis confirmez avec **OK**. La liste des stations sera mise à jour en conséquence.



6.2. Liste des stations

Pour changer une station, appuyez sur **▲/▼** de la télécommande, sélectionnez une station et appuyez sur **OK**. Une fois une station sélectionnée, la station commence à émettre et des informations sur la station, le morceau ou l'émission seront affichées sur l'écran. Vous pouvez également maintenir appuyée la touche **MENU** pour accéder au menu, sélectionner **Station List** pour afficher la liste des stations déjà trouvées. Faites tourner le bouton de **navigation** ou utilisez **▲/▼** de la télécommande pour sélectionner la station à écouter et appuyez sur **OK** pour confirmer.

6.3. Trier les stations

Les stations peuvent être triées de 3 manières différentes : Alphanumérique, Ensemble et Valides. Maintenez appuyée la touche **MENU** pour accéder au menu, sélectionnez et appuyez sur **OK** pour confirmer.

6.4. Mémoriser des stations

Pendant l'écoute d'une station DAB+, maintenez appuyée **★** jusqu'à ce que le menu **Save to Preset** s'ouvre. Sélectionnez l'un des 20 préréglages pour enregistrer la station en cours d'écoute à l'aide de **OK**. Vous pouvez également mettre facilement une station en mémoire dans un numéro de préréglage spécifique en appuyant sur les touches **1 à 10** de la télécommande.

6.5. Rappel d'une station

Appuyez sur **★** pour aller au menu **Recall from Preset**, sélectionnez une station et confirmez à l'aide de **OK**. Un pré-réglage peut également être rappelé en appuyant sur l'une des touches **1** à **10** de la télécommande. Lorsqu'une station mémorisée est en cours, **★** (1, 2, 3, etc.) sera affiché en bas de l'écran.

6.6. Recherche manuelle

Comme pour la méthode de recherche normale et de sélection de stations d'une liste, vous pouvez également rechercher manuellement une station/fréquence particulière. Pour effectuer une recherche manuelle, maintenez appuyée la touche **MENU** pour accéder au menu, sélectionnez **Manual Tune** et choisissez une chaîne/fréquence particulière puis appuyez sur **OK** pour confirmer

6.7. Informations DAB affichées

Pendant l'écoute de la radio DAB, l'écran affiche les informations du morceau en cours. Pour accéder à d'autres informations, appuyez sur le bouton **INFO**. Chaque fois **INFO** est appuyé, un autre ensemble d'informations est affiché, basculant entre texte DLS, force du signal, type de programme, nom de l'ensemble, numéro de station/fréquence, taux d'erreur de signal, débit binaire/codéc, heure et date.

6.7.1. Diaporama DAB+

En plus, DAB + peut afficher des diaporamas transmises par les stations radio. Pour passer en mode plein écran, appuyez sur **OK**. Pour minimiser, appuyez de nouveau sur **OK**.

6.8. Purge des stations non valides

Choisissez cette option pour retirer de la liste les stations qui ne sont plus accessibles. Maintenez appuyée la touche **Menu** pour sélectionner **Prune invalid** et confirmez avec **OK**.

6.9. Contrôle de la gamme dynamique (DRC)

Lorsque vous écoutez une musique avec une plage dynamique étendue dans un environnement bruyant, vous pouvez essayer d'améliorer l'écoute en appliquant une compression audio dynamique. La compression atténue les sons forts et amplifie les sons faibles.

Il y a trois niveaux de compression :

- DRC off : pas de compression. C'est le réglage par défaut.
- DRC low : compression moyenne.
- DRC élevée : compression maximale.

Maintenez appuyée la touche **MENU** pour accéder au menu, sélectionnez **DRC** puis choisissez **high**, **low** ou **off** et confirmez avec **OK**.

Remarque : la station radio sélectionnée doit prendre en charge la fonctionnalité DRC.

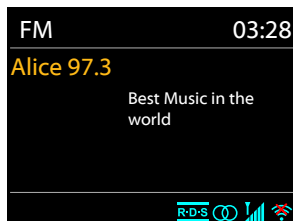
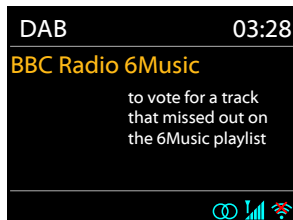
7. Mode FM

Le mode radio FM permet de recevoir des signaux analogiques de la bande FM et affiche des informations RDS (Radio Data System).

Pour accéder au **mode FM**, appuyez sur **🏠**, choisissez **FM radio** et appuyez sur **OK**.

7.1. Recherche de stations FM

Pour rechercher une station FM, appuyez sur **OK** (SCAN de la télécommande). La fréquence affichée augmente au fur et à mesure que la radio DR 890 CD recherche la bande FM. Elle s'arrête dès qu'elle capte une station. Vous pouvez appuyer sur **▲/▼** de la télécommande pour rechercher une station manuellement. Le pas est de 0,05 MHz.



7.2. Mémoriser une station

Pendant l'écoute d'une station FM, maintenez appuyée **★** jusqu'à ce que le menu **Save to Preset** s'affiche. Sélectionnez l'une des 20 positions de pré réglage pour mémoriser la station en cours avec **OK**. Vous pouvez également mettre facilement une station en mémoire dans un numéro de pré réglage spécifique en appuyant sur les touches **1 à 10** de la télécommande.

7.3. Rappel une station

Appuyez sur **★** pour aller au menu **Recall from Preset**, sélectionnez une station et confirmez à l'aide de **OK**. Un pré réglage peut également être rappelé en appuyant sur l'une des touches **1 à 10** de la télécommande. Lorsqu'une station mémorisée est en cours, **★** (1, 2, 3, etc.) sera affiché en bas de l'écran.

7.4. Informations sur la station en cours d'écoute

Pendant l'écoute, l'écran affiche la fréquence du flux, ou si des informations RDS sont disponibles, le nom de la station et toute information RDS telle que nom du programme, morceau, titre et les coordonnées de contact. S'il n'y a pas d'informations disponibles, il n'y aura que la fréquence qui sera affichée. Chaque fois **INFO** est appuyée, un autre ensemble d'informations est affiché, basculant entre texte RDS, plus de texte RDS (station/type de programme), fréquence et la date du jour. Les émissions stéréo et RDS sont indiquées avec un icône en bas de l'écran.

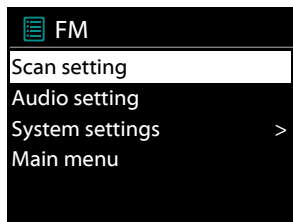
7.5. Réglages

7.5.1. Paramètres de recherche

Par défaut, la recherche FM s'arrête sur chaque station détectée. Changez les paramètres de recherche pour ne s'arrêter que sur les stations ayant une bonne force de signal, sélectionnez **YES** après avoir choisi «Strong station only?».

7.5.2. Paramètres audio

Toutes les stations émettent en stéréo. Pour celles émettant faiblement, le rapport signal/bruit risque d'être médiocre. Pour écouter des stations faibles en mono, sélectionnez FM> Audio settings: «Listen in mono only».



8. Mode Bluetooth

La DR 890 CD peut se connecter à d'autres sources Bluetooth et sa portée Bluetooth maximale est d'environ 10 mètres, c'est pour cela que la radio ne peut pas se connecter à des casques Bluetooth, mais uniquement à des sources audio, telles que des smartphones. Pour accéder au **mode Bluetooth**, appuyez sur **🏠** pour choisir

Bluetooth puis appuyez sur **OK**.

Quand vous sélectionnez le mode Bluetooth, l'appareil entre en mode couplage. Allumez votre smartphone/tablette/autre appareil Bluetooth pour rechercher la radio. Le nom du couplage Bluetooth de l'adaptateur radio est «DR 890 CD». Si le couplage est réussi, «Connected» s'affiche à l'écran et DR 890 lance la lecture à partir de votre appareil.



Lorsque la DR 890 CD est en attente de couplage, un icône Bluetooth en bas se met à clignoter. Si le couplage est réussi, un bip sera émis et l'icône Bluetooth devient fixe.

Vous pouvez alors contrôler la lecture de musique à partir de votre appareil Bluetooth. Pour annuler le couplage à partir de DR 890 CD, maintenez appuyée la touche **MENU** et sélectionnez **BT disconnect** ou maintenez appuyée **★**.



9. Mode CD

La DR 890 CD peut lire les disques CD-DA format audio, CD-R/CD-RW qui ont été finalisés* après une opération de gravure. Certains disques CD-R/CD-RW peuvent ne pas être lus à cause d'une mauvaise gravure ou de la qualité des disques.





* La finalisation permet aux disques CD-R/CD-RW d'être lus par des lecteurs audio. Vous pouvez ajouter des informations à un disque qui n'a pas été finalisé à l'aide d'un ordinateur mais il peut rester illisible.



FR

Pour accéder au **mode CD** appuyez sur , choisissez **CD** puis appuyez sur **OK**

Appuyez sur  pour ouvrir le plateau du CD et insérez un CD avec la face imprimée vers le haut. Appuyez à nouveau sur  pour que le disque soit chargé automatiquement. L'appareil vérifie le type de CD et charge la liste de morceaux qu'il contient. L'écran affiche «Loading» pendant la lecture du CD.

9.1. Lecture

Utilisez   pour écouter le morceau précédent/suivant, maintenez appuyée   pour retourner/avancer rapidement.

Appuyez sur  pour suspendre la lecture. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture. Appuyez sur  pour arrêter la lecture.

Pour retirer le disque CD, appuyez sur . Vous pouvez utiliser les touches numériques pour choisir un morceau donné.




9.2. Répétition de lecture /Lecture aléatoire

Appuyez sur la touche **REPEAT** de la télécommande pour basculer entre la lecture normale, répéter une fois, répéter tout, (et répéter le dossier pour un CDMP3/WMA).

Maintenez appuyée la touche **SHUFFLE** pour activer/désactiver la lecture aléatoire.

9.3. Programmation de morceaux d'un CD

Arrêtez la lecture si elle est en cours.

Appuyez sur  pour commencer la programmation. Pour définir le premier morceau du programme, utilisez  ou  pour le rechercher. Appuyez sur **OK** pour confirmer et continuer avec le morceau suivant.

Répétez les étapes ci-dessus pour ajouter d'autres morceaux. Lorsque la programmation est terminée, appuyez sur .

Appuyez sur  pour commencer la lecture des morceaux programmés.

9.4. CD MP3/WMA

La DR 890 CD peut lire des CD-R et CD-RW contenant des fichiers MP3 et WMA. Dans cette section on suppose que le fichier est équivalent à une piste de CD.

Les contrôles de lecture sont les mêmes que dans „9.1. Lecture“, „9.2. Répétition de lecture / Lecture aléatoire“ et „9.3. Programmation de morceaux d'un CD“. La DR 890 CD permet de sauter des dossiers à l'aide de **FOLDER UP/FOLDER DOWN** de la télécommande. Le premier fichier du dossier suivant ou précédent sera lu et des informations supplémentaires peuvent être affichées en appuyant sur **INFO**.

Un CD MP3/WMA ne peut pas contenir plus de 512 fichiers et plus de 99 dossiers. Les fichiers MP3 et WMA doivent être créés avec un taux d'échantillonnage audio de 44,1 kHz (ceci est normal pour les fichiers créés à partir de CD audio).




Les débits MP3 et WMA allant jusqu'à 320 kBit par seconde sont pris en charge. Les fichiers WMA sans perte ne sont pas pris en charge. Cette unité ne lit pas des fichiers protégés contre la copie (DRM).

Lors de gravures de fichiers audio sur des CD-R et CD-RW, plusieurs incidents peuvent apparaître et causer des problèmes en cours de lecture. Généralement ces problèmes sont causés par une mauvaise gravure du CD, un mauvais logiciel d'encodage audio, des paramètres matériels du graveur CD ou du PC, ou par le CD utilisé. Si de tels problèmes se produisent, pour obtenir plus d'informations, contactez les services à la clientèle de votre graveur CD ou du logiciel ou consultez la documentation sur leur produit. Lorsque vous faites des gravures de CD audio, respectez la réglementation légale et assurez-vous que vous ne violez pas le droit d'auteur.

10. Podcast

Votre radio DR 890 CD peut accéder à des milliers de podcasts dans le monde entier, via une connexion Internet à large bande. Lorsque vous sélectionnez Podcasts, la DR 890 CD contacte directement le portail internet pour obtenir une liste de programmes.

Pour accéder au **mode Podcast**, appuyez sur , choisissez **Podcasts** et appuyez sur **OK**.


Si vous écoutez déjà un podcast, vous pouvez appuyer sur **Retour** ou  de la télécommande pour retourner rapidement à la dernière branche visitée de l'arborescence des menus, plutôt que de maintenir appuyée **MENU** pour accéder au premier menu en mode Podcast. Appuyez sur  pour suspendre l'écoute. Appuyez à nouveau sur  pour reprendre l'écoute.

Utilisez le menu pour choisir entre des podcasts de différents pays, des sujets d'actualité, des recommandations ou pour rechercher un titre spécifique.



11. Mode entrée auxiliaire

En mode entrée auxiliaire, la lecture audio se fait à partir d'une source externe telle qu'un lecteur MP3. Pour utiliser le mode entrée auxiliaire :

- Baissez le volume de la DR 890 CD et de la source audio (s'il est réglable).
- Connectez la source audio externe à la prise d'entrée auxiliaire stéréo 3,5mm située à l'avant de l'unité.
- Appuyez sur , puis allez à **Aux-In** et appuyez sur **OK**.
- Réglez le volume de la DR 890 CD et de la source audio (si nécessaire).

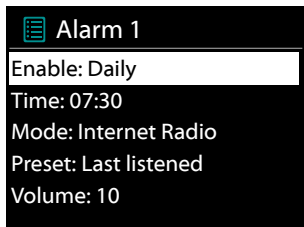
12. Veille automatiquement (Minuteur)

La veille automatique fait passer la DR 890 CD en mode veille après un certain temps choisi : 15/30/45/60 minutes. Pour régler le minuteur de veille automatique, maintenez appuyée la touche **MENU**, accédez vous au **menu principal**, sélectionnez **Sleep** et réglez l'heure. Une fois l'heure réglée, un icône de lune avec le temps restant sera affiché dans le coin inférieur gauche de l'écran.

13. Alarme

Il y a deux alarmes de réveil différentes avec rappel d'alarme. Chaque alarme peut être réglée pour se déclencher dans un mode particulier.

Pour régler une alarme, maintenez appuyée la touche **MENU** allez au **menu principal**, sélectionnez **Alarms**.



Sélectionnez le numéro de l'alarme (1 ou 2), puis configurez les paramètres suivants :




- Activer/désactiver
- Fréquence : Quotidienne, une fois, les week-ends ou les jours de la semaine
- Heure
- Mode : sonnerie, radio Internet, DAB, FM ou CD
- Preset : Dernière station écoutée 1-10, Préréglées
- Volume : 0-32



Set snooze time

5 minutes

Pour activer les nouveaux paramètres, faites défiler vers le bas et sélectionnez Save. L'écran affiche les alarmes actives avec un icône dans le coin inférieur gauche.

À l'heure fixée, l'alarme se déclenche. Le volume de l'alarme commence à un niveau très bas et augmente jusqu'au volume fixé pendant une période d'environ 30 secondes. Pour activer le **rappel d'alarme**, appuyez sur une touche quelconque de l'unité ou de la télécommande à l'exception de . Vous choisir un intervalle de rappel d'alarme parmi 5/10/15/30, appuyez sur une touche quelconque à l'exception de . La radio retourne en mode de veille pendant la période choisie, avec l'icône de l'alarme clignotant et le temps restant. Appuyez sur de  l'unité ou de la télécommande pour désactiver l'alarme.

Remarque : Lorsque le mode sélectionné n'est pas disponible, la DR 890 CD utilise la sonnerie. La connexion d'un casque désactive les haut-parleurs, sauf pour les alarmes.

14. Paramètres système

Pour accéder aux paramètres système, maintenez appuyée la touche **MENU**, sélectionnez **System settings** et confirmez avec **OK**.

14.1. Égaliseur

Plusieurs modes d'égalisation prédéfinis sont disponibles :

Normal, Plat, Jazz, Rock, Film, Classique, Pop et Nouvelles.

Vous pouvez également créer votre propre égalisation avec des graves et aigus personnalisés.

Appuyez sur la touche **EQ** de la télécommande pour ouvrir l'égaliseur ; chaque fois que vous appuyez sur EQ, vous passez d'un mode à l'autre tout en entendant l'effet que ça donne. Pour confirmer le mode EQ, appuyez sur **OK**.

Rock est le réglage par défaut.



Equalizer

Normal *

Flat

Jazz

Rock

Movie

14.2. Réseau

14.2.1. Assistant de configuration

Accédez pour rechercher le SSID du point d'accès, puis entrez la clé WEP/WPA ou choisissez Push Button/Pin/Skip WPS pour vous connecter au réseau sans fil.

1. Recherche de réseaux

Votre radio DR 890 CD est compatible avec les principaux protocoles réseau et méthodes de chiffrement. La radio recherche les réseaux disponibles et les liste pour vous permettre d'en choisir un particulier.

Ces réseaux prennent en charge la fonctionnalité WPS qui facilite la connexion à ce réseau. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page suivante.

Si votre réseau ne prend pas en charge la fonctionnalité WPS, une clé de cryptage de votre réseau vous sera demandée à l'étape suivante. Si votre réseau prend en charge WPS, il vous

sera demandé de choisir entre les méthodes WPS «Push button» ou «PIN». Ou vous pouvez ignorer WPS afin d'entrer votre clé de cryptage.

2. Réseau standard crypté

Pour accéder à la clé du réseau, utilisez le bouton de navigation ou les touches directionnelles de la télécommande pour déplacer le curseur dans les caractères et appuyez sur le bouton ou sur OK (SCAN) de la télécommande pour confirmer. Au fur et à mesure qu'un caractère est sélectionné, la clé se forme en haut de l'écran.

Pour sélectionner «Backspace» (BKSP), «OK» ou «Cancel» avec le bouton de navigation, tournez ce dernier sur «0» puis vers l'arrière.

3. Réseaux cryptés WPS

Les réseaux cryptés WPS sont identifiés par [WPS] au début du nom du réseau. Utilisez l'une des méthodes suivantes pour vous connecter :

- Appuyer sur un bouton

La DR 890 CD vous demande d'appuyer sur le bouton de connexion situé sur le routeur. Elle recherche ensuite un réseau Push Button prêt et se connecte.

- Pin

La DR 890 CD génère un code à 8 chiffres que vous entrez dans le routeur sans fil, le point d'accès ou un registre externe.

- Méthode Skip WPS

Entrez la clé comme pour un réseau crypté standard. Voir point 2

Pour en savoir plus sur la configuration d'un réseau crypté WPS, consultez le guide d'utilisateur de votre routeur.

4. Fin

La DR 890 CD essaie de se connecter au réseau sélectionné. Elle affiche Connected si l'installation est réussie. En cas d'échec de la connexion, la DR 890 CD retourne à l'écran précédent pour réessayer.

Appuyez sur le bouton de navigation ou sur OK de la télécommande pour quitter l'assistant de configuration.

14.2.2. Configuration PBC WLAN

Configuration Push Button, il s'agit de connecter le point d'accès qui prend en charge WPS (Wi-Fi Protected Setup).

14.2.3. Paramètres d'affichage

Afficher les informations du réseau connecté : Connexion active, adresse MAC, région WLAN, DHCP, SSID, adresse IP, masque de sous-réseau, adresse de la passerelle, DNS primaire et DNS secondaire.

14.2.4. Paramètres manuels

Choisissez la connexion réseau et activez ou désactivez DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

WPS Setup



Push WPS button
at the other end

Press SELECT to continue

WPS Setup



Enter PIN
98467583 at the
other end

Press SELECT to continue

Setup wizard



Setup wizard
completed

Press SELECT to exit

14.2.5. Configuration de code PIN d'accès à distance

Permet de définir un code PIN à entrer avant de pouvoir se connecter à distance via un réseau à la DR 890 CD.

14.2.6. Profil réseau

La DR 890 CD se rappelle des quatre derniers réseaux sans fil auxquels elle a été connectée, et essaie de se reconnecter automatiquement à celui qu'elle peut trouver. Là, vous pouvez voir la liste des réseaux enregistrés. Vous pouvez supprimer des réseaux indésirables en tournant et en appuyant sur le bouton ou sur **OK** de la télécommande puis en choisissant YES pour confirmer la suppression.

14.2.7. Effacer les paramètres réseau

Pour effacer tous les paramètres réseau, sélectionnez **YES** et confirmez avec **OK**

14.2.8. Garder le réseau connecté

Si vous choisissez de garder le réseau connecté, le WiFi ne se déconnecte pas, même en mode veille. Cela signifie que la radio reste toujours connectée et peut être contrôlée par l'application UNDOK à tout moment.

14.3. Heure/Date

Permet de régler manuellement l'heure, le format de l'heure, le fuseau horaire et l'heure d'été.

14.4. Langue

La langue par défaut est l'allemand. Vous pouvez choisir une autre langue.

Voici les langues disponibles : Anglais, danois, néerlandais, finnois, français, allemand, italien, norvégien, polonais, portugais, espagnol, suédois et turc.

14.5. Restauration des paramètres par défaut

La restauration des paramètres par défaut réinitialise tous les paramètres utilisateur aux valeurs par défaut, donc l'heure et la date, la configuration du réseau et les présélections seront perdus. Toutefois, la version du logiciel actuel de la radio DR 890 CD sera maintenue.

14.6. Mise à jour du logiciel

De temps à autre, des mises à jour du logiciel deviennent disponibles, avec des corrections de bugs et/ou des nouvelles fonctionnalités. Vous pouvez rechercher les mises à jour manuellement ou régler votre radio DR 890 CD pour les rechercher automatiquement et périodiquement (par défaut). Si la radio détecte qu'un nouveau logiciel est disponible, elle vous demande si vous voulez effectuer la mise à jour. Si vous acceptez, elle télécharge la mise à niveau et l'installe. Cette opération conserve tous vos réglages.

REMARQUE : Avant de démarrer une mise à niveau du logiciel, vérifiez que la radio est branchée sur une prise secteur fournissant un courant stable. Débrancher l'alimentation pendant la mise à jour du logiciel peut endommager définitivement l'unité.

14.7. Assistant de configuration

14.7.1. Heure/Date

Format d'affichage

Vous pouvez choisir 12 ou 24 comme format de l'heure.

14.7.2. Mise à jour automatique

L'heure et la date peuvent être mises à jour manuellement ou automatiquement à partir de DAB, FM ou votre réseau.

Cette option récupère les informations transmises sur la bande numérique, la bande FM ou l'Internet. L'horloge n'est mise à jour que dans un mode correspondant, aussi sélectionnez, de préférence, un mode que vous utilisez régulièrement.

Setup wizard

Start now?

YES

NO

DAB et FM utilisent les signaux horaires émis avec les transmissions radio. Réseau utilise un signal horaire envoyé par le portail Internet Radio lorsque la radio est connectée au réseau.

14.7.3. Fuseau horaire et heure d'été

Définissez votre fuseau horaire. Activez l'option heure d'été si elle est utilisée dans votre pays.

14.7.4. Mise à jour manuelle

Si «Pas de mise à jour» a été choisie, l'assistant vous demande de régler l'heure et la date manuellement. La date et l'heure s'affichent sous la forme jj-mm-aaaa (jour-mois-année) et hh:mm (heure:minutes).

La valeur active clignote. Réglez chaque valeur à l'aide du bouton de navigation ou des touches ▲/▼ de la télécommande. Une fois une valeur est réglée, appuyez sur **OK** de la télécommande pour continuer le réglage avec la valeur suivante.

14.8. Info

Affiche la version du microprogramme et le numéro d'identification de la radio.

14.9. Rétroéclairage

Vous pouvez choisir un niveau de rétroéclairage parmi High, Medium et Low et le niveau de luminosité parmi Medium et Low. Vous pouvez également régler la durée après laquelle la radio passe au niveau de luminosité une fois éteinte.

14.10. Sélectionnez la sortie audio

Choisissez ici entre «Haut-parleur **ou** écouteur» (HP/ÉT, par défaut) ou «Haut-parleur **et** écouteurs» (HP+ÉT).

- Haut-parleur **ou** écouteurs: la connexion d'un casque désactive les haut-parleurs, sauf pendant les alarmes.
- Haut-parleur **et** écouteurs: sortie audio via les deux simultanément.

14.11. Format de l'heure en veille

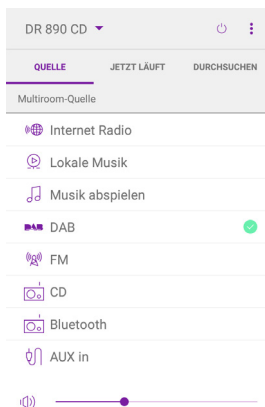
Ici vous pouvez choisir une horloge analogique ou numérique avec date pour l'affichage en mode veille.

15. Application UNDOK

L'application est disponible pour Android et iPhone.

UNDOK offre les possibilités suivantes :



- Commande à distance confortable de la radio dans le même réseau WiFi via l'écran tactile de votre smartphone.
- Ecoute de la bibliothèque de musique de votre smartphone.



16. Spécifications techniques

Modèle	DR 890 CD
Description	Radio Internet DAB+/FM/BT avec lecteur CD
Affichage	Écran couleur TFT 2,8"/320 x 240
Réseau pris en charge	Sans fil (WiFi 2,4GHz/5GHz) IEEE 802.11a/b/g/n Bluetooth (BT 4.0, prise en charge des profils A2DP, AVRCP)
Clé de cryptage	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Formats de lecture pris en charge	MP3 (jusqu'à 320 kbit/s)
Lecteur CD	Prise en charge de CD-ROM, CD-R, CD-RW
Formats pris en charge (CD)	CD-DA, MP3, WMA (jusqu'à 48kHz, 384kbps)
DAB/DAB+	Bande III (174,928 – 239,200 MHz)
FM	87,5 - 108,0 MHz, avec prise en charge des informations RDS
Alimentation électrique	Adaptateur secteur, 15.0V 2.4A 36.0W
Alimentation de la télécommande	2 x pile AAA 1,5V
Consommation en veille	<1,0W
Consommation en veille réseau	<3,0W
Température de fonctionnement	0 °C - 35 °C
Puissance en sortie du haut-parleur	2 x 15W RMS

Branchements	Sortie casque 3,5mm Port USB (pour lecture seulement, pas de charge) Prise d'entrée auxiliaire 3,5 mm, stéréo Prise d'alimentation DC IN
Dimensions	350mm(L) x 105mm(H) x 250mm(P)
Poids	3,5 kg

Adaptateur d'alimentation électrique	<i>N'utilisez que l'adaptateur secteur d'origine</i>
Fabricant	Dongguan Green Power One Co., Ltd.
Adresse	No.26, Hongyun Street, Chonghe Village, Qingxi Town, Dongguan City, P.R, China
Type	GA361-1502400E
Entrée	100 – 240V ~ AC, 50/60Hz, 1.5A
Sortie	DC 15.0V  2.4A 36.0W 
Efficacité active moyenne	89,73%
Efficacité à faible charge (10%)	88,95%
Consommation électrique à vide	0,07W
Classe de sécurité	II

17. Guide de dépannage

Erreur	Suggestion
L'appareil ne s'allume pas.	Vérifiez si l'adaptateur secteur est correctement branché.
Le système se plante	<ol style="list-style-type: none"> Laissez l'appareil débranché pendant 1 minute, puis le redémarrer. Si l'erreur n'a pas été résolue, restaurez les paramètres par défaut de l'appareil (voir chapitre „14.5. Restauration des paramètres par défaut“)
Aucun son.	<ol style="list-style-type: none"> Activez la sortie sonore si elle a été désactivée Augmentez le volume sonore. Enlevez tout casque ou enceinte connecté dans la prise.
Impossible d'établir une connexion réseau.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifiez la fonction WLAN. Essayez de donner une adresse IP à l'appareil. Activez la fonction DHCP du routeur et réessayez d'établir une connexion réseau. Un pare-feu est activé sur le réseau : réglez le programme de manière à ce que l'accès soit possible. Redémarrez le routeur
Impossible d'établir une connexion sans fil.	<ol style="list-style-type: none"> Vérifiez si le réseau WLAN existe au niveau du routeur. Rapprochez l'appareil du routeur. Assurez-vous que le mot de passe est correct.

Erreur	Suggestion
Impossible d'écouter la station Internet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez le réseau, le point d'accès ainsi que le pare-feu. 2. La station peut ne pas être disponible actuellement, réessayez plus tard ou sélectionnez une autre station. 3. Le lien de la station a changé ou la station ne transmet plus ; demandez plus d'informations auprès du fournisseur. 4. Le lien de la station ajouté manuellement n'est pas correct, assurez-vous qu'il est correct et réessayez.
Sifflement en mode FM.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez/réorientez l'antenne FM. 2. Déplacez la radio.
Pas de stations disponibles/Son incompréhensible/Son interrompé en mode DAB.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Déplacez la radio. 2. Recherchez uniquement les stations locales (signal fort). 3. Vérifiez la couverture DAB locale.
La fonction réveil ne marche pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Activez la fonction réveil. 2. Un problème de son ne permet pas d'entendre la sonnerie. Reportez-vous à l'erreur « Aucun son ». 3. Vous avez sélectionné une station comme source sonore de réveil mais vous n'avez pas établi de connexion réseau. Sélectionnez une autre source sonore de réveil ou reconfigurez la connexion.
Lecteur USB ou MP3 non détecté.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si le lecteur USB ou MP3 est correctement connecté. 2. Certains disques durs USB nécessitent une alimentation externe, assurez-vous qu'il est branché à une source d'alimentation. 3. Impossible d'utiliser certains lecteurs MP3 avec l'appareil, utilisez plutôt un lecteur USB.
Tous les autres cas indéterminés.	<p>La DR 890 CD peut être amenée à traiter un grand volume de données après une période de fonctionnement, quel que soit le mode, cela risque d'entraîner un plantage ou un dysfonctionnement du système. Redémarrez la DR 890 CD si nécessaire.</p> <p>Le fonctionnement normal de l'appareil peut être perturbé par de fortes interférences électromagnétiques. Si c'est le cas, pour que l'appareil reprenne son fonctionnement normal il suffit de le réinitialiser en suivant son guide d'utilisation. Placez l'appareil dans un autre endroit s'il ne fonctionne toujours pas normalement.</p> <p>L'appareil peut ne pas fonctionner correctement s'il est dans une zone à fortes interférences radio. L'appareil reprend un fonctionnement normal lorsqu'il n'y a plus d'interférences.</p>

18. Instructions de sécurité

Lisez attentivement ce guide. Ce guide contient des informations importantes qui vous permettent de tirer le meilleur de votre produit tout en garantissant une installation et une utilisation correcte et sûre.

Informations générales relatives à la sécurité

- Gardez le produit et tous ses composants hors de la portée des enfants.
- N'essayez pas d'ouvrir le produit. Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Une manipulation non autorisée de l'appareil peut l'endommager et annuler la garantie.
- N'utilisez pas votre radio près d'un matériel médical d'urgence/de soins intensifs, si vous portez un stimulateur cardiaque ou pendant une tempête électrique.
- L'utilisation de la radio à un volume élevé pendant de longues périodes peut entraîner des dommages auditifs irréversibles. Maintenez toujours le volume à un niveau raisonnable.

Source d'alimentation

- Utilisez uniquement la source d'alimentation fournie avec le produit. L'utilisation d'une source d'alimentation non autorisée annule votre garantie et pourrait endommager irrémédiablement le produit.
- Débranchez votre radio du secteur pendant les orages.
- Assurez-vous toujours que la radio est éteinte avant de la débrancher ou de changer de source d'alimentation.
- Lorsque la fiche d'alimentation ou la prise multiple est utilisée comme dispositif de débranchement de l'appareil, elle doit rester facilement accessible.
- Si vous n'envisagez pas d'utiliser votre radio avant longtemps, débranchez-la du secteur en tirant sur la prise du cordon d'alimentation. Cette précaution peut vous éviter des débuts d'incendie.

Humidité et Eau

- Il faut garder la radio loin de toute humidité. Évitez d'exposer la radio aux pluies, à l'humidité et aux liquides qui pourraient affecter tous ses circuits.
- Ne laissez pas la radio dans un endroit à basse température car de l'humidité peut se former à l'intérieur et pourrait endommager ses circuits.
- N'utilisez pas la radio dans un environnement poussiéreux car la poussière peut endommager les composants électroniques internes et entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

la ventilation

- Si vous déplacez votre radio d'un endroit froid à un endroit plus chaud, attendez qu'elle se réchauffe à la nouvelle température avant de la mettre en route. Vous risquez, sinon, de générer une condensation susceptible de gêner le bon fonctionnement de la radio.
- N'obstruez pas et ne couvrez pas les fentes, les trous et les ouvertures du produit en le plaçant sur des tapis, couverture ou lits car ils sont conçus pour le bon fonctionnement et/ou la ventilation du produit

Sources de chaleur et flammes

- Ne laissez pas la radio dans des endroits à températures élevées car les pièces en plastique peuvent se déformer sous l'effet de la chaleur.
- À conserver à l'abri du soleil et des sources de chaleur telles que des radiateurs.

19. Informations sur la garantie et le recyclage

La loi nous enjoint de joindre les informations de mise au rebut et de garantie, ainsi que la déclaration de la conformité EU avec les instructions d'utilisation, pour chaque pays et chaque appareil. Ces informations sont rapportées dans les pages suivantes.

Garantie de 2 ans à partir de la date d'achat

Le fabricant/revendeur garantit cet appareil pendant deux ans à compter de sa date d'achat. Cette garantie couvre tous les défauts de fonctionnement dus à des composants défectueux ou des fonctions incorrectes, survenant pendant la période de garantie, mais non ceux consécutifs à une usure ou une détérioration telle que, sans y être limité : piles usées, rayures sur l'écran, boîtier endommagé, antenne cassée ; ni ceux consécutifs à des effets externes tels que la corrosion, une surtension provoquée par un bloc d'alimentation externe inadapté ou l'utilisation d'accessoires inappropriés. Les défauts dus à une utilisation non prévue sont également exclus de la garantie.

Pour tout recours en garantie, prenez contact avec votre revendeur local. Le revendeur réparera ou échangera le produit ou l'envoi à un centre de services agréé. Vous pouvez également contacter directement notre partenaire de services. En même temps que votre appareil, joignez une preuve de votre achat et un descriptif, le plus clair possible, du problème rencontré.

19.1. Déchets d'équipements Électriques et Électroniques (DEEE) et recyclage



Les lois européennes ne permettent plus de vous débarrasser de vos appareils électriques ou électroniques désuets ou défectueux en les jetant avec vos ordures ménagères. Vous devez les déposer auprès d'un point de collecte afin qu'ils soient recyclés ou éliminés correctement. Cette initiative, financée par l'industrie, permet de protéger notre environnement et de récupérer des matières premières utiles.

19.2. Adresse du service technique et assistance technique par téléphone

(pour les appareils vendus en Allemagne)

Alan Electronics GmbH
Service
Daimlerstraße 1g
D – 63303 Dreieich
Allemagne

Contactez notre service d'assistance par téléphone au **+49 (0) 6103 9481 66** (frais normaux pour le réseau fixe allemand) ou par e-mail à service@albrecht-midland.de

Déclaration de conformité

Par la présente, Alan Electronics GmbH déclare que l'équipement radio DR 890 CD est conforme à la Directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.alan-electronics.de/download.aspx



Droits d'impression réservés.

Nous nous réservons le droit de modifier toute information rapportée dans ce document sans notification préalable.

ALBRECHT
Radio digitale DR 890 CD



Manuale

Italiano

Tabella dei contenuti

1. Primi passi.....	71
1.1. Lingua.....	71
1.2. Contenuto della confezione.....	71
1.3. Per iniziare.....	71
2. Panoramica della DR 890 CD/Descrizione tasti.....	72
2.1. Anteriore.....	72
2.2. Indietro.....	72
2.3. Descrizione tasti.....	73
2.4. Telecomando.....	74
2.5. Modalità.....	75
3. Internet Radio.....	75
3.1. Ultima ascoltata.....	75
3.2. Elenco stazioni.....	75
3.3. Preferiti.....	75
3.3.1. Preimpostazione di una stazione.....	75
3.3.2. Richiamare una stazione.....	75
4. Spotify.....	76
5. USB.....	76
5.1. Riproduzione USB.....	76
5.2. Ripetizione/Casuale.....	76
5.3. Informazioni riproduzione corrente.....	76
6. Modalità DAB/DAB+.....	77
6.1. Scansione delle stazioni DAB.....	77
6.2. Elenco stazioni.....	77
6.3. Ordine stazioni.....	77
6.4. Preimpostazione di una stazione.....	77
6.5. Richiamare una stazione.....	77
6.6. Sintonizzazione manuale.....	77
6.7. Informazioni display DAB.....	77
6.7.1. Presentazione DAB+.....	78
6.8. Eliminazione non valida.....	78
6.9. Controllo di gamma dinamica (DRC).....	78
7. Modalità FM.....	78
7.1. Scansione delle stazioni FM.....	78
7.2. Preimpostazione di una stazione.....	78
7.3. Richiamare una stazione.....	78
7.4. Informazioni riproduzione corrente.....	78
7.5. Impostazioni.....	79
7.5.1. Impostazioni di scansione.....	79
7.5.2. Impostazione audio.....	79
8. Modalità Bluetooth.....	79
9. Modalità CD.....	79
9.1. Riproduzione.....	80
9.2. Ripetizione/Casuale.....	80
9.3. Programmazione traccia CD.....	80
9.4. MP3/WMA CD.....	80
10. Podcast.....	81
11. Modalità Aux-In.....	81
12. Spegnimento (Timer).....	81
13. Sveglia.....	81
14. Impostazioni di sistema.....	82
14.1. Equalizzatore.....	82
14.2. Rete.....	82
14.2.1. Procedura guidata di rete.....	82
14.2.2. Configurazione WLAN PBC.....	84
14.2.3. Impostazioni di visualizzazione.....	84
14.2.4. Impostazioni manuali.....	84
14.2.5. Configurazione PIN remoto di rete.....	84
14.2.6. Profilo di rete.....	84
14.2.7. Annulla impostazioni di rete.....	84

14.2.8. Mantenere la rete collegata.....	84
14.3. Ora/Data.....	84
14.4. Lingua.....	84
14.5. Ripristino impostazioni fabbrica.....	84
14.6. Aggiornamento software.....	84
14.7. Configurazione guidata.....	85
14.7.1. Ora/Data.....	85
14.7.2. Aggiornamento automatico.....	85
14.7.3. Fuso orario, Ora legale.....	85
14.7.4. Aggiornamento manuale.....	85
14.8. Info.....	85
14.9. Informativa sulla privacy.....	85
14.10. Retroilluminazione.....	85
14.11. Seleziona l'uscita audio.....	85
14.12. Formato orologio standby.....	85
15. APP UNDOK.....	86
16. Specifiche tecniche.....	87
17. Risoluzione dei problemi.....	89
18. Istruzioni di sicurezza.....	91
19. Garanzia e informazioni sul riciclaggio.....	92
19.1. WEEE e riciclaggio.....	92
19.2. Indirizzo assistenza e hotline tecnica (per unità vendute in Germania).....	92

1. Primi passi

1.1. Lingua

Se si desidera modificare la lingua, premere e tenere premuto **"MENU"** sulla radio e andare a **"Systemeinstellungen > Sprache"** per passare alla lingua preferita.

1.2. Contenuto della confezione

Assicurarsi che il contenuto seguente sia incluso nella confezione:

1. DR 890 CD Radio
2. Alimentatore
3. Cavo audio da 3,5 mm
4. Antenna con cavo
5. Telecomando
6. Manuale dell'utente

1.3. Per iniziare


Collegare l'antenna con cavo fornita o un'antenna DAB/FM esterna, nonché l'alimentatore al retro della DR 890 CD e inserirla nella presa di corrente. Accedere la radio attraverso l'interruttore posto sul retro.

Tenere l'ambiente di rete pronto per il WiFi wireless: Assicurarsi di aver configurato la rete wireless e di avere la password di sicurezza WEP, WPA o WPA2 per attivare la connessione. È anche possibile

usare la funzione WPS (WiFi Protected Setup) per accoppiamento semplice tra il dispositivo di rete e la DR 890 CD. Verificare se le spie sul dispositivo di rete sono nello stato appropriato.

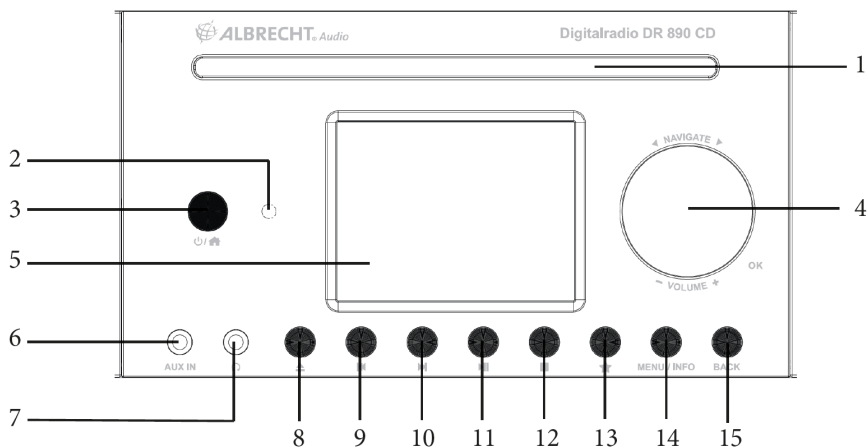
Al primo utilizzo, il sistema chiede se si vuole avviare la Configurazione guidata. Selezionare YES per continuare la configurazione. Sarai in grado di configurare le impostazioni di data, ora e rete. Per dettagli relativi alla configurazione di rete fare riferimento alla Sezione „14.2. Rete“. Se si sceglie NO, la schermata successiva chiede se si desidera eseguire nuovamente la procedura guidata al successivo avvio di DR 890 CD.

IT

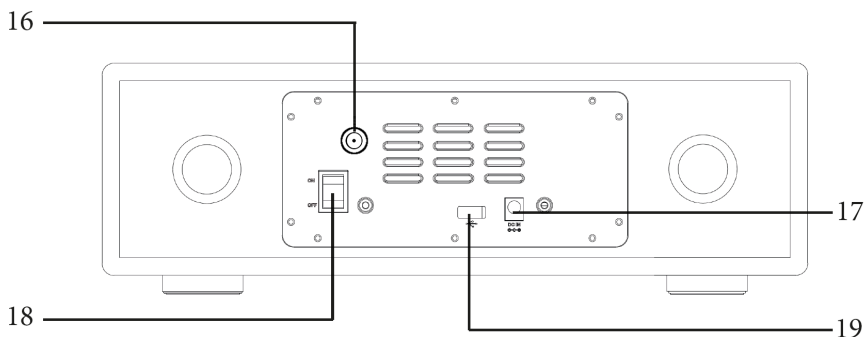
Premere  per accedere alla modalità standby. Quindi lo schermo visualizza, ora, data ed eventuali allarmi attivi. Dopo il primo avvio la DR 890 CD si collegherà automaticamente alla propria rete e all'ultima stazione riprodotta.

2. Panoramica della DR 890 CD/Descrizione tasti












2.1. Anteriore



2.2. Indietro

















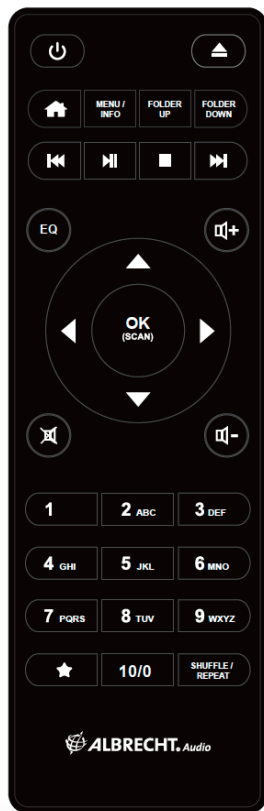
2.3. Descrizione tasti

N.		Descrizione	Funzione
1	CD	Vassoio CD	Riproduci CD
2		Ricevitore IR	Ricevi segnale a infrarossi dal telecomando
3	 	Acceso/Standby Home	Premere a lungo per accendere o mettere in standby Premere brevemente per tornare al menu home
4	VOLUME   OK	Manopola volume e navigazione	Ruotare per regolare il volume Ruotare per scorrere il MENU Premere per confermare una selezione (scansione alla stazione successiva)
5		Schermo	Schermo a colori TFT da 2,8"
6	Aux-In	Jack aux-in	Collegare sorgenti audio esterne da 3,5 mm
7		Presa cuffie	Collegare le cuffie, collegando le cuffie si disabilitano gli altoparlanti, eccetto che durante la sveglia
8		Espelli	Apri/chiudi il vassoio del CD
9		Traccia indietro	Premere per riprodurre la traccia precedente Premere e tenere premuto per riavvolgere rapidamente
10		Traccia successiva	Premere per riprodurre la traccia successiva Premere e tenere premuto per avanzare rapidamente
11		Riproduci - Pausa	Premere per riprodurre o mettere in pausa
12		Arresta	Premere per arrestare e tornare alla lista di riproduzione
13		Preferiti	Premere per aprire l'elenco dei preferiti. Premere e tenere premuto per salvare un preferito
14	Menu INFO	Menu Modalità Pulsante Info	Premere a lungo per aprire il menu Modalità Premere per spostarsi ciclicamente tra le informazioni
15	BACK	Pulsante Indietro	Torna indietro nei menu
16	Antenna	Connettore IEC	Per l'antenna con cavo o l'antenna esterna DAB/FM
17	DC-IN	Presa CC-IN	Collegare all'alimentazione
18	ON/OFF	Interruttore accensione/ spegnimento	Interruttore di accensione per CC-IN
19	USB	Porta USB	Connettore per sorgente audio USB esterna



2.4. Telecomando



	Acceso/Standby	Premere per commutare tra Acceso/Standby
	Espellì	Apri/chiedi il vassoio del CD
	Pulsante Modalità	Premere per tornare al menu principale
MENU INFO	Menu Modalità Pulsante Info	Premere a lungo per aprire il menu Modalità Premere per spostarsi ciclicamente tra le informazioni
FOLDER UP		Passa alla cartella principale
FOLDER DOWN		Apri la cartella selezionata
	Traccia indietro	Premere per la traccia precedente Premere e tenere premuto per riavvolgere rapidamente
	Riproduci/Pausa	Premere per riprodurre o mettere in pausa
	Arresta	Premere e tornare alla lista di riproduzione
	Traccia successiva	Premere per la traccia successiva Premere e tenere premuto per avanzare rapidamente
EQ	Equalizzatore	Scorciatoia per Equalizzatore
	Volume +	Aumentare l'uscita audio
	Pulsante Su Sintonizzazione verso l'alto	Scorrere verso l'alto/DAB: Elenco stazioni FM: Sintonizzazione verso l'alto 0,05 MHz
	Tasto Sinistra	Sposta a sinistra nel MENU
OK SCAN	Seleziona SCAN	Per confermare la propria selezione Scansione FM per la stazione successiva
	Pulsante Destra	Sposta a destra nel MENU
	Sintonizzazione verso il basso Pulsante Giù	Scorrere verso il basso/DAB: Elenco stazioni FM: Sintonizzazione verso il basso 0,05 MHz
	Silenziamento	Per silenziare/attivare l'audio
	Volume -	Abbassare l'uscita audio
1-10	Richiamo di una preimpostazione	Premere a lungo per salvare la preimpostazione Premere brevemente per richiamare la preimpostazione
★	Preferiti	Premere per aprire l'elenco dei preferiti. Premere a lungo per salvare un preferito
SHUFFLE REPEAT	Pressione prolungata Pressione breve	Accensione/spengimento funzione casuale Accensione/spengimento funzione ripetizione

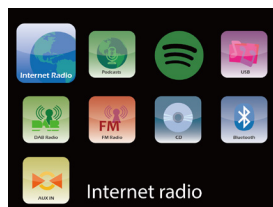


Per inserire le batterie AAA nel vano batterie, aprire il coperchio su lato posteriore del telecomando. La polarità corretta è mostrata nel vano batterie. Smaltire le batterie usate seguendo le istruzioni.

2.5. Modalità

Nel **menù principale** si possono scegliere le seguenti modalità di funzionamento: Internet Radio, Spotify, DAB+, FM, CD, Bluetooth, USB, Podcast, e Aux-In.




In alternativa, premere  per accedere al Menu **Home**, passare alla modalità ruotando la **manipola di regolazione** o premere  o  sul telecomando.



3. Internet Radio

DR 890 CD può riprodurre migliaia di stazioni radio e podcast dal mondo attraverso una connessione Internet a banda larga. Quando si seleziona Internet Radio, DR 890 CD contatta direttamente il portale Internet Radio per ottenere l'elenco delle stazioni. Il portale permette anche più elenchi di stazioni preferite che è possibile personalizzare.

Per accedere alla **Modalità Internet Radio**, premere , scegliere **Internet Radio** e premere **OK**.

Se si sta già ascoltando una stazione Internet Radio, è possibile premere **Indietro** o  sul telecomando per ritornare rapidamente all'ultimo ramo visitato dell'albero del menu, piuttosto premere e tenere premuto **MENU** per andare al primo menu della modalità Internet Radio. Premere  per mettere in pausa la riproduzione. Premere  nuovamente per riprodurre la stazione.

3.1. Ultima ascoltata

Quando la modalità Internet radio è riavviata, l'ultima stazione ascoltata è selezionata. Per selezionare un'altra stazione usata di recente, accedere qui per selezionare una delle ultime stazioni ascoltate. La maggior parte delle stazioni recenti appare nella parte alta dell'elenco.


3.2. Elenco stazioni

Le stazioni Internet Radio sono organizzate con diverse categorie, Località, Genere, Popolare e Nuova. È anche possibile trovare la stazione ricercando con una parola chiave.


3.3. Preferiti

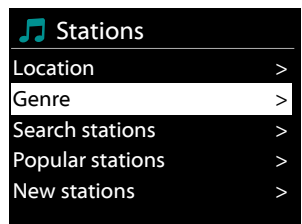
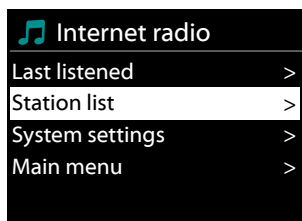
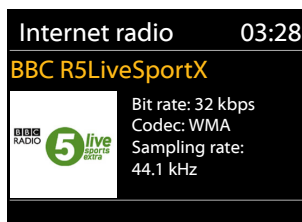
Preferiti sono salvati nella radio e non è possibile accedervi da altre radio.

3.3.1. Preimpostazione di una stazione

Durante l'ascolto di una stazione IR, premere a lungo  fino a quando il menu **Save to Preset** non si apre. Selezionare una delle 20 preimpostazioni per salvare la stazione che si sta riproducendo con **OK**. È anche possibile salvare facilmente una stazione su un numero di preimpostazione specifico premendo e tenendo premuto il tasto **1-10** sul telecomando.

3.3.2. Richiamare una stazione

Premere brevemente  per passare al menu **Recall from Preset** selezionare la stazione desiderata e confermare con **OK**. Un preimpostazione può anche essere richiamata premendo brevemente il



suo tasto corrispondente da **1** a **10** sul telecomando. Quando si sta riproducendo una stazione preimpostata, appare ★ (1, 2, 3 ecc.) nella parte bassa dello schermo.

4. Spotify

Usa il tuo cellulare, tablet o computer come telecomando remoto per Spotify. Vai su spotify.com/connect per scoprire come




Con Spotify hai a disposizione milioni di brani: i tuoi artisti preferiti, le playlist preimpostate per ogni umore, gli ultimi successi e le raccomandazioni musicali su misura per te.





La funzione Spotify Connect ti consente di riprodurre e controllare la musica in modalità wireless sulla tua radio. Seleziona la musica che preferisci sul tuo smartphone, tablet o PC e riproducila via radio.

5. USB

La modalità USB riproduce file audio in formato MP3.

Per accedere alla **Modalità USB**, premere  per scegliere **USB** e premere **OK**.

Se stai già riproducendo un file musicale, è possibile premere **Indietro** o  sul telecomando piuttosto che premere e tenere premuto **MENU** per tornare rapidamente all'ultimo ramo visitato dell'albero del menu.

È anche possibile usare  o  per riprodurre la traccia precedente o successiva, premere e tenere premuto per avanzare o tornare indietro velocemente. Premere  per riprodurre o mettere in pausa. Premere  per arrestare la riproduzione e tornare alla lista dei brani.

5.1. Riproduzione USB

Quando questo menu è selezionato, i menu sono generati dalle cartelle sul dispositivo USB. Sfogliare le cartelle con la manopola di navigazione e il pulsante **Indietro** o i tasti di direzione sul telecomando. Il display mostra le cartelle e i nomi dei file (non necessariamente i nomi della traccia). Una volta trovata una traccia che si desidera riprodurre, premere **OK**. Una breve pressione riproduce la traccia immediatamente.

Nota: La porta USB è solo per riproduzione musicale, essa non supporta la funzionalità di ricarica.

5.2. Ripetizione/Casuale

È possibile impostare queste opzioni per ripetere le tracce o riprodurle in ordine casuale. Per attivare **Repeat** o **Shuffle** premere il pulsante corrispondente sul telecomando.


5.3. Informazioni riproduzione corrente

Durante la riproduzione di un brano, lo schermo mostra il brano e l'artista. C'è anche una barra di avanzamento con l'indicazione del tempo trascorso e il tempo totale della traccia. Per visualizzare ulteriori informazioni, premere **INFO**.

Ogni volta che si preme **INFO**, è visualizzato un altro set di informazioni, ci si sposta ciclicamente tra: artista, album, codec/frequenza di campionamento, buffer riproduzione e data odierna.

È supportata la copertina dell'album della traccia dal server, mentre la copertina dell'album non è supportata da USB.

6. Modalità DAB/DAB+

La modalità DAB radio riceve radio digitale DAB/DAB+ e visualizza informazioni relative a stazione. Per accedere alla **Modalità DAB**, premere  per scegliere **DAB** e premere **OK**.

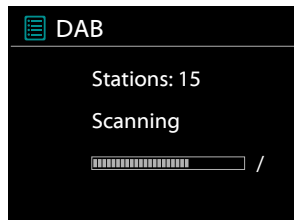
Per prestazioni ottimali assicurarsi che l'antenna sia correttamente regolata per ottenere la massima potenza di segnale e la migliore qualità di suono possibile (solo per FM). L'icona nell'angolo in basso a destra del display mostra la potenza del segnale DAB/DAB+ rilevata dal dispositivo.

6.1. Scansione delle stazioni DAB





La prima volta che si seleziona la modalità radio DAB, o se l'elenco delle stazioni è vuoto, DR 890 CD esegue automaticamente una scansione completa per cercare le stazioni disponibili.

Quando la scansione è completa, la radio mostra un elenco delle stazioni disponibili.

Se si desidera effettuare nuovamente una scansione DAB, premere e tenere premuto **MENU** per accedere al menu dove è possibile selezionare **Scan** e confermare con **OK**. L'elenco stazioni sarà aggiornato di conseguenza.



6.2. Elenco stazioni


Per modificare una stazione, premere / sul telecomando, selezionare una stazione e premere **OK**. Una volta selezionato, la stazione è riprodotta e sullo schermo appaiono le informazioni relative alla stazione, brano o show. O premere e tenere premuto **Menu** per accedere al menu, quindi selezionare **Station List** per visualizzare l'elenco delle stazioni già scansionate. Ruotare la **manopola di navigazione** o premere / sul telecomando per selezionare la stazione che si desidera ascoltare e premere **OK** per confermare.

6.3. Ordine stazioni



Le stazioni possono essere organizzate in 3 modi diversi: Alfanumerico, Ensemble, Valida.

Premere e tenere premuto **MENU** per accedere al menu, selezionare e premere **OK** per confermare.

6.4. Preimpostazione di una stazione

Durante l'ascolto di una stazione DAB+, premere a lungo  fino a quando il menu **Save to Preset** non si apre. Selezionare una delle 20 preimpostazioni per salvare la stazione che si sta riproducendo con **OK**. È anche possibile salvare facilmente una stazione su un numero di preimpostazione specifico premendo e tenendo premuto il tasto **1-10** sul telecomando.

6.5. Richiamare una stazione

Premere brevemente  per passare al menu **Recall from Preset** selezionare la stazione desiderata e confermare con **OK**. Un preimpostazione può anche essere richiamata premendo brevemente il suo tasto corrispondente da **1** a **10** sul telecomando. Quando si sta riproducendo una stazione preimpostata, appare  (1, 2, 3 ecc.) nella parte bassa dello schermo.

6.6. Sintonizzazione manuale

Come il metodo normale di scansione e selezione di stazioni radio da un elenco, è possibile anche sintonizzare manualmente una particolare frequenza/canale. Per sintonizzare manualmente premere e tenere premuto **MENU** per accedere al menu, selezionare **Manual Tune** e scegliere un canale/frequenza particolare e premere **OK** per confermare

6.7. Informazioni display DAB

Mentre si sta riproducendo la radio DAB, il display mostra informazioni relative al brano corrente. Per visualizzare ulteriori informazioni, premere **INFO**. Ogni volta che si preme **INFO**, è visualizzato un altro set di informazioni, che mostra ciclicamente testo DLS, potenza di segnale, tipo di programma, nome gruppo, numero canale/frequenza, frequenza errore segnale, bit rate/codec, ora e data.

6.7.1. Presentazione DAB+

Inoltre, DAB+ è in grado di mostrare la presentazione delle immagini trasmesse dalle stazioni radio.

Per passare allo schermo intero, premere **OK**. Per ridurre premere nuovamente **OK**.

6.8. Eliminazione non valida

Accedere per rimuovere le stazioni che sono elencate, ma non disponibili. Premere e tenere premuto **Menu** per selezionare **Prune invalid** e confermare con **OK**.

6.9. Controllo di gamma dinamica (DRC)

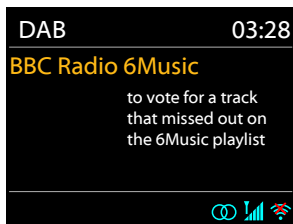
Se si ascolta la musica con un intervallo a elevata dinamica in un ambiente rumoroso, potrebbe essere necessario comprimere l'intervallo della dinamica. Questo rende i suoni deboli più forti e quelli forti più deboli.

Ci sono 3 livelli di compressione:

- DRC off - nessuna compressione. Questa è l'impostazione predefinita.
- DRC low - compressione media.
- DRC high - compressione minima.

Premere e tenere premuto **MENU** per accedere al menu, selezionare **DRC** scegliere **high, low o off** e **OK** per confermare.

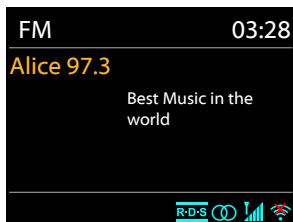
Nota: la stazione radio selezionata deve supportare la funzionalità DRC.



7. Modalità FM

La modalità radio FM riceve una radio analogica dalla banda FM e visualizza le informazioni RDS (Sistema Dati Radio).

Per accedere alla **Modalità FM**, premere **▲**, scegliere **FM radio** e premere **OK**.



7.1. Scansione delle stazioni FM

Per cercare una stazione FM, premere **OK** (SCAN sul telecomando). Il display della frequenza inizia a muoversi verso l'alto/basso quando DR 890 CD esegue la scansione della banda FM. Si ferma quando una stazione è ricevuta. Premendo a questo punto **▲/▼** sul telecomando, è possibile sintonizzare la stazione manualmente. Ogni passo di scansione è di 0.05MHz.

7.2. Preimpostazione di una stazione

Durante l'ascolto di una stazione FM, premere a lungo **★** fino a quando il menu **Save to Preset** non si apre. Selezionare una delle 20 preimpostazioni per salvare la stazione che si sta riproducendo con **OK**. È anche possibile salvare facilmente una stazione su un numero di preimpostazione specifico premendo e tenendo premuto il tasto **1-10** sul telecomando.

7.3. Richiamare una stazione

Premere brevemente **★** per passare al menu **Recall from Preset** selezionare la stazione desiderata e confermare con **OK**. Un preimpostazione può anche essere richiamata premendo brevemente il suo tasto corrispondente da **1 a 10** sul telecomando. Quando si sta riproducendo una stazione preimpostata, appare **★** (1, 2, 3 ecc.) nella parte bassa dello schermo.

7.4. Informazioni riproduzione corrente

Durante la riproduzione, lo schermo mostra la sua frequenza, o se le informazioni RDS sono disponibili, nome della stazione e altre informazioni RDS come nome programma, traccia, titolo e dettagli di contatto. Se nessuna informazione è disponibile, è mostrata solo la frequenza. Ogni volta

che si preme **INFO**, è visualizzato un altro set di informazioni, ci si sposta ciclicamente tra testo RDS, altre informazioni RDS (stazione/tipo di programma), frequenza e data odierna. Trasmissioni stereo e RDS sono indicate con un'icona nella parte bassa dello schermo.

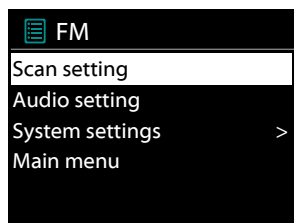
7.5. Impostazioni

7.5.1. Impostazioni di scansione

Come predefinito, la scansione FM si ferma ad ogni stazione disponibile. Modificare le impostazioni di scansione per fermarsi solo sulle stazioni con una buona potenza di segnale, selezionare **YES** dopo aver scelto "Strong station only?".

7.5.2. Impostazione audio

Tutte le stazioni stereo sono riprodotte in stereo. Per stazioni deboli, ciò può comportare un basso livello di segnale. Per riprodurre stazioni deboli in mono, selezionare FM>Audio settings: "Listen in mono only".



8. Modalità Bluetooth

Il DR 890 CD è in grado di connettersi ad altre sorgenti Bluetooth e riprodurre il loro audio. Si noti che la portata massima del Bluetooth è di circa 10 metri e la radio non è in grado di collegarsi ad altre cuffie Bluetooth, ma solo sorgenti, come smartphone.

Per accedere alla **Modalità Bluetooth**, premere **HOME** per scegliere **Bluetooth** e premere **OK**.

Quando si seleziona la modalità Bluetooth, il dispositivo accede alla modalità di accoppiamento. Accendere il proprio smartphone/tablet/altri dispositivi Bluetooth per cercare questa radio. Il nome di accoppiamento Bluetooth dell'adattatore radio è "DR 890 CD". Se l'accoppiamento ha successo, lo schermo mostrerà "Connected" e il DR 890 CD avvia la riproduzione della musica dal proprio dispositivo.



Quando DR 890 CD attende l'accoppiamento, c'è un'icona Bluetooth lampeggiante in basso. Se l'accoppiamento è effettuato con successo, viene emesso un "bip" e l'icona Bluetooth diventa fissa.

Controllare la riproduzione musicale dal proprio dispositivo Bluetooth. Per scollegare dal DR 890 CD, premere e tenere premuto **MENU** e scegliere **BT disconnect** o premere e tenere premuto **STAR** per scollegare il Bluetooth.

9. Modalità CD

DR 890 CD può riprodurre dischi CD-R/CD-RW in formato audio CD-DA che sono stati finalizzati* al completamento della registrazione. Può essere impossibile riprodurre alcuni dischi CD-R/CD-RW a causa di registrazione scarsa e ampia variazione della qualità del disco CD-R/CD-RW.

**La finalizzazione permette la riproduzione di un disco CD-R/CD-RW su lettori audio. Un disco che non è stato finalizzato può avere informazioni aggiuntive usando un computer, ma non è sempre riproducibile.*

Per accedere alla **Modalità CD**, premere **HOME** per scegliere **CD** e premere **OK**.

Premere **UP** per aprire il vassoio del CD e inserire un disco con il lato stampato rivolto verso l'alto. Premere nuovamente **UP** e il disco sarà caricato automaticamente. L'unità verificherà il tipo di CD e carica il suo elenco tracce. Il display mostra 'Caricamento' mentre il CD è letto e inizierà quindi la riproduzione.

9.1. Riproduzione

Utilizzare ◀ o ▶ per riprodurre la traccia precedente o successiva, premere e tenere premuto ◀◀ o ▶▶ per avanzare o tornare indietro velocemente.

Premere ▶| per mettere in pausa la traccia. Premere nuovamente per riprendere. Premere ■ per arrestare la traccia.

Per estrarre il CD, premere ▲. È possibile premere il tasto numerico per andare alla traccia selezionata.

9.2. Ripetizione/Casuale

Premere brevemente **REPEAT** sul telecomando per alternarsi tra riproduzione normale, ripeti uno, ripeti tutto (e ripetizione cartella per CD MP3/WMA).

Premere e tenere premuto **SHUFFLE** per accendere/spegnere la funzione casuale.

9.3. Programmazione traccia CD

Prima arrestare la riproduzione se la traccia è in riproduzione.

Premere ★ per programmare. Impostare la prima traccia programmata, usare ◀◀ o ▶▶ per cercare la traccia. Premere **OK** per confermare e impostare la traccia programmata successiva.

Ripetere i passi. Quando la programmazione è completata, premere ★.

Premere ▶| per arrestare la riproduzione della traccia programmata.

9.4. MP3/WMA CD

DR 890 CD è in grado di riprodurre dischi CD-R e CD-RW che contengono file MP3 e WMA. In questa sezione di presume che un file sia equivalente a una traccia CD.

I controlli di riproduzione sono gli stessi riportati in „9.1. Riproduzione“, „9.2. Ripetizione/Casuale“ e „9.3. Programmazione traccia CD“. Inoltre, DR 890 CD consente di saltare cartelle premendo **FOLDER UP** o **FOLDER DOWN** sul telecomando. Il primo file della cartella successiva o precedente sarà riprodotto ed è possibile anche visualizzare informazioni aggiuntive premendo **INFO**.

Un CD MP3/WMA non può contenere più di 512 file e non più di 99 cartelle. File MP3 e WMA devono essere creati con una frequenza di campionamento audio di 44.1kHz (ciò è normale per file creati da contenuto audio CD).



Sono supportate frequenze dati MP3 e WMA fino a 320 KBit per secondo. Non sono supportati file WMA Lossless. L'unità non riprodurrà file che includono protezione DRM (gestione dati digitali).


Quando si masterizzano dischi CD-R e CD-RW con file audio, possono sorgere vari problemi che possono portare problemi con la riproduzione. Solitamente tali problemi sono causati da un software di codifica audio o scrittura CD scarso, o da impostazioni hardware del masterizzatore CD del PC, o dal CD che si usa. Se emergono tali problemi, contattare l'assistenza clienti del proprio masterizzatore CD o produttore software o verificare la documentazione del prodotto per le relative informazioni. Quando si stanno creando CD audio, osservare tutte le linee guida locali e assicurarsi che il copyright di terzi non sia infranto.

10. Podcast

DR 890 CD può riprodurre migliaia di podcast dal mondo attraverso una connessione Internet a banda larga. Quando si seleziona Podcast, il CD DR 890 contatta direttamente il portale Internet per ottenere la lista dei programmi.

Per accedere alla **Modalità Podcast**, premere , scegliere **Podcasts** e premere **OK**.


Se si sta già ascoltando un podcast, è possibile premere **Indietro** o  sul telecomando per ritornare rapidamente all'ultimo ramo visitato dell'albero del menu, piuttosto premere e tenere premuto **MENU** per andare al primo menu della modalità podcast. Premere  per mettere in pausa la riproduzione. Premere nuovamente per riprendere la riproduzione.

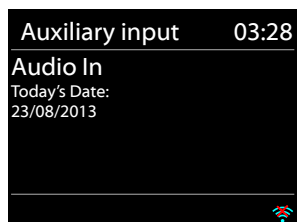
Per entrare in modalità Podcast, premere , scegliere Internet Radio e premere **OK**.



11. Modalità Aux-In

La modalità di AUX IN consente di riprodurre contenuti audio da sorgenti esterne, quali lettori MP3. Per usare la modalità Aux-In:

- Abbassare il livello di volume sia sul DR 890 che sul dispositivo fonte dell'audio, se disponibile.
- Collegare la sorgente audio esterna a una presa stereo Aux-In da 3,5 mm sul lato anteriore.
- Premere , quindi passare a **Aux-In** e premere **OK**.
- Regolare il volume sul DR 890 CD (e se necessario, sul dispositivo fonte dell'audio).



12. Spegnimento (Timer)

Il Timer Spegnimento porterà il DR 890 CD in modalità Standby dopo che il tempo selezionato 15/30/45/60 minuti scade. Per impostare il Timer Spegnimento, premere e tenere premuto **MENU**, portarsi su **Menu principale**, selezionare **Sleep** e impostare il tempo. Una volta impostato il tempo, apparirà l'icona della luna con il tempo restante sul lato sinistro dello schermo.

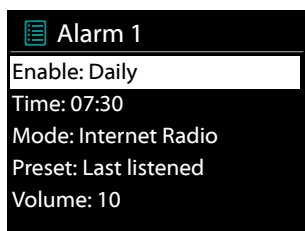
13. Sveglia

Ci sono due sveglie indipendenti con funzionalità di snooze. Ciascuna sveglia può essere impostata per partire in una modalità particolare.




Per impostare una Sveglia premere e tenere premuto **MENU** portarsi su **Menu principale** selezionare **Alarms**.

Selezionare il numero della sveglia (1 o 2) e quindi configurare i seguenti parametri:

- Abilitare: on/off
- Frequenza: Giornaliera, Una volta, Giorni feriali o Fine settimana
- Ora
- Modalità: Cicalino, Internet Radio, DAB, FM o CD
- Preimpostazione: Ultime 1-10 ascoltate, Preimpostazione
- Volume: 0-32



Per attivare le nuove impostazioni, scorrere verso il basso e selezionare Salva. Lo schermo mostra allarmi attivi con un'icona in basso a sinistra.

All'orario impostato, la sveglia si attiva. Il volume della sveglia parte a un livello molto basso e aumenta al volume selezionato in un periodo di circa 30 secondi. Per attivare **Snooze**, premere qualsiasi tasto sull'unità o sul telecomando eccetto . È possibile modificare il periodo di snooze 5/10/15/30 premendo un qualsiasi tasto eccetto . La radio ritorna in standby per il periodo impostato, con l'icona della sveglia che lampeggia e il tempo restante. Premere  sul dispositivo o il telecomando per spegnere la sveglia.

Nota: Quando la modalità selezionata non è disponibile il DR 890 CD torna al cicalino. Il collegamento delle cuffie disabilita gli altoparlanti eccetto le sveglie.

Set snooze time

5 minutes

IT

14. Impostazioni di sistema

Per selezionare le Impostazioni del sistema premere e tenere premuto **MENU** portarsi su **System settings** e confermare con **OK**.

14.1. Equalizzatore

Sono disponibili più modalità EQ preimpostate: Normal, Flat, Jazz, Rock, Movie, Classic, Pop e News.

È disponibile anche un'impostazione definita dall'utente; creare il proprio EQ con impostazioni bassi e alti personalizzate.

Premere **EQ** sul telecomando per aprire l'equalizzatore, a ogni pressione successiva l'EQ passa alla modalità EQ successiva ed è possibile sentirla immediatamente. Per confermare la modalità EQ premere **OK**.

L'impostazione predefinita è Rock.

Equalizer

Normal *

Flat

Jazz

Rock

Movie

14.2. Rete

14.2.1. Procedura guidata di rete

Accedere alla ricerca dell'AP SSID, quindi immettere la chiave WEP/WPA o scegliere Pressione pulsante/Pin/Salta WPS per collegarsi alla rete wireless.

1. Scansione reti

DR 890 CD è compatibile con tutti i protocolli di rete comuni e metodi di codifica. Ricerca le reti disponibili e le elenca in modo da poter scegliere la rete desiderata.

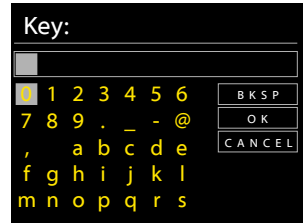
Queste reti supportano la funzionalità WPS che semplifica la connessione a questa rete. Per maggiori informazioni si veda la pagina seguente.

Se la rete non supporta la funzionalità WPS sarà richiesta la chiave di codifica della propria rete nel passo successivo. Se non supporta WPS sarà chiesto di scegliere tra i metodi WPS "Push button" o "PIN". O è possibile saltare WPS per immettere la propria chiave di codifica.

2. Rete codificata standard

Per immettere la chiave di rete, utilizzare la manopola di navigazione o i tasti direzione sul telecomando per muovere il cursore tra i caratteri e premere la manopola o OK (SCAN) sul telecomando per confermare. Quando ciascun carattere è selezionato, si forma la chiave accanto alla parte alta del display.

Per selezionare "Backspace" (BKSP), "OK" o "Cancel" con la manopola di navigazione portare la selezione a "0" e quindi ruotare la manopola ancora all'indietro.



3. Rete codificata WPS

Le reti codificate WPS sono identificare mediante [WPS] all'inizio del nome della rete. Utilizzare uno dei seguenti metodi di connessione:

- Pressione pulsante

DR 890 CD chiede di premere il pulsante di connessione sul router. Quindi scansiona una rete Pressione pulsante pronta e si collega.

- Pin

DR 890 CD genera un numero di codice a 8 cifre che fa accedere al router wireless, punto di accesso o registratore esterno.

- Saltare WPS

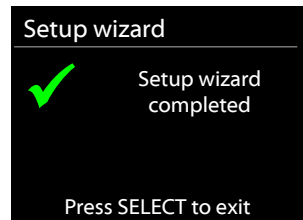
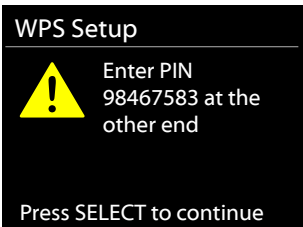
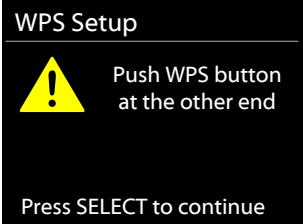
Immettere la chiave secondo la rete codifica standard. Si veda il punto 2

Per maggiori informazioni sulla configurazione di una rete codificata WPS, si vedano le istruzioni del proprio router WPS.

4. Completamento

DR 890 CD tenta di collegarsi alla rete selezionata. Mostra collegato se la configurazione è effettuata con successo. Se la connessione è fallita, DR 890 CD ritorna a una schermata precedente per riprovare.

Premere il pulsante di navigazione o OK sul telecomando per uscire dalla procedura di configurazione guidata.



14.2.2. Configurazione WLAN PBC

Configurazione Pressione pulsante, serve a collegare l'AP che supporta WPS (Configurazione protetta Wi-Fi).

14.2.3. Impostazioni di visualizzazione

Visualizzare le informazioni della rete collegata: Connessione attiva, indirizzo MAC, regione WLAN, DHCP, SSID, indirizzo IP, maschera di sottorete, indirizzo Gateway, DNS primario e DNS secondario.

14.2.4. Impostazioni manuali

Scegliere la connessione di rete e abilitare o disabilitare DHCP (Protocollo Configurazione Host Dinamico)

14.2.5. Configurazione PIN remoto di rete

Consente di definire un numero PIN da immettere prima di potersi collegare a DR 890 CD remotamente su una rete.)

14.2.6. Profilo di rete

DR 890 CD ricorda le ultime quattro reti wireless a cui ci si è collegati e cerca automaticamente di collegarsi a una di esse. Da qui è possibile vedere l'elenco delle reti registrate. È possibile cancellare le reti non desiderate e premere la manopola o **OK** sul telecomando, quindi scegliere **SI** per confermare la cancellazione.

14.2.7. Annulla impostazioni di rete

Per annullare tutte le impostazioni di rete, scegliere **YES** e confermare con **OK**

14.2.8. Mantenere la rete collegata

Se si sceglie di mantenere il collegamento alla rete, il WiFi non si scollega anche quando si è in modalità standby. In questo modo puoi usare l'app UNDOK per svegliare la radio.

14.3. Ora/Data

Impostare orario, aggiornamento manualmente o automatico, formato orario, fuso orario e ora legale.

14.4. Lingua

La lingua predefinita è il Tedesco. Modificare secondo le proprie preferenze.

Sono disponibili le seguenti lingue: Inglese, Danese, Olandese, Finlandese, Francese, Tedesco, Italiano, Norvegese, Polacco, Portoghese, Spagnolo, Svedese, Turco.

14.5. Ripristino impostazioni fabbrica

Un ripristino alle impostazioni di fabbrica ripristina tutte le impostazioni utente ai valori predefiniti, quindi ora/data, configurazione di rete e preimpostazioni saranno persi.

14.6. Aggiornamento software

Di tanto in tanto, gli aggiornamenti del software possono essere creati con bug fissi e/o funzionalità aggiuntive. È possibile verificare manualmente o impostare DR 890 CD per verificare periodicamente automaticamente (questa è l'impostazione predefinita). Se è rilevato un software più recente disponibile, sarà chiesto se si vuole andare avanti con un aggiornamento. In caso positivo, il nuovo software è scaricato e installato. Dopo un aggiornamento del software, tutte le impostazioni utente sono mantenute.

NOTA: Prima di avviare un aggiornamento del software, assicurarsi che DR 890 CD sia collegata a un collegamento elettrico stabile. Scollegare l'alimentazione durante un aggiornamento può danneggiare l'unità in modo permanente.

14.7. Configurazione guidata

14.7.1. Ora/Data

Formato visualizzazione

Selezionare 12 o 24 come formato orario.

14.7.2. Aggiornamento automatico

L'ora e la data possono essere aggiornate manualmente o automaticamente da DAB, FM o dalla propria rete.

L'aggiornamento automatico funziona con i dati inviati da DAB, FM o Internet. L'orologio è aggiornato solo quando in una modalità corrispondente, in modo che è meglio selezionare una modalità che si usa regolarmente.

DAB e FM utilizzano segnali orario trasmessi con le trasmissioni radio. La rete usa un segnale orario inviato dal portale Internet Radio quando si è in una modalità collegata alla rete.

14.7.3. Fuso orario, Ora legale

Impostare il proprio fuso orario. Se il proprio paese usa l'ora legale ed è in vigore, attivare l'opzione Ora legale.

14.7.4. Aggiornamento manuale

Se si imposta "Non aggiornato", la procedura guidata chiede di impostare la data e l'ora manualmente. La data e l'ora sono visualizzate come dd-mm-yyyy (giorno-mese-anno) e hh:mm (ore:minuti).

Il valore attivo sta lampeggiando. Regolare ogni valore con la manopola di navigazione o ▲/▼ sul telecomando. Una volta impostato il valore, premere **OK** sul telecomando per continuare l'impostazione con il valore successivo.

14.8. Info

Visualizzare la versione del firmware e l'ID della radio.

14.9. Informativa sulla privacy

Qui troverete il link per la versione attuale della politica sulla privacy. Usa un PC o un dispositivo mobile per accedere alla dichiarazione.

14.10. Retroilluminazione

È possibile modificare la retroilluminazione per livello On su Alta, Media o Bassa e per livello Dim su Medio o Basso. Regolare anche la durata del Timeout dopodiché la radio passa al livello Dim dopo che non è stata usata.

14.11. Seleziona l'uscita audio

Scegliere qui tra "Altoparlante **o** Auricolare" (AP/AC, predefinito) o "Altoparlante **e** auricolare" (AP + AC).

- Altoparlante **o** auricolare: la connessione delle cuffie disabilita gli altoparlanti, tranne durante gli allarmi.
- Altoparlante **e** auricolare: uscita audio attraverso entrambi contemporaneamente.

14.12. Formato orologio standby

Scegliere qui l'orologio per la visualizzazione in standby come analogico o digitale con data.

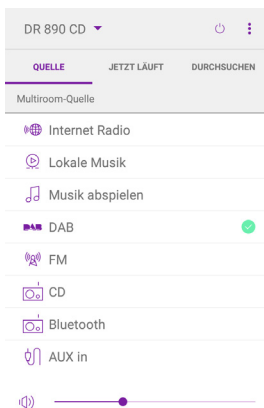


15. APP UNDOK

L'app è disponibile per Android e iPhone.

UNDOK apre le seguenti possibilità:

- Telecomando comodo della radio con lo stesso WiFi mediante il touchscreen del proprio smartphone.
- Riproduzione della libreria musicale del proprio smartphone.






16. Specifiche tecniche

Numero di modello	DR 890 CD
Descrizione	Internet Radio con lettore DAB+/FM/BT/CD
Schermo	Schermo a colori TFT 2,8"/320 x 240
Rete supportata	IEEE 802.11a/b/g/n wireless (WiFi 2,4GHz/5GHz) Bluetooth (BT 4.0, supporta profili A2DP, AVRCP)
Chiave crittografata	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Formati di riproduzione supportati	MP3 (fino a 320 kbit/s)
Lettore CD	Supporta CD-ROM, CD-R, CD-RW
Formati di riproduzione supportati (CD)	CD-DA, MP3, WMA (fino a 48kHz, 384kbps)
DAB/DAB+	Banda III (174,928 – 239,200 MHz)
FM	87,5 – 108,0 MHz, RDS supportato
Alimentatore	Alimentatore, CC 15.0V 2.4A 36.0W
Alimentazione telecomando	2 batterie da 1,5V AAA
Consumo energia in modalità di sospensione	<1,0W
Consumo energetico in modalità di sospensione di rete	<3,0W
Temperatura di funzionamento	0°C - 35°C
Potenza di emissione altoparlanti	2 x 15W RMS
Conessioni	Presca cuffia 3,5 mm Porta USB (solo per riproduzione, nessun funzione di ricarica) Presca Aux-In 3,5 mm, stereo Ingresso presca di alimentazione elettrica CC
Dimensioni	350 mm (L) x 105 mm (A) x 250 mm (P)
Peso	3,5 kg

Specifiche soggette a modifiche senza preavviso.



Adattatore di alimentazione	<i>Utilizzare solo l'alimentatore CA originale</i>
Fabbricante	Dongguan Green Power One Co., Ltd.
Indirizzo	No.26, Hongyun Street, Chonghe Village, Qingxi Town, Dongguan City, P.R, China
Tipo	GA361-1502400E
Ingresso	100 – 240V ~ AC, 50/60Hz, 1.5A
Uscita	DC 15.0V  2.4A 36.0W  
Efficienza attiva media	89,73%
Efficienza a basso carico (10%)	88,95%
Consumo di energia a vuoto	0,07W
Classe di sicurezza	II

Adattatore di alimentazione	
Tipo	A361-1602250E
Ingresso	AC: 100 – 240V AC, 50/60Hz, 1,5A
Uscita	DC: 16 V, 2250mA
Livello di efficienza	VI

17. Risoluzione dei problemi

Errore	Rimedio
L'unità non si accende.	Controllare che l'adattatore di alimentazione sia collegato.
Sistema si congela	<ol style="list-style-type: none"> 1. Scollegare la spina di alimentazione per 1 minuto, quindi riavviare il dispositivo. 2. Se l'errore non è stato risolto, ripristinare l'unità alle impostazioni di fabbrica (si veda il capitolo „14.5. Ripristino impostazioni fabbrica“)
Nessuna emissione audio.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Attivare l'audio, dato che potrebbe essere stato disattivato 2. Aumentare il volume. 3. Staccare la cuffia o l'altoparlante collegato all'ingresso.
Nessuna connessione di rete disponibile.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare il funzionamento della WLAN. 2. Provare a definire un indirizzo IP del dispositivo. 3. Attivare la funzione DHCP del router e ristabilire la connessione col dispositivo. 4. Un firewall è attivo sulla rete: impostare il relativo programma in modo da consentire l'accesso. 5. Riavviare il router
Non è possibile stabilire la connessione di rete Wi-Fi.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare la disponibilità delle rete WLAN sul router. 2. Avvicinare il dispositivo al router. 3. Accertarsi che la password sia corretta.
Stazione Internet non in riproduzione.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare la rete, il punto di accesso e il firewall. 2. La stazione radio potrebbe essere attualmente indisponibile, riprovare più tardi o scegliere un'altra stazione. 3. Il link della stazione è cambiato oppure non trasmette più - chiedere ulteriori informazioni al fornitore. 4. Il link di una stazione aggiunta manualmente è sbagliato, trovare quello corretto e re-inserirlo.
Disturbi sulla trasmissione in FM.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Controllare/spostare l'antenna. 2. Spostare la radio.
Nessuna stazione disponibile/brontolio/intermittente in modalità DAB.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spostare la radio. 2. Effettuare nuovamente la scansione di solo le stazioni locali (alta potenza). 3. Verificare la copertura DAB locale.
La sveglia non funziona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Attivare l'opzione sveglia. 2. Problema dovuto all'impostazione di volume, fare riferimento alla soluzione del problema "assenza di suono". 3. La sorgente scelta per la sveglia è la radio, ma non c'è connessione di rete. Modificare la sorgente di sveglia o riconfigurare la connessione.
Unità USB o lettore MP3 non è rilevato.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare se l'unità USB o il lettore MP3 è collegato correttamente. 2. Alcuni hard disk USB hanno bisogno di alimentazione esterna, assicurarsi che siano collegati all'alimentazione. 3. Non tutti i lettori MP3 possono essere letti direttamente sul dispositivo – usare invece un'unità USB.

Errore	Rimedio
In tutti gli altri casi non specificati.	<p data-bbox="434 129 1016 231">DR 890 CD può processare una grande quantità di dati dopo un periodo di funzionamento, indipendentemente dalla modalità, esso causerà il congelamento o malfunzionamento del sistema. Se necessario, riavviare DR 890 CD.</p> <p data-bbox="434 256 1016 411">Il corretto funzionamento del prodotto potrebbe essere disturbato da forte interferenza elettro-magnetica. In questo caso, ripristinare semplicemente le impostazioni predefinite del prodotto, per riprendere il corretto funzionamento, seguendo le istruzioni del manuale. Se il funzionamento non può riprendere, provare ad usare il prodotto altrove.</p> <p data-bbox="434 437 1016 512">Il dispositivo può avere malfunzionamenti se usato in aree con grandi interferenze radio. Il dispositivo tornerà a funzionare correttamente, quando non ci sono più interferenze.</p>

18. Istruzioni di sicurezza

Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Esse contengono informazioni importanti che aiuteranno a ottenere il meglio dal proprio prodotto e assicurare un'installazione e funzionamento sicuri e corretti.

Informazioni generali per la sicurezza

- Tenere il prodotto e tutte le sue parti fuori dalla portata dei bambini piccoli.
- Non tentare di aprire il prodotto. Questo prodotto non contiene parti che possono essere riparate dall'utente. La gestione non autorizzata del dispositivo può danneggiarlo e invalidare la propria garanzia.
- Non utilizzare la radio in prossimità di apparecchiature mediche di emergenza/terapia intensiva; se si è portatori di pacemaker o durante un temporale.
- Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare a livelli di volume troppo alti per periodi prolungati. Tenere il volume sempre entro limiti ragionevoli.

Alimentazione

- Utilizzare solo l'alimentatore fornito con il prodotto. L'utilizzo di alimentatori non autorizzati invalida la garanzia e può danneggiare irrimediabilmente il prodotto.
- Scollegare la radio dall'alimentazione durante i temporali.
- Verificare sempre di aver spento completamente la radio, prima di modificare o scollegare l'alimentatore.
- Quando la spina di alimentazione o un connettore è usato come dispositivo di scollegamento, questo dispositivo deve essere sempre pronto all'uso.
- Se la radio non è utilizzata per un lungo periodo di tempo, scollegarla dall'alimentazione staccando la presa di corrente per evitare il rischio di incendio.

Umidità e acqua

- Tenere asciutto. Evitare l'esposizione a pioggia, umidità e liquidi che potrebbero danneggiare i circuiti del prodotto.
- Non lasciare il prodotto a basse temperature in quanto può formarsi umidità all'interno del prodotto, che può danneggiare la scheda del circuito.
- Non utilizzare in un ambiente polveroso in quanto la polvere può danneggiare le componenti elettriche interne e portare malfunzionamento del dispositivo.

Ventilazione

- Se la radio è spostata da un ambiente freddo a uno più caldo, lasciare che si adatti alla nuova temperatura prima di utilizzare il dispositivo. Altrimenti, ciò potrebbe sviluppare condensa e causare malfunzionamento nel dispositivo.
- Non bloccare o coprire griglie, fori o aperture sul prodotto potendolo su tende e tessuti come tappeti, moquette o letti in quanto queste sono previste per funzionalità e/o ventilazione per garantire un funzionamento sicuro del prodotto

Fonti di calore e fiamme

- Non lasciare il prodotto ad alte temperature in quanto i dispositivi elettronici e le parti in plastica possono deformarsi con il calore.
- Tenere lontano da raggi solari o fonti di calore come un radiatore.

19. Garanzia e informazioni sul riciclaggio

Siamo legalmente obbligati a includere le informazioni relative allo smaltimento e alla garanzia, nonché la dichiarazione di conformità UE con le istruzioni d'uso in paesi diversi per ogni unità. Queste informazioni sono riportate sulle pagine seguenti.

2 anni di garanzia dalla data di acquisto

Il costruttore/rivenditore garantisce questo prodotto per due anni dalla data di acquisto. Questa garanzia include tutti i malfunzionamenti causati da componenti difettosi o funzioni non corrette entro il periodo di garanzia escludendo l'usura, come battere scariche, graffi sul display, alloggiamento difettoso, antenna rotta e difetti dovuti a effetti esterni quali corrosione, sovratensione attraverso alimentazione esterna impropria o l'uso di accessori non idonei. Difetti dovuti all'uso non intenso sono esclusi dalla garanzia.

Contattare il rivenditore locale per le richieste di interventi in garanzia. Il distributore riparerà o sostituirà il prodotto o lo invierà a un centro assistenza autorizzato. È possibile anche contattare direttamente il servizio assistenza. Includere la prova di acquisto con il prodotto e descrivere il malfunzionamento in modo quanto più chiaro possibile.

19.1. WEEE e riciclaggio



Le leggi Europee non consentono lo smaltimento di dispositivi vecchi o elettrici o elettronici difettosi con i rifiuti domestici. Portare il prodotto a un punto di raccolta comunale per lo smaltimento. Questo sistema è finanziato dall'industria e assicura uno smaltimento ecologico e il riciclaggio di materie prime di valore.

19.2. Indirizzo assistenza e hotline tecnica (per unità vendute in Germania)

Alan Electronics GmbH
Assistenza
Daimlerstraße 1g
D- 63303 Dreieich
Germania

Contattare il nostro numero verde di assistenza per telefono **+49 (0) 6103 9481 66** (costi regolari per la Germania da rete fissa) o e-mail a service@albrecht-midland.de

Dichiarazione di conformità

Hereby, Alan Electronics GmbH dichiara che il dispositivo radio tipo DR 890 CD è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
www.alan-electronics.de/download.aspx



Errori di stampa riservati.

Le informazioni in questo manuale utente sono soggette a modifiche senza preavviso.

© 2021 Alan Electronics GmbH, Daimlerstraße 1g, 63303 Dreieich



ALBRECHT Radio digital DR 890 CD



Manual

Español

Índice de contenidos

1. Primeros pasos.....	95
1.1. Idioma	95
1.2. Contenidos del envase.....	95
1.3. Empezar.....	95
2. Vista general del DR 890 CD/Descripciones de teclas	96
2.1. Parte delantera.....	96
2.2. Parte trasera	96
2.3. Descripciones de teclas	97
2.4. Mando a distancia	98
2.5. Botón Mode	99
3. Radio por Internet.....	99
3.1. Última audición.....	99
3.2. Lista de emisoras	99
3.3. Favoritos	99
3.3.1. Presintonizar una emisora	99
3.3.2. Recordar una emisora	100
3.4. Información de reproducción actual	100
4. Spotify.....	100
5. USB	100
5.1. Reproducción de USB.....	100
5.2. Repetir/cambiar.....	100
5.3. Información de reproducción actual.....	100
6. Modo DAB/DAB+	101
6.1. Búsqueda de emisoras DAB	101
6.2. Lista de emisoras	101
6.3. Orden de emisoras.....	101
6.4. Presintonizar una emisora	101
6.5. Recordar una emisora.....	101
6.6. Sintonización manual.....	102
6.7. Información de la pantalla DAB	102
6.7.1. Presentación de diapositivas DAB+	102
6.8. Recorte no válido	102
6.9. Control de gama dinámica (DRC)	102
7. Modo FM	102
7.1. Búsqueda de emisoras FM	102
7.2. Presintonizar una emisora	102
7.3. Recordar una emisora.....	103
7.4. Información de reproducción actual.....	103
7.5. Configuración.....	103
7.5.1. Configuración de búsqueda	103
7.5.2. Configuración de audio	103
8. Modo Bluetooth	103
9. Modo CD	104
9.1. Reproducción.....	104
9.2. Repetir/cambiar.....	104
9.3. Programación de pistas de CD	104
9.4. CD MP3/WMA	104
10. Podcast.....	105
11. Modo de entrada auxiliar	105
12. Retardo (Temporizador).....	105
13. Alarma	106
14. Configuración del Sistema.....	106
14.1. Ecualizador	106
14.2. Red.....	107
14.2.1. Asistente de red	107
14.2.2. Configuración de PBC WLAN	108
14.2.3. Ver configuración	108
14.2.4. Configuración manual	108
14.2.5. Configuración de PIN remoto de red.....	108
14.2.6. Perfil de red.....	108

14.2.7. Borrar la configuración de red.....	108
14.2.8. Mantener red conectada.....	108
14.3. Hora/Fecha	108
14.4. Idioma	108
14.5. Reinicio a fábrica.....	108
14.6. Actualización de software.....	108
14.7. Asistente de configuración	109
14.7.1. Hora/Fecha	109
14.7.2. Actualización automática.....	109
14.7.3. Zona horaria, Hora de ahorro energético	109
14.7.4. Actualización manual	109
14.8. Información	109
14.9. Política de privacidad.....	109
14.10. Retroiluminación	109
14.11. Seleccionar salida de audio	109
14.12. Formato del reloj en modo en espera	109
15. APLICACIÓN UNDOK	110
16. Especificaciones Técnicas	111
17. Problemas y soluciones	113
18. Instrucciones de seguridad.....	115
19. Información sobre la garantía y el reciclado.....	116
19.1. WEEE y reciclaje.....	116
19.2. Dirección del punto de Servicio y Teléfono 24h	116



1. Primeros pasos

1.1. Idioma

Si desea cambiar el idioma, mantenga pulsado „MENU“ en la radio y vaya a „Systemeinstellungen > Sprache“ para cambiar a su idioma preferido.

1.2. Contenidos del envase

Por favor, asegúrese de que se incluyen los siguientes contenidos en el envase:

1. Radio CD DR 890
2. Alimentación
3. Cable de audio de 3,5mm
4. Cable-antena
5. Mando a distancia
6. Manual de usuario


1.3. Empezar

Conecte el cable de la antena que se suministra o una antena DAB/FM externa, así como el adaptador de alimentación a la parte posterior del DR 890 CD y conéctelo a una toma de corriente. Encienda la radio a través del interruptor de alimentación situado en la parte posterior.

Conseguir el entorno de red listo para la WiFi inalámbrica: Asegúrese de que ha configurado la red inalámbrica y que dispone de la contraseña de seguridad WEP, WPA o WPA2 para activar la conexión. Asimismo puede usar la función WPS (Configuración Protegida WiFi) para un

emparejamiento sencillo entre el dispositivo de red y el DR 890 CD. Compruebe si los indicadores lumínicos del dispositivo de red están en el estado adecuado.

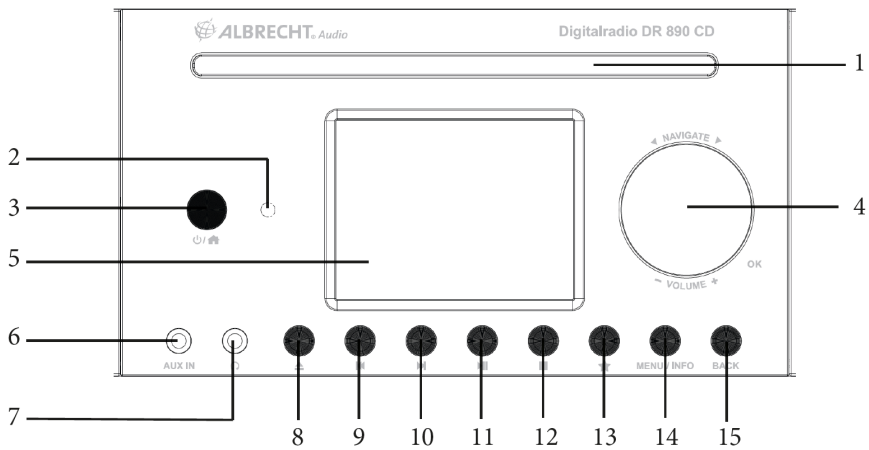
Cuando se opera por primera vez, el sistema le solicita si desea iniciar el asistente de configuración. Seleccione SÍ para continuar la configuración. Podrá configurar la fecha, hora y la configuración de red. Se puede referir a la configuración de red en la Sección „14.2. Red“. Si elige NO, la siguiente pantalla le solicitará su desea volver a iniciar el asistente la siguiente vez que se inicie el DR 890 CD.

Pulse  para entrar en el modo en espera. La fecha, hora y cualquier alarma activa se muestran en la pantalla. Tras iniciarlo por primera vez, el DR 890 CD se conectará automáticamente a la red y a la última emisora que se haya reproducido.

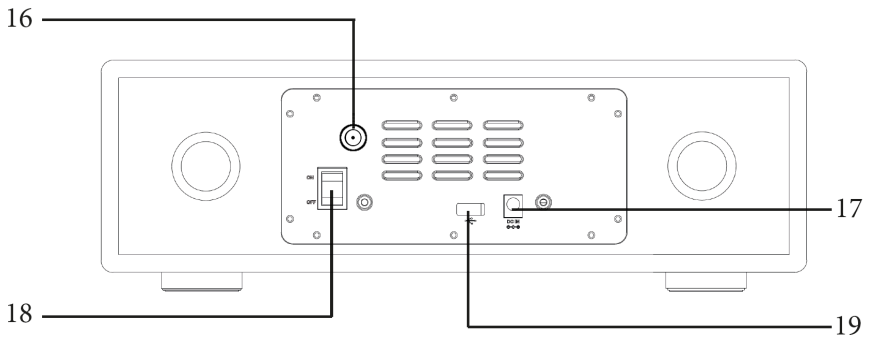
2. Vista general del DR 890 CD/Descripciones de teclas

ES










2.1. Parte delantera



2.2. Parte trasera

















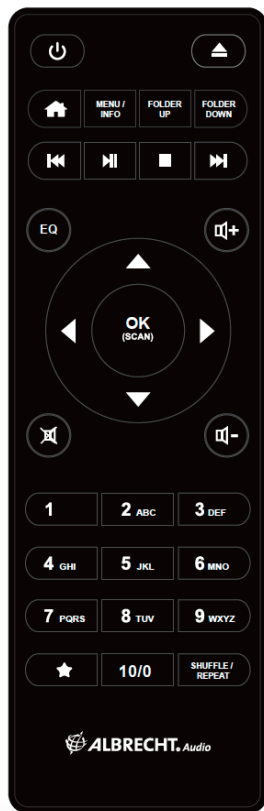
2.3. Descripciones de teclas

Nº		Descripción	Función
1	CD	Bandeja del CD	Reproducir CD
2		Receptor IR	Recibe la señal de infrarrojos del mando a distancia
3		On/en espera Principal	Púlselo durante un periodo prolongado de tiempo para encender la unidad o ponerla en modo en espera Púlselo brevemente para volver al menú principal
4	VOLUME 	Dial de volumen y navegación	Gírelo para ajustar el volumen Gírelo para navegar por el menú Púlselo para confirmar una selección (búsqueda de la siguiente emisora)
5		Visualización	Pantalla a color TFT de 2,8"
6	Aux-In	Toma de entrada auxiliar	Conecta fuentes de audio externas de 3,5mm
7		Toma de auriculares	Conecta los auriculares; la conexión de auriculares desactiva los altavoces, excepto durante la alarma
8		Expulsar	Abre / cierra la bandeja del CD
9		Pista atrás	Púlselo para reproducir la pista anterior Manténgalo pulsado para rebobinar rápidamente
10		Siguiente pista	Púlselo para reproducir la siguiente pista Manténgalo pulsado para avanzar y rebobinar rápidamente
11		Reproducción - Pausa	Púlselo para reproducirlo hacer una pausa
12		Parada	Púlselo para hacer una parada y volver a la lista de reproducción
13		Favoritos	Púlselo para abrir la lista de favoritos Manténgalo pulsado para guardar un favorito
14	Menu INFO	Menú de modo Botón de información	Púlselo durante un periodo prolongado de tiempo para abrir el menú de modo Púlselo para cambiar entre las informaciones
15	BACK	Botón atrás	Vuelve hacia atrás en los menús
16	Antena	Conector IEC	Para la antena de cable DAB/FM o antena externa
17	DC-IN	Toma CC-IN	Se conecta a la fuente de alimentación
18	ON/OFF	Interruptor On/Off	Interruptor de alimentación principal para CC-IN
19	USB	Puerto USB	Conector para una fuente de audio externa USB



2.4. Mando a distancia



	On/En espera	Púlselo para cambiar entre On y En espera
	Expulsar	Abrir/cerrar las bandeja del CD
	Botón modo	Púlselo para volver al menú principal
MENU INFO	Menú de modo Botón de información	Púlselo durante un periodo prolongado de tiempo para abrir el menú de modo Púlselo para cambiar la informaciones
FOLDER UP		Se mueve a la carpeta paterna
FOLDER DOWN		Abre la carpeta seleccionada
	Pista atrás	Púlselo para ir a la pista anterior Manténgalo pulsado para rebobinar rápidamente
	Reproducción/ Pausa	Púlselo para reproducirlo hacer una pausa
	Parada	Se detiene y vuelve a la lista de reproducción
	Siguiente pista	Púlselo para ir a la siguiente pista Manténgalo pulsado para avanzar y rebobinar rápidamente
EQ	Ecuualizador	Atajos de teclado para el ecualizador
	Volumen+	Aumenta la salida de audio
	Botón subir Sintonizar hacia arriba	Desplazarse hacia arriba/DAB: Lista de emisoras FM: Sintoniza hacia arriba 0,05 MHz
	Botón izquierdo	Se mueve hacia la izquierda en el menú
OK SCAN	Seleccionar BÚSQUEDA	Para confirmar su selección Búsqueda en FM de la siguiente emisora
	Botón derecho	Se mueve hacia la derecha en el menú
	Sintonizar hacia abajo Botón abajo	Desplazarse hacia abajo/DAB: Lista de emisoras FM: Sintoniza hacia abajo 0,05 MHz
	Silenciar	Para silenciar/dar volumen al sonido
	Volumen -	Disminuye la salida de audio
1-10	Recordar emisora preestablecida	Púlselo durante un periodo prolongado de tiempo para guardar la emisora preestablecida Púlselo brevemente para recordar la emisora preestablecida
★	Favoritos	Púlselo para abrir la lista de favoritos Púlselo durante un periodo prolongado de tiempo para guardar un favorito
SHUFFLE REPEAT	Pulsar durante un periodo prolongado de tiempo Pulsar brevemente	Función aleatorio on/off Función repetir on/off



Para insertar las pilas AAA en el compartimento de las pilas, abra la cubierta situada en la parte posterior del mando a distancia. La polaridad correcta se muestra en el compartimento de las pilas. Deshágase de las pilas usadas conforme a las instrucciones.


2.5. Botón Mode




En el **Menú principal**, puede seleccionar los siguientes modos: Radio por Internet, Spotify, USB, DAB+, FM, CD, Bluetooth, Podcast y Aux-In.

De forma alternativa, pulse  para entrar en el Menú **Principal**; muévase al modo girando el **dial de navegación** o pulse  o  en el mando a distancia.



3. Radio por Internet

El DR 890 CD puede reproducir miles de emisoras de radio y podcasts de todo el mundo a través de una conexión a Internet de banda ancha. Cuando seleccione radio por Internet, el DR 890 CD se pone en contacto directamente con el portal de Radio por Internet para conseguir una lista de emisoras. El portal asimismo activa listas múltiples de emisoras favoritas que puede personalizar. Para entrar en **Modo Radio por Internet**, pulse ; elija **Internet Radio** y pulse **OK**.

Si ya está escuchando una emisora de radio por Internet, puede pulsar **Atrás** o  en el mando a distancia para volver rápidamente a la última rama visitada del árbol del menú en lugar de mantener pulsado **MENU** para ir al primer menú del modo Radio por Internet. Pulse  para hacer una pausa en la reproducción. Vuélvalo a pulsar  para reproducir la emisora.

3.1. Última audición

Cuando se reinicia el modo Radio por Internet, se selecciona la última emisora escuchada. Para seleccionar otra emisora recientemente usada, entre aquí para seleccionar una de las últimas emisoras escuchadas. Aparecerán las emisoras más recientes en la parte superior de la lista.


3.2. Lista de emisoras

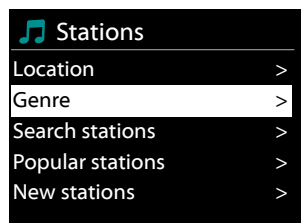
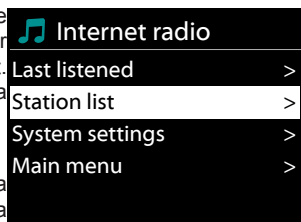
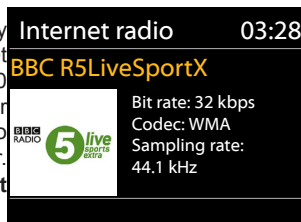
Las emisoras de Radio por Internet se organizan según categorías diferentes, Ubicación, Género, Popular y Novedades. Asimismo puede encontrar la emisora buscando mediante una palabra clave.

3.3. Favoritos

Los favoritos se guardan en la radio y no se puede acceder a los mismos desde otros radios.

3.3.1. Presintonizar una emisora

Mientras escucha una emisora IR, pulse durante un periodo prolongado de tiempo  hasta que se abra el menú **Save to Preset**. Seleccione una de las 20 presintonías para guardar la emisora que se está reproduciendo actualmente con **OK**. Asimismo puede guardar fácilmente una emisora en un número preestablecido específico manteniendo pulsada la tecla **1-10** en el mando a distancia.



ES

3.3.2. Recordar una emisora

Pulse brevemente **★** para ir al menú **Recall from Preset** y seleccione la emisora que desee y confírmelo con **OK**. Asimismo puede recordarse una presintonía pulsando brevemente su tecla correspondiente **1** a **10** en el mando a distancia. Cuando se está reproduciendo una emisora presintonizada, se muestra **★** (1, 2, 3, etc.) en la parte inferior de la pantalla.

3.4. Información de reproducción actual

Mientras se está reproduciendo, la pantalla muestra su nombre y descripción. Para ver más información, pulse **INFO**.

Cada vez que pulse **INFO**, se muestra otra información; cambia a través de nombre/descripción, género/ubicación, fiabilidad, códec/tasa de muestreo, búfer de reproducción y fecha de hoy.

4. Spotify

Usa tu teléfono, tu tablet o tu computadora como control remoto de Spotify. Para más información, entra a spotify.com/connect.



5. USB

El modo USB reproduce archivos de audio en formato MP3.

Para entrar en **Modo USB**, pulse **🏠** para elegir **USB** y pulse **OK**.

Si ya está reproduciendo un archivo de música, pulse pulsar **Atrás** o **◀** en el mando a distancia en lugar de mantener pulsado **MENU** para volver rápidamente a la última rama visitada del árbol del menú.

Puede usar **◀** o **▶** para reproducir la pista anterior o siguiente; manténgalo pulsado para rebobinar o avanzar rápidamente. Pulse **▶** para reproducir o hacer una pausa. Pulse **■** para detener la reproducción y volver a la lista de canciones.

5.1. Reproducción de USB

Cuando se selecciona este menú, los menús se generan desde las carpetas del dispositivo USB. Navegue por las carpetas con el dial de navegación y el botón **Atrás**, o con las teclas de dirección del mando a distancia. La pantalla muestra las carpetas y los nombres de archivos (no necesariamente nombres de pistas).

Una vez que haya encontrado una pista que desee reproducir, pulse **OK**. Presionar brevemente reproduce la pista inmediatamente.

Nota: El Puerto USB es únicamente para la reproducción de música; no es compatible con la función de carga.

5.2. Repetir/cambiar

Puede ver estas opciones para repetir pistas o reproducirlas en orden aleatorio. Para activar **Repetir** o **Cambiar** pulse el botón correspondiente en el mando a distancia.

5.3. Información de reproducción actual

Mientras se está reproduciendo una pista, la pantalla muestra la pista y el artista. Asimismo dispone de una barra de progreso con cifras y el tiempo transcurrido y el tiempo total de la pista. En la parte inferior de la pantalla, un icono indica UPnP o USB dependiendo de la fuente. Para ver más información, pulse **INFO**.

Cada vez que pulse **INFO**, se muestra otro tipo de información, cambiando entre la siguiente información: artista, álbum, códec/tasa de muestreo, búfer de reproducción y fecha actual.

Es compatible la portada del álbum de la pista desde el servidor de música, mientras que no es compatible la portada del álbum desde el USB.

6. Modo DAB/DAB+

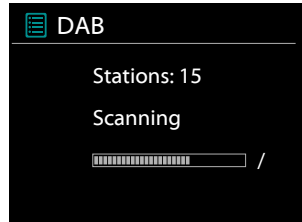
El modo de radio DAB recibe radio digital DAB/DAB+ y muestra información sobre la emisora. Para entrar en el **Modo DAB**, pulse **🏠** para elegir **DAB** y pulse **OK**.

Para obtener un rendimiento óptimo, asegúrese de que la antena está ajustada correctamente para conseguir la máxima fuerza de señal y la mejor calidad de sonido posible (también para FM). El icono de la esquina inferior derecha de la pantalla muestra la fuerza de la señal DAB/DAB+ detectada por el dispositivo.

6.1. Búsqueda de emisoras DAB

La primera vez que seleccione el modo de radio DAB, o si la lista de emisoras está vacía, el DR 890 CD realiza automáticamente una búsqueda completa para buscar las emisoras disponibles. Una vez que la búsqueda está completa, la radio muestra una lista de emisoras disponibles.

Si desea realizar una nueva búsqueda DAB más tarde, mantenga pulsado **MENU** para entrar en el menú donde puede seleccionar **Búsqueda** y confirmarlo con **OK**. Consecuentemente, la lista de emisoras se actualizará.



6.2. Lista de emisoras

Para cambiar una emisora, pulse **▲/▼** en el mando a distancia, seleccione una emisora y pulse **OK**. Una vez seleccionada, la emisora inicia la reproducción y la pantalla muestra información sobre la emisora, pista o programa. O mantenga pulsado **MENU** para entrar en el menú y después seleccione **Station List** para ver la lista de emisoras ya buscadas. Gire el **dial de navegación** o pulse **▲/▼** en el mando a distancia para seleccionar la emisora que desee escuchar y pulse **OK** para confirmarlo.

6.3. Orden de emisoras

Las emisoras pueden clasificarse de 3 maneras diferentes: Alfanumérica, Grupo o Válida. Mantenga pulsado **MENU** para entrar en el menú y seleccione y pulse **OK** para confirmarlo.

6.4. Presintonizar una emisora

Mientras escucha una emisora DAB+ pulse durante un periodo prolongado de tiempo **★** hasta que se abra el menú **Save to Preset**. Seleccione una de las 20 presintonías para guardar la emisora que se está reproduciendo actualmente con **OK**. Asimismo puede guardar fácilmente una emisora en un número preestablecido específico manteniendo pulsada la tecla **1-10** en el mando a distancia.

6.5. Recordar una emisora

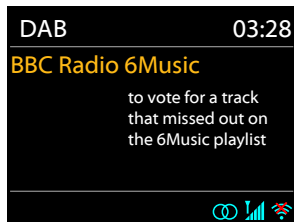
Pulse brevemente **★** para ir al menú **Recall from Preset** y seleccione la emisora que desee y confírmelo con **OK**. Asimismo puede recordarse una presintonía pulsando brevemente su tecla correspondiente **1 a 10** en el mando a distancia. Cuando se está reproduciendo una emisora presintonizada, se muestra **★** (1, 2, 3, etc.) en la parte inferior de la pantalla.

6.6. Sintonización manual

Al igual que el método de búsqueda y selección de emisoras de una lista, asimismo puede sintonizar manualmente una frecuencia/canal particular. Para sintonizar manualmente, mantenga pulsado **MENU** para entrar en el menú; seleccione **Manual Tune** y elija una frecuencia/canal particular y pulse **OK** para confirmarlo.

6.7. Información de la pantalla DAB

Mientras se está reproduciendo la radio DAB, la pantalla muestra información sobre la canción actual. Para ver más información, pulse **INFO**. Cada vez que pulse **INFO**, se muestra otro tipo de información cambiando entre texto DLS, fuerza de la señal, tipo de programa, nombre de la banda, número/frecuencia del canal, tasa de error de señal, tasa de bits/códec, hora y fecha.



6.7.1. Presentación de diapositivas DAB+

De forma adicional DAB+ asimismo puede mostrar imágenes de diapositivas transmitidas por las emisoras de radio.

Para cambiar a pantalla completa, pulse **OK**. Para minimizarla, vuelva a pulsar **OK**.

6.8. Recorte no válido

Entre para eliminar las emisoras que se enumeran pero que no están disponibles. Mantenga pulsado **Menu** para seleccionar **Prune invalid** y confirmarlo con **OK**.

6.9. Control de gama dinámica (DRC)

Si está escuchando música con una gama dinámica alta en un entorno con ruido, puede desear comprimir el audio a la gama dinámica de audio. Esto hace que los sonidos bajos sean más altos y los sonidos altos más bajos.

Hay 3 niveles de compresión:

- DRC off - sin compresión. Esta es la configuración por defecto.
- DRC low – compresión media.
- DRC high – compresión máxima.

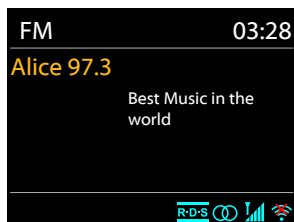
Mantenga pulsado **MENU** para entrar en el menú y seleccione **DRC**; elija **high**, **low** o **OK** y pulse **OK** para confirmarlo.

Nota: la emisora de radio seleccionada tiene que ser compatible con la funcionalidad DRC.

7. Modo FM

El modo radio FM recibe radio analógica desde la banda FM y muestra información RDS (Sistema de Datos de Radio).

Para entrar en **Modo FM**, pulse **📶**; elija **FM radio** y pulse **OK**.



7.1. Búsqueda de emisoras FM

Para buscar una emisora FM, pulse **OK** (SCAN en el mando a distancia). La pantalla de la frecuencia empieza a subir / bajar a medida que el DR 890 CD busca la banda. Se detiene cuando recibe una emisora. Puede pulsar **▲/▼** en el mando a distancia para sintonizar la emisora manualmente. Cada paso se mueve 0,05MHz

7.2. Presintonizar una emisora

Mientras escucha una emisora FM, pulse durante un periodo prolongado de tiempo **★** hasta que se abra el menú **Save to Preset**. Seleccione una de las 20 presintonías para guardar la emisora que se está reproduciendo actualmente con **OK**. Asimismo puede guardar fácilmente una emisora en un número preestablecido específico manteniendo pulsada la tecla **1-10** en el mando a distancia.

7.3. Recordar una emisora

Pulse brevemente **★** para ir al menú **Recall from Preset** y seleccione la emisora que desee y confírmelo con **OK**. Asimismo puede recordarse una presintonía pulsando brevemente su tecla correspondiente **1** a **10** en el mando a distancia. Cuando se está reproduciendo una emisora presintonizada, se muestra **★** (1, 2, 3, etc.) en la parte inferior de la pantalla.

7.4. Información de reproducción actual

Cuando se está reproduciendo, la pantalla muestra su frecuencia, o si dispone de información RDS, el nombre de la emisora y cualquier otra información RDS como el nombre del programa, pista, título y detalles de contacto. Si no hay información disponible, simplemente se muestra la frecuencia. Cada vez que pulse **INFO**, se muestra otro tipo de información, cambiando entre texto RDS, más texto RDS (emisora / tipo de programa), frecuencia y fecha actual.

Las emisiones estéreo y RDS se indican con un icono en la parte inferior de la pantalla.

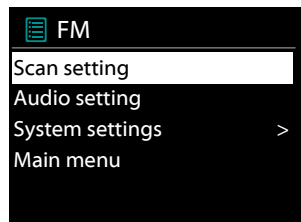
7.5. Configuración

7.5.1. Configuración de búsqueda

Por defecto las búsquedas de FM se detienen en cualquier emisora disponible. Cambie la configuración de búsqueda para detenerse únicamente en emisoras con una buena fuerza de señal; seleccione **YES** tras elegir “¿Strong station only?”.

7.5.2. Configuración de audio

Todas las emisoras estéreo se reproducen en estéreo. Para emisoras débiles, esto puede provocar una mala ratio señal a ruido. Para reproducir emisoras débiles en mono, seleccione **FM>Audio settings: “Listen in mono only”**.



8. Modo Bluetooth

El DR 890 CD puede conectarse a otras fuentes Bluetooth y reproducir sus reproducciones de audio. Por favor tenga en cuenta que el alcance máximo Bluetooth es de aproximadamente 10 metros y la radio no puede conectarse a otros auriculares Bluetooth, sino únicamente a fuentes como smartphones.

Para entrara en el **modo Bluetooth**, pulse **🏠** para elegir

Bluetooth y pulse **OK**.

Cuando seleccione el modo Bluetooth, el dispositivo entra en modo emparejamiento. Conecte su smartphone/tableta/otro dispositivo Bluetooth para buscar la radio. El nombre del emparejamiento Bluetooth del adaptador de radio es „DR 890 CD“. Si el emparejamiento tiene éxito, la pantalla mostrará „Connected“ y el DR 890 CD empezará a reproducir música desde su dispositivo.






Cuando el DR 890 CD esté esperando a emparejarse, hay un icono Bluetooth que parpadea en la parte inferior. Si el emparejamiento tiene éxito, oírán un “pitido” y el icono Bluetooth permanece constante.

Controle la reproducción de música desde su dispositivo Bluetooth. Para desemparejarlo del DR 890 CD, mantenga pulsado **MENU** y elija **BT disconnect** o mantenga pulsado **★** para desemparejar el Bluetooth.





9. Modo CD



El DR 890 CD puede reproducir discos CD-R/CD-RW con formato de audio que haya sido finalizados* tras la finalización de la grabación. Puede que no reproduzca algunos discos CD-R/CD-RW debido a una mala grabación y una amplia variación de la calidad del disco CD-R/CD-RW. **Finalizarlo permite que un disco CD-R/CD-RW se reproduzca en reproductores de audio. Un disco que no se haya finalizado puede contener información añadida al mismo usando un ordenador, pero no siempre es reproducible.*

Para entrar en el **Modo CD**, pulse ; elija **CD** y pulse **OK**

Pulse  para abrir la bandeja del CD e inserte un disco con la cara impresa hacia arriba. Vuelva a pulsar  y el disco se cargará automáticamente. La unidad comprobará el tipo de CD y cargará la lista de pistas. La pantalla mostrará "Cargando" mientras se lee el CD y después iniciará la reproducción.

9.1. Reproducción

Use  o  para reproducir la pista anterior o siguiente; mantenga pulsado  o  para rebobinar o avanzar rápidamente.

Pulse  para hacer una pausa en la pista. Vuélvalo a pulsar para reanudarla. Pulse  para detener la pista.

Para extraer el CD, pulse . Puede pulsar la tecla numérica para ir a la pista seleccionada.




9.2. Repetir/cambiar


Pulse brevemente **REPEAT** en el mando a distancia para cambiar entre reproducción normal, repetir una, repetir todo (y repetir carpeta para CD MP3/WMA).


Mantenga pulsado **SHUFFLE** para conectar / desconectar la función aleatoria.

9.3. Programación de pistas de CD

Detenga primero la reproducción si se está reproduciendo cualquier pista.

Pulse  para programar. Fije la primera pista programada; use  o  para buscar la pista. Pulse **OK** para confirmarlo y fijar la siguiente pista programada.

Repita los pasos. Cuando la programación esté completa, pulse .

Pulse  para iniciar la reproducción de las pistas programadas.

9.4. CD MP3/WMA

El DR 890 CD puede reproducir discos CD-R y CD-RW que contienen archivos MP3 y WMA. En esta sección se asume que un archivo es equivalente a una pista de CD.

Los controles de reproducción son los mismos que „9.1. Reproducción“, „9.2. Repetir/cambiar“ y „9.3. Programación de pistas de CD“. Además, el DR 890 CD permite saltar carpetas pulsando **FOLDER UP** o **FOLDER DOWN** en el mando a distancia. Se reproducirá el primer archivo de la carpeta anterior o siguiente y asimismo puede mostrar información adicional pulsando **INFO**.

Un CD MP3/WMA no puede contener más de 512 archivos y más de 99 carpetas. Se debe crear los archivos MP3 y WMA con una tasa de muestreo de audio de 44.1kHz (esto es normal para archivos creados desde un contenido de audio de CD).

Son compatibles las tasas de datos MP3 y WMA de hasta 320 KBit por segundo. No son compatibles los archivos WMA sin pérdida. La unidad no reproducirá archivos que incluyan protección de gestión de derechos digitales (DRM).



Cuando quemamos discos CD-R y CD-RW con archivos de audio, se pueden producir varios problemas que pueden provocar problemas en la reproducción. Normalmente estos problemas están provocados por una mala escritura del CD o del software de codificación del audio, o por la configuración del hardware de la grabadora de CD del PC o por el CD que se utiliza. En caso

de que surjan estos problemas, póngase en contacto con los servicios de atención al cliente de la grabadora de CD o con el fabricante del software o busque en la documentación del producto información relevante. Cuando haga CD de audio, tenga cuidado en cumplir con todas las directrices legales y asegúrese de que no se infringe el copyright de terceras personas.

10. Podcast

El DR 890 CD puede reproducir miles de podcasts de todo el mundo a través de una conexión a Internet de banda ancha. Cuando selecciona los podcasts, el CD DR 890 se pone en contacto directamente con el portal de Internet para obtener una lista de programas.

Para entrar en **Modo Radio por Internet**, pulse ; elija **Internet Radio** y pulse **OK**.

Si ya está escuchando una emisora de radio por Internet, puede pulsar **Atrás** o  en el mando a distancia para volver rápidamente a la última rama visitada del árbol del menú en lugar de mantener pulsado **MENU** para ir al primer menú del modo Radio por Internet. Pulse  para hacer una pausa en la reproducción. Vuélvalo a pulsar para reproducir la emisora.


Utilice el menú para elegir entre podcasts de diferentes países, temas de actualidad, recomendaciones o buscar un título específico.



ES

11. Modo de entrada auxiliar

El modo de entrada auxiliar reproduce audio desde una fuente externa como un reproductor MP3. Para usar el modo de entrada auxiliar:

- Baje el volumen tanto en el DR 890 CD y, si es ajustable, en el dispositivo fuente de audio.
- Conecte la fuente de audio externa a la toma estéreo de entrada auxiliar de 3,5mm situada en la parte delantera.
- Pulse , posteriormente muévase a **Entrada auxiliar** y pulse **OK**.
- Ajuste el volumen del DR 890 CD (y, si es necesario, el dispositivo fuente de audio) según se requiera.



12. Retardo (Temporizador)

El temporizador de retardo cambiará el DR 890 CD a modo en espera una vez que se agote el tiempo seleccionado 15/30/45/60 minutos. Para fijar el temporizador de retardo mantenga pulsado **MENU**, muévase a **Menú principal**, seleccione **Sleep** y fije la hora. Una vez que está fijada la hora, aparecerá el icono de la luna con el tiempo restante en la esquina inferior izquierda de la pantalla.

13. Alarma

Existen dos alarmas despertador independientes con la funcionalidad de retardo. Cada alarma puede fijarse para que se active en un modo particular.

Para fijar una alarma, mantenga pulsado **MENU**; muévase a **Menú principal** seleccione **Alarms**. Seleccione el número de la alarma (1 o 2) y después configure los siguientes parámetros:

- Activar: conectado/desconectado
- Frecuencia: Diariamente, una vez, fines de semana o días laborables
- Hora
- Mode: Pitido, Radio por Internet, DAB, FM o CD
- Presintonía: Últimas escuchadas 1-10, Presintonía
- Volumen: 0-32



Para activar la nueva configuración, desplácese y seleccione **Guardar**. La pantalla muestra las alarmas activas con un icono en la parte inferior izquierda.

A la hora fijada, se activará la alarma. El volumen de la alarma empieza a un nivel muy bajo y aumenta al volumen seleccionado en un periodo de tiempo de aproximadamente 30 segundos. Para activar **Retardo**, pulse cualquier tecla en la unidad o en el mando a distancia excepto **⏻**. Puede cambiar el periodo de retardo a 5/10/15/30 pulsando cualquier tecla excepto **⏻**. La radio vuelve al modo en espera durante el periodo fijado, con el icono de la alarma parpadeando y el tiempo restante. Pulse **⏻** en el dispositivo o en el mando a distancia para apagar la alarma.

Nota: Cuando el modo seleccionado no esté disponible, el DR 890 CD vuelve a pitido. Conectar los auriculares desconectar los altavoces excepto las alarmas.

14. Configuración del Sistema

Para seleccionar la configuración del sistema, mantenga pulsado **MENU** y muévase a **System settings** y confírmelo con **OK**.

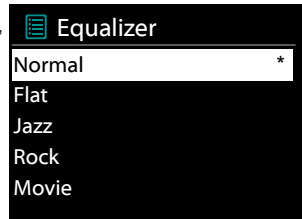
14.1. Ecualizador

Dispone de varios modos de ecualizador preestablecidos: Normal, Plano, Jazz, Rock, Película, Clásico, Pop y Noticias.

Asimismo dispone de una configuración definida por el usuario; cree su propio ecualizador con configuración de bajos y agudos personalizada.

Pulse **EQ** en el mando a distancia para abrir el ecualizador; cada vez que se pulse EQ se mueve al siguiente modo del ecualizador y puede oírlo inmediatamente. Para confirmar el modo del ecualizador, pulse **OK**.

La configuración por defecto es Rock.



14.2. Red

14.2.1. Asistente de red

Entre para buscar AP SSID; posteriormente, introduzca la clave WEP/WPA o elija el pulsador/pin/saltar WPS para conectarse a la red inalámbrica.

1. Búsqueda de redes

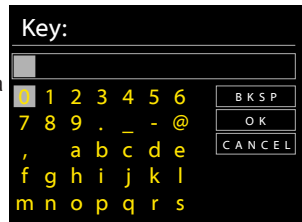
El DR 890 CD es compatible con todos los protocolos de red habituales y métodos de encriptación. Busca las redes disponibles y las enumera de forma que puede elegir la red que desee.

Estas redes son compatibles con la funcionalidad WPS que facilita la conexión a esta red. Para obtener más información, véase la página siguiente.

Si su red no es compatible con la funcionalidad WPS se le solicitará la clave de encriptación de su red en el paso siguiente. Si es compatible con WPS se le solicitará que elija entre los métodos WPS "Push button" o "PIN". O puede saltar WPS para introducir su clave de encriptación.

2. Red encriptada estándar

Para introducir la clave de red, use el dial de navegación o las teclas de dirección en el mando a distancia para mover el cursor a través de los caracteres y pulse el dial u OK (SCAN) en el mando a distancia para confirmarlo. A medida que se selecciona cada carácter, la clave se acumula cerca de la parte superior de la pantalla.



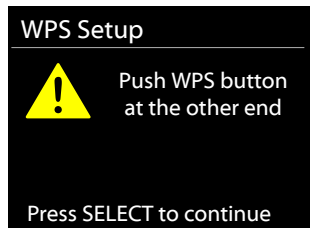
Para seleccionar "Backspace" (BKSP), "OK" o "Cancel" con el dial de navegación cambia la selección a "0" y después gire el dial más hacia atrás.

3. Red encriptada WPS

Las redes encriptadas WPS se identifican mediante [WPS] al principio del nombre de red. Use uno de los siguientes métodos de conexión:

- Pulsador

El DR 890 CD le anima a pulsar el botón de conexión del router. Posteriormente busca la red de Pulsador lista y se conecta.

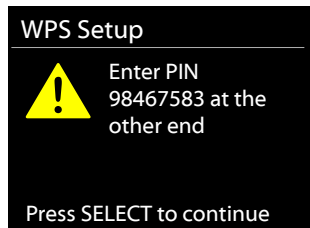


- Pin

El DR 890 CD genera un número de código de 8 dígitos que puede introducir en el router inalámbrico, punto de acceso o registro externo.

- Saltar WPS

Introduzca la clave como para una red encriptada estándar. Véase el punto 2



Para obtener más información sobre la configuración de una red encriptada WPS, véase las instrucciones de su router WPS.

4. Finalización

El DR 890 CD intenta conectarse a la red seleccionada. Mostrará conectado si la configuración ha tenido éxito. Si falla la conexión, el DR 890 CD vuelve a la pantalla anterior para volverlo a intentar.

Pulse el dial de navegación u OK en el mando a distancia para salir del asistente de configuración.

Setup wizard



Setup wizard
completed

Press SELECT to exit

14.2.2. Configuración de PBC WLAN

Configuración del pulsador; es para conectar la AP que es compatible con WPS (Configuración protegida de Wi-Fi).

14.2.3. Ver configuración

Se ve la información de la red conectada actual: Conexión activa, dirección MAC, región WLAN, DHCP, SSID, dirección IP, máscara Subnet, dirección de pasarela, DNS primario y DNS secundario.

14.2.4. Configuración manual

Elija la conexión de red y active o desactive DHCP (Protocolo de Configuración de Host Dinámico)

14.2.5. Configuración de PIN remoto de red

Le permite definir un número PIN a introducir antes de poderse conectar al DR 890 CD de forma remota en una red.)

14.2.6. Perfil de red

El DR 890 CD recuerda las últimas cuatro redes inalámbricas a las que se ha conectado e intenta automáticamente conectarse a cualquiera de ellas que pueda encontrar. Desde aquí puede ver la lista de las redes registradas. Puede eliminar redes no deseadas girando o pulsando el extracto u **OK** en el mando a distancia y después eligiendo YES para confirmar la eliminación.

14.2.7. Borrar la configuración de red

Para borrar toda la configuración de red, elija **YES** y confírmelo con **OK**

14.2.8. Mantener red conectada

Si elige mantener la red conectada, el WiFi no se desconectará aunque esté en modo en espera. En caso contrario, la conexión siempre estará disponible. De esta manera puedes usar la aplicación UNDOCK para despertar la radio.

14.3. Hora/Fecha

Fije la hora manualmente o mediante la actualización automática del formato de hora, zona horaria y ahorro energético.

14.4. Idioma

El idioma por defecto es el alemán. Cámbielo según sus preferencias.

Los siguientes idiomas están disponibles: Inglés, danés, holandés, fines, francés, alemán, italiano, noruego, polaco, portugués, español, sueco, turco.

14.5. Reinicio a fábrica

Un reinicio a fábrica reinicia toda la configuración del usuario a los valores por defecto, de forma que la fecha y la hora, configuración de red y las presintoniza se pierden. Sin embargo, la versión de software actual del DR 890 CD se mantiene.

14.6. Actualización de software

De vez en cuando, las actualizaciones de software pueden crearse con soluciones a problemas y/o propiedades adicionales. Puede comprobarlo manualmente o fijar el DR 890 CD para comprobarlo periódicamente automáticamente (esta es la configuración por defecto). Si se detecta software

más nuevo disponible, se le preguntará si desea descargar la actualización. Si acepta, el nuevo software se descargará e instalará. Tras una actualización de software todas las configuraciones del usuario se mantienen.

NOTA: Antes de iniciar una actualización de software, asegúrese de que el DR 890 CD está conectado a una conexión de alimentación estable. Desconectar la alimentación durante una actualización puede dañar de forma permanente la unidad.

14.7. Asistente de configuración

14.7.1. Hora/Fecha

Formato de pantalla

Seleccione 12 o 24 como el formato de hora.

14.7.2. Actualización automática

La hora y la fecha pueden actualizarse manualmente o automáticamente desde DAB, FM o su red. La actualización automática funciona con datos enviados mediante DAB, FM o Internet. El reloj solo se actualiza cuando está en el modo correspondiente, así que es mejor seleccionar un modo que use regularmente.

DAB y FM usan señales horarias emitidas mediante transmisiones de radio. La red usa una señal horaria enviada desde el portal de Radio por Internet cuando se encuentra en cualquier modo conectada a una red.

14.7.3. Zona horaria, Hora de ahorro energético

Fije su zona horaria. Si su país usa la hora de ahorro energético y está en vigor, encienda la opción ahorro energético.

14.7.4. Actualización manual

Si fija "Sin actualización" el asistente le anima a fijar la hora y la fecha manualmente. La fecha y la hora se muestran como dd-mm-aaaa (día-mes-año) y hh:mm (hora:minutos).

El valor activo parpadea. Ajuste cada valor con el dial de navegación o ▲/▼ en el mando a distancia. Una vez que se fija el valor, pulse **OK** en el mando a distancia para continuar la configuración con el siguiente valor.

14.8. Información

Se ve la versión de firmware y la ID de la radio.

14.9. Política de privacidad

Aquí encontrará el enlace para la versión actual de la política de privacidad. Utilice un PC o un dispositivo móvil para acceder a la declaración.

14.10. Retroiluminación

Puede cambiar la retroiluminación del nivel Uno a alto, medio o bajo y el nivel de atenuación a medio o bajo. Asimismo ajuste la duración del tiempo límite tras el cual se cambia la radio al nivel de atenuación una vez que no se ha usado.

14.11. Seleccionar salida de audio

Elija entre "Altavoz o Auricular" (AV/AC, predeterminado) o "Altavoz y Auricular" (AV + AC).

- Altavoz o auriculares: la conexión de auriculares desactiva los altavoces, excepto durante las alarmas.
- Altavoz y auriculares: salida de audio a través de ambos simultáneamente.

14.12. Formato del reloj en modo en espera

Elija aquí el reloj para la pantalla en espera como analógico o digital con fecha.



ES

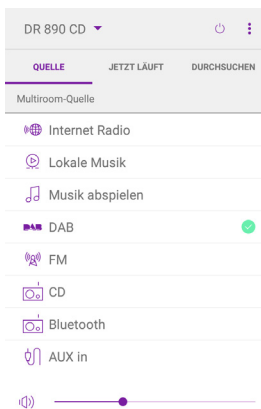
15. APLICACIÓN UNDOK

La funcionalidad completa de la propiedad Multisala solo puede usarse en combinación con la aplicación UNDOK.

La aplicación está disponible para Android e iPhone.

UNDOK abre las siguientes posibilidades:

- Control a distancia cómodo de la radio dentro de la misma WiFi mediante la pantalla táctil de su smartphone.
- Agruparla con otros dispositivos Multisala.
- Reproducir la biblioteca de música de su smartphone.





ES

16. Especificaciones Técnicas

Número de modelo	DR 890 CD
Descripción	Radio por Internet con reproductor DAB+/FM/BT/CD
Visualización	Pantalla a color TFT de 2,8"/320 x 240
Compatible con redes	IEEE 802.11a/b/g/n inalámbrico (WiFi 2,4GHz/5GHz) Bluetooth (BT 4.0, es compatible con A2DP, perfiles AVRCP)
Clave encriptada	WEP, WPA, WPA2 (PSK), WPS
Formatos de reproducción compatibles	MP3 (hasta 320 kbit/s)
Reproductor de CD	Compatible con CD-ROM, CD-R, CD-RW
Formatos de reproducción compatibles (CD)	CD-DA, MP3, WMA (hasta 48kHz, 384kbps)
DAB/DAB+	Banda III (174,928 – 239,200 MHz)
FM	87,5 - 108,0 MHz, compatible con RDS
Alimentación	Adaptador de alimentación, CC 15V 2.4A 36W
Alimentación del mando a distancia	2 pilas 1,5V AAA
Consumo energético en modo en espera	<1,0W
Consumo energético en modo en espera conectado a una red	<0,3W
Temperatura de funcionamiento	0°C - 35°C
Salida de potencia de los altavoces	2 x 15W RMS
Conexiones	Toma de auriculares de 3,5mm Puerto USB (solo para reproducción, sin función de carga) Toma de entrada auxiliar estéreo de 3,5mm Toma de alimentación DC IN
Dimensiones	350mm(L) x 105mm(A) x 250mm(D)
Peso	3,5 kg

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

ES

Adaptador de alimentación	<i>Use únicamente el adaptador CA original</i>
Fabricante	Dongguan Green Power One Co., Ltd.
Habla a	No.26, Hongyun Street, Chonghe Village, Qingxi Town, Dongguan City, P.R, China
Tipo	GA361-1502400E
Entrada	100 – 240V ~ AC, 50/60Hz, 1.5A
Salida	DC 15.0V  2.4A 36.0W 
Eficiencia activa promedio	89,73%
Eficiencia a baja carga (10%)	88,95%
Consumo de energía sin carga	0,07W
Clase de seguridad	II

ES

Adaptador de alimentación	
Tipo	A361-1602250E
Entrada	AC: 100 – 240V AC, 50/60Hz, 1,5A
Salida	DC: 16 V, 2250mA
Nivel de eficiencia	VI

17. Problemas y soluciones

Error	Remedio
El dispositivo no se enciende.	Compruebe que el adaptador está conectado correctamente.
El sistema se congela	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desconecte el enchufe durante 1 minuto, y posteriormente, reinicie el dispositivo. 2. Si no se ha resuelto el error, reinicie la unidad a la configuración de fábrica (véase el capítulo „14.5. Reinicio a fábrica“)
No hay sonido.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conecte el sonido, ya que puede estar silenciado. 2. Suba el volumen. 3. Extraiga cualquier auricular o altavoz conectados de la toma del conector.
No se puede establecer ninguna conexión de red.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe la función WLAN. 2. Intente fijar una dirección IP en el dispositivo. 3. Active la función DHCP en el router y vuelva a realizar la conexión en el dispositivo. 4. Se active un cortafuegos en la red – fije el programa respectivo de forma que sea posible el acceso. 5. Reinicie el router
No se puede establecer la conexión WiFi.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe la disponibilidad de la red WLAN en el router. 2. Coloque el dispositivo más cerca del router. 3. Asegúrese de que la contraseña es correcta.
No se reproduce la emisora de Internet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe la red así como el punto de acceso y el cortafuegos. 2. La emisora puede que no esté disponible actualmente; vuelva a intentarlo o seleccione otra emisora. 3. El enlace a la emisora se ha cambiado o la emisora ya no retransmite – pregunte al proveedor para obtener más información. 4. El enlace de la emisora añadida manualmente no es correcto; asegúrese de que es correcto y vuelva a entrar.
Silba en modo FM	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe/mueva la antena FM. 2. Mueva la radio.
No hay emisoras disponibles/ susurros/intermitente en modo DAB.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mueva la radio. 2. Vuelva a buscar únicamente las emisoras locales (fuerza elevada). 3. Compruebe la cobertura DAB local.
La alarma no funciona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Encienda la alarma. 2. Debido a la configuración del volumen, remítase a las soluciones de “No hay sonido”. 3. La fuente de la alarma se fijó a que fuera la estación pero no hay conexión a la red. Cambie la fuente de alarma o vuelva a configurar la conexión.

Error	Remedio
<p>No se detecta la unidad USB o el reproductor MP3.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si la unidad USB o el reproductor MP3 están conectados debidamente. 2. Algunos discos duros USB necesitan una alimentación externa; asegúrese de que están conectados a la alimentación. 3. No todos los reproductores MP3 se pueden leer directamente en el dispositivo – use una memoria USB en su lugar.
<p>Todos los demás casos sin determinar casos.</p>	<p>El DR 890 CD puede procesar una gran cantidad de datos tras el periodo de funcionamiento, y no importa el modo en el que esté, puede provocar que el sistema de congele o no funcione adecuadamente. Reinicie el DR 890 CD si es necesario.</p> <p>El funcionamiento normal del producto puede verse alterado por fuertes interferencias electromagnéticas. En tal caso, simplemente reinicie el producto para volver al funcionamiento normal siguiendo el manual de instrucciones. En caso de que no se pueda reanudar la función, por favor, use el producto en otra ubicación.</p> <p>El dispositivo puede no funcionar adecuadamente cuando se use en áreas con fuertes interferencias de radio. El dispositivo volverá a funcionar adecuadamente una vez que no existan más interferencias.</p>

18. Instrucciones de seguridad

Por favor, lea estas instrucciones detenidamente. Contienen información importante que le ayudarán a sacar el mayor partido a su producto y a asegurar una instalación y un funcionamiento correctos y seguros.

Información general de seguridad

- Mantenga el producto y todas sus piezas fuera del alcance de niños pequeños.
- No intente abrir el producto. Este producto no contiene ninguna pieza utilizable por el usuario. El manejo no autorizado del dispositivo puede dañarlo y anulará la garantía.
- No use la Radio cerca de equipo médico de emergencia/cuidados intensivos, si tiene un marcapasos instalado o durante una tormenta eléctrica.
- Para evitar posibles daños a la audición, no escuche esta radio a niveles de volumen elevados durante periodos prolongados de tiempo. Mantenga siempre el volumen dentro de unos límites razonables.

Fuente de alimentación

- Use únicamente la alimentación que se adjunta con el producto. El uso de una alimentación no autorizada anulará la garantía y puede dañar de forma irreparable el producto.
- Desconecte la Radio de la toma de corriente durante tormentas eléctricas.
- Compruebe siempre que ha apagado completado la Radio antes de cambiar o desconectar la alimentación.
- Cuando se use el enchufe de la corriente o el acoplador del dispositivo como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer totalmente operativo.
- Si no va usarse la radio durante un periodo prolongado de tiempo, desconéctela de la alimentación desenchufando el enchufe. Esto evitará el riesgo de incendio.

Humedad y agua

- Manténgalo seco. Evite la exposición a las precipitaciones, humedad y líquidos que puedan afectar a los circuitos del producto.
- No lo deje a bajas temperaturas ya que se puede formar humedad dentro del producto, lo que puede dañar el cuadro de circuitos.
- No lo use en un entorno con polvo ya que el polvo puede dañar los componentes electrónicos interiores y puede provocar un funcionamiento incorrecto del dispositivo.

Ventilación

- Si la radio se mueve de un entorno frío a uno más caliente, deje que se adapte a la nueva temperatura antes de poner el funcionamiento el dispositivo. De lo contrario podría formarse condensación y provocar un mal funcionamiento.
- No bloquee o cubra las ranuras, agujeros o aberturas del producto colocando accesorios como alfombras, alfombrillas o camas ya que aquellos se proporcionan para su funcionalidad y/o ventilación para asegurar un funcionamiento seguro del producto.

Fuentes de calor y llamas

- No lo deje a altas temperaturas ya que los dispositivos electrónicos y las piezas de plástico pueden doblarse debido al calor.
- Manténgalo alejado de la luz solar brillante o de fuentes de calor, como un radiador.

ES

19. Información sobre la garantía y el reciclado

Estamos obligados por la ley a incluir en cada unidad la información sobre la eliminación y la garantía del producto, así como la declaración de conformidad de la UE con las instrucciones de uso en los diferentes países. Por favor, encuentre esta información en las páginas siguientes.

Garantía de 2 años desde la fecha de compra

El fabricante/vendedor garantiza este producto durante dos años desde la fecha de compra. Esta garantía incluye todos los fallos de funcionamiento causados por componentes defectuosos o funcionamientos incorrectos dentro del periodo, excluyendo el desgaste por uso, como las pilas gastadas, arañazos en la pantalla, carcasa con defectos, antena rota y defectos debidos a efectos externos como corrosión, sobretensión debido al uso de un adaptador inadecuado o por conexión a una red eléctrica inadecuada, o el uso de accesorios impropios. Los defectos debidos a un uso para el que no está diseñado el aparato están excluidos de la garantía.

Por favor, contacte con su vendedor local para las reclamaciones de garantía. El distribuidor reparará o cambiará el producto o lo enviará a un centro de servicio autorizado. Asimismo puede ponerse en contacto directamente con el proveedor de servicio. Por favor, incluya la prueba de compra con el producto y describa el fallo de funcionamiento lo más claramente posible.

19.1. WEEE y reciclaje



Las leyes europeas no permiten arrojar los aparatos eléctricos o electrónicos a la basura doméstica. Entregue el producto en un punto de recogida selectiva de basuras para su correcto reciclaje. Este sistema está financiado por las industrias y asegura una eliminación ecológica y el reciclaje de los materiales de valor.

19.2. Dirección del punto de Servicio y Teléfono 24h

(para unidades vendidas en Alemania)

Alan Electronics GmbH
Servicio
Daimlerstraße 1g
D- 63303 Dreieich
Alemania

Póngase en contacto con nuestra línea gratuita de servicio en el teléfono **+49 (0) 6103 9481 66** (coste normal para una red fija alemana) o envíe un correo electrónico a la dirección: service@albrecht-midland.de

Declaración de conformidad

Por la presente, Alan Electronics GmbH declara que el equipo de radio tipo DR 890 CD cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.alan-electronics.de/download.aspx



Errores de imprenta reservados.

La información de este manual de usuario está sujeta a cambios sin previo aviso.

© 2021 Alan Electronics GmbH - Daimlerstraße 1g - 63303 Dreieich